

用户手册



Sheer  
Driving Pleasure





## **118i** 用户手册

**120i** 恭喜您选择了 BMW 汽车。

**125i** 您对您的汽车越熟悉，您就会发现驾驶它越轻松自如。因此我们请您：  
**135i**

**118d**

**120d**

**123d**

在启动您的 **BMW** 新车之前，请仔细阅读本用户手册。您能得到有关操作汽车的重要提示，从而充分利用 **BMW** 汽车的技术优点。此外，您还会得到对本车行驶安全性、交通安全性以及 **BMW** 汽车最佳保值非常有用的信息。

有关的补充信息请见车载资料的其他手册。

衷心祝愿您旅程安全愉快！

**BMW AG**

© 2010 Bayerische Motoren Werke  
Aktiengesellschaft

德国，慕尼黑

没有 BMW 汽车公司的书面授权，

任何人不得再版、复制及摘录

BMW AG，慕尼黑

中文 (chinesisch) VII/10

使用环保型纸张印刷，

纸张无氯漂白，可再生利用。

# 目录

通过本手册自第 164 页起的汉语拼音索引，您能最快捷地找到指定的专题内容。

## 本用户手册的用途

4 提示

## 综述

8 驾驶室

## 操作

16 打开和关闭

34 调整

43 儿童安全乘车

48 驾驶

62 一切尽在掌握中

72 行驶舒适性和安全性的技术

81 车灯

87 空调

93 车内实用装备

## 驾驶提示

102 驾驶时的注意事项

## 顺利驾驶

112 加油

114 车轮与轮胎

117 发动机罩下

122 保养

124 养护

128 零部件的更换

137 自助和求助

142 指示灯和警报灯

## 便捷查阅

154 技术参数

160 保养综述

164 按照拼音顺序从 A 到 Z

# 提示

## 关于本用户手册

我们非常重视使用户能在本用户手册中比较好地找到需要的信息。通过本手册最后面的详细汉语拼音索引，您能最快捷地找到指定的项目或题目。如果想首先对您的汽车有一个大致的了解，那么请阅读第一章。

如果有一天您想转卖您的 BMW 汽车，请记得一同转交本用户手册；它是您的汽车的重要组成部分。

## 辅助信息源

如果您有任何问题需要咨询，BMW 服务部随时乐意为您服务。

有关 BMW 的有关信息（例如技术信息），请访问 [www.bmw.com](http://www.bmw.com) 或 [www.bmw.com.cn](http://www.bmw.com.cn)。

## 使用的符号



该符号表明警告提示，为了您自身和他人的安全以及避免损坏您的汽车，必须阅读。



该符号标出的信息提示您如何最佳地使用您的汽车。



该符号涉及有利于环境保护的措施。

◀ 该符号表明一条提示信息的结束。

\* 标出特别的或者地区独有的装备和特别零部件，以及打印时尚未使用的设备和功能。

## 车辆零件上的符号



该符号表示，建议您阅读本手册中与汽车零件相关的内容。

## 个性化汽车

在购买 BMW 汽车时，您可以选择个性化装备的某一车型。这本用户手册描述了 BMW 汽车公司同系列的所有车型和装备。

因此请您理解，本手册中包括某些您可能并未选中的装备。因为所有特殊设备都用星号 \* 标示，所以可以很方便地加以区分。

如果您的 BMW 汽车所具有的装备未在本手册中提及，请您仔细阅读我们提供的附加用户手册。



在方向盘右置的汽车中，一些操作元件的实际位置会与本手册插图所示的不一樣。 ◀

## 本手册的时效性

结构、装备和附件上不断创新和开发，确保了 BMW 汽车具有高的安全性和上乘的质量。在极少数情况下，操作手册中的说明与您的汽车的相应部分有一点偏差。

## 为了您的人身安全

您的汽车按照贵国的工作条件和许可要求进行技术设计的。如果您要在其它国家行驶，可能需要先根据当地的行驶条件和许可要求对汽车进行匹配。

关于汽车的保修受限或失去保修资格的信息可从售后服务处获得。

## 保养和维修



对于先进技术，例如现代材料和高效电子装置，需要采用专门的保养和维修方法。因此，与您的 BMW 相关的工作只宜在 BMW 服务部或修理厂、由受过相应培训的人员按照 BMW 的标准来进行。否则，如果处置不当，本车便会有受到损坏的危险，并因此构成安全隐患。 ◀

## 零件和附件



推荐使用经 BMW 认可用于本车的零件和附件。

BMW 服务部是 BMW 原厂零件和附件、其它由 BMW 公司认可的产品以及相关合格咨询的正式联系人。

BMW 公司已对这些零件和产品就其与 BMW 汽车的功能关联方面的安全性和适配性进行了检验。BMW 公司对这些产品承担责任。

BMW 公司对未经其认可的任何零件和附件产品概不负责。

对任何一个非 BMW 原厂产品和未经 BMW 认可的产品，BMW 都不能评判其是否能用在 BMW 汽车上而无安全隐患。即使某个国家官方机构对其给予了批准，亦不能作出这种保证。这些检测不可能总是顾及到 BMW 汽车的所有使用条件，因此是不充分的。 ◀



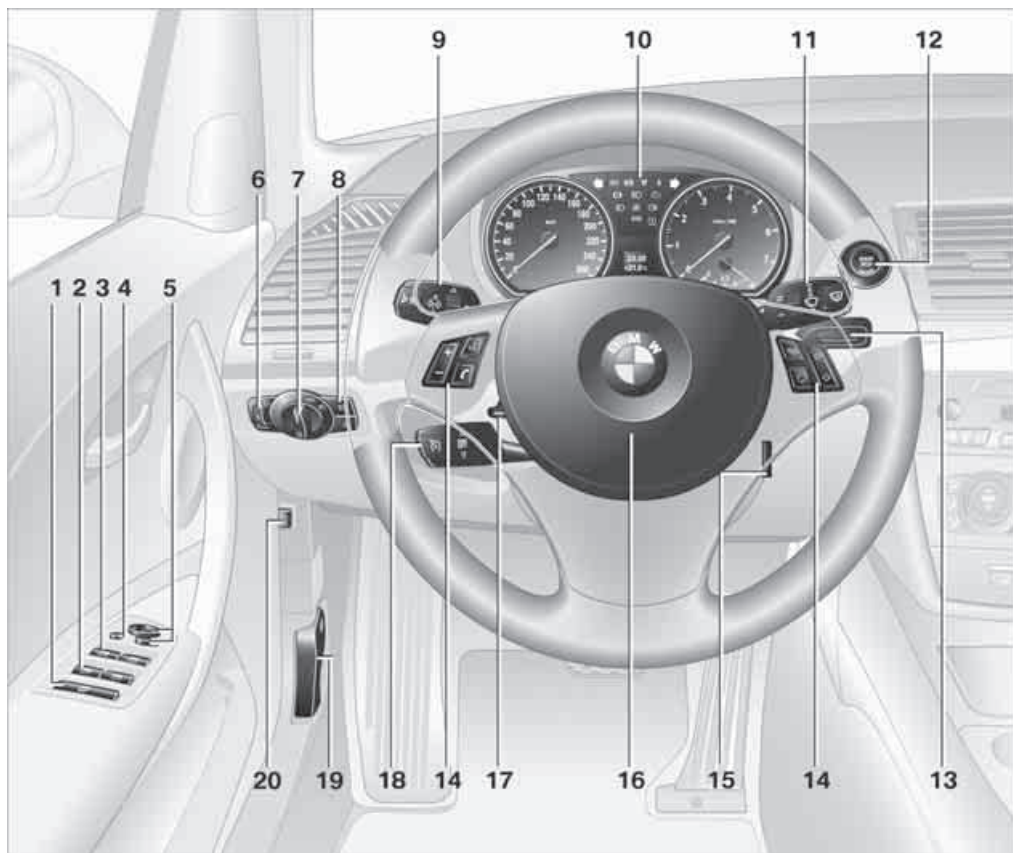





## 综述





按钮、开关和显示的综述有助您快捷地进行操作。此外，还能使您很快熟悉各种不同操作的原理。

# 驾驶室

## 方向盘周围：操作元件和显示





- 1  敞篷车：一起打开和关闭车窗 27
- 2  敞篷车：打开和关闭后车窗 27
- 3  打开和关闭前车窗 27
- 4 折合和翻开后视镜 \* 40
- 5 调整外后视镜，路缘自动监测装置 \* 40


- 6  大灯照明距离调节装置 83
- 7  停车灯 81
-  近光灯 81
-  自动车灯控制 \* 81  
自适应弯道灯 \* 82  
远光灯辅助功能 \* 84


8  前雾灯 \* 85

 后雾灯 \* 85


9  转向信号灯 58

 远光灯, 远近光瞬时切换 83

 远光灯辅助功能 \* 84

 驻车灯 \* 83


 车载电脑 64

 汽车的设置及信息 66

10 组合仪表 10


11  刮水器 59

 雨量传感器 \* 59

12  启动 / 关闭发动机和接通 / 关闭点火装置 48


13 点火开关 48


14 方向盘上的按钮 \*


 电话 \*:  
接听和结束通话; 开始拨打 \* 选择的电话号码; 未选择电话号码时重拨


 音量




 电话语音输入 \*

 切换收音机电台  
中断交通广播公告  
选择音乐曲目  
重选翻阅列表

 下一个视听设备源

 车内空气循环模式 91

15  方向盘加热装置 \* 42

16 喇叭, 整个面板

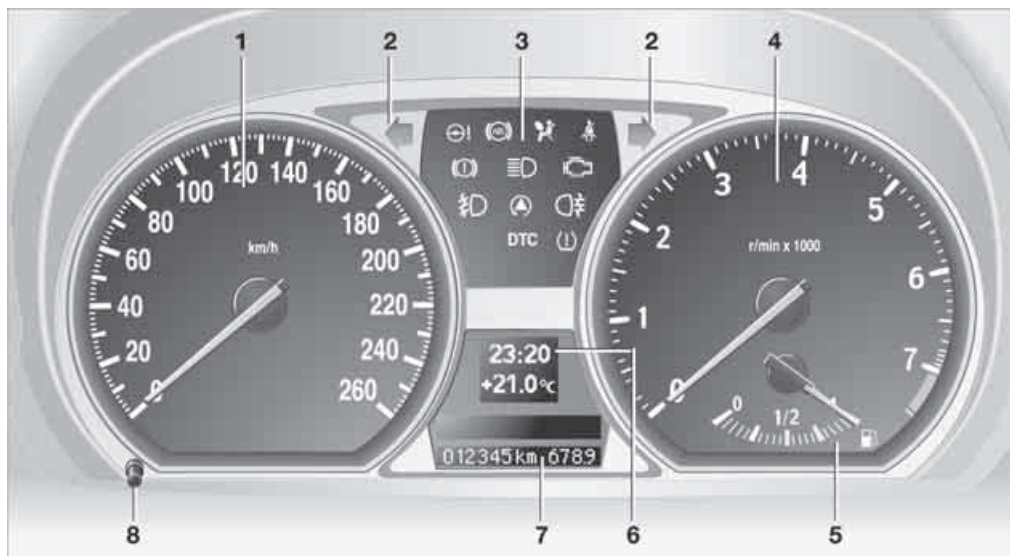
17 调整方向盘 42

18  巡航控制 \* 60

19 发动机罩解锁 117

20 打开行李箱盖 \* 22

## 组合仪表



- 1 车速表  
135i: 带燃油表
- 2 转向信号灯的指示灯
- 3 指示灯和警报灯 11
- 4 转数表 62
- 5 燃油表 63  
135i: 发动机油温度 63
- 6 显示用于
  - ▷ 时钟 62
  - ▷ 车外温度 62
  - ▷ 指示灯和警报灯 70
- 7 显示用于
  - ▷ 自动变速箱档位 \* 52
  - ▷ 带双离合器的 7 档运动自动变速箱的档位显示 \* 54
  - ▷ 车载电脑 64
  - ▷ 保养需求日期和剩余的行驶里程 68
  - ▷ 里程表和里程分表 62
  - ▷ 远光灯辅助功能 \* 84
  - ▷ 初始化轮胎失压显示 75
  - ▷ 检查发动机油位 119
  - ▷ 设置和信息 66
  - ▷ 换档点显示 \* 65
- 8 将里程分表复位 62

# 指示灯和警报灯

## 工作原理

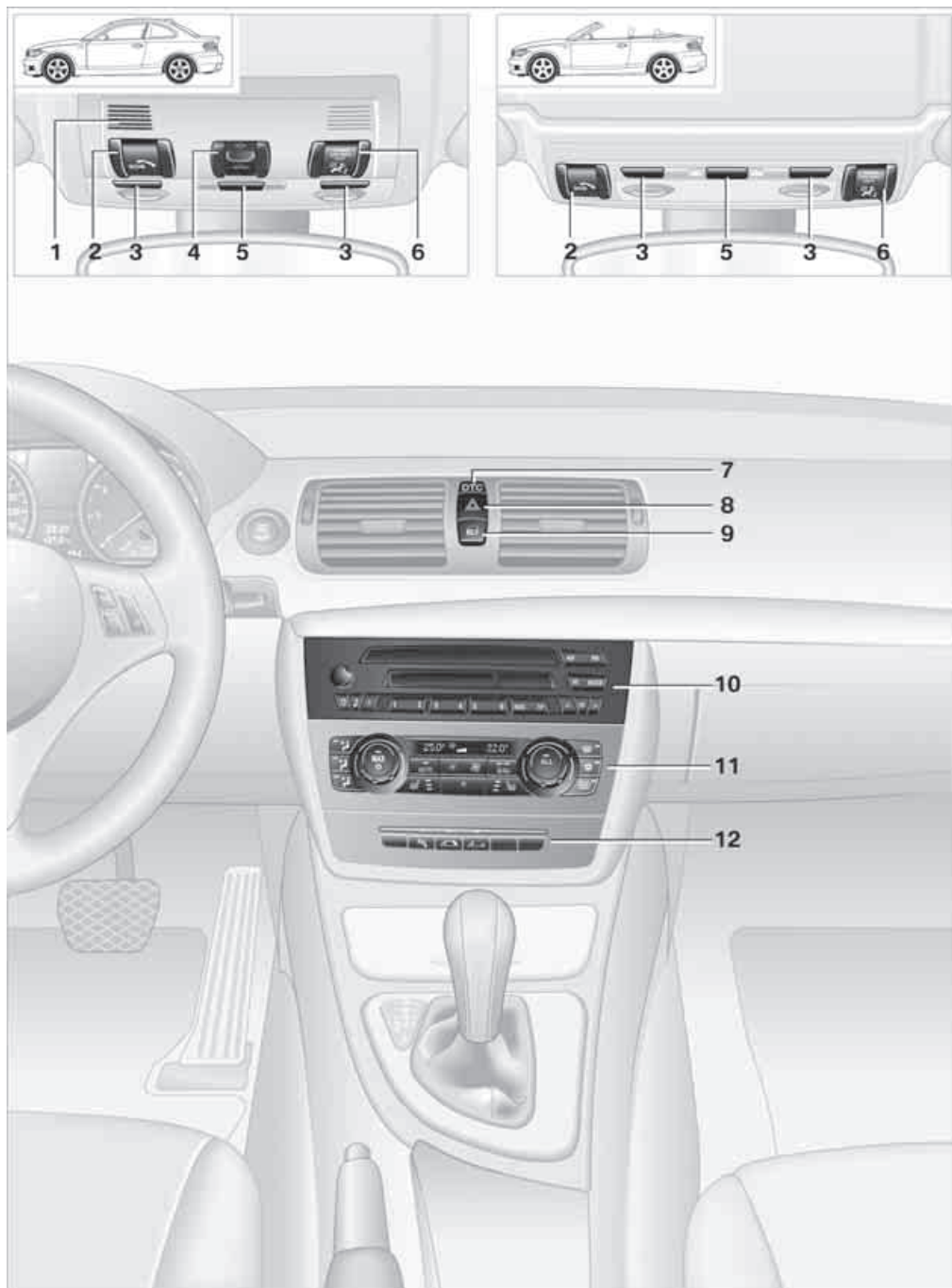


指示灯和警报灯可以以不同的组合和颜色亮起。在启动发动机或接通点火装置时会对某些车灯进行功能检查，因此它们会短暂亮起。

## 出现故障需要修理

所有指示灯和警报灯的列表、故障原因和相应的处理需求请参阅第 142 页起的内容。

中央控制台周围：操作元件和显示



- 1 双门轿跑车：免提通话设备的话筒 \*  
敞篷车：转向柱上的话筒
- 2 SOS：触发紧急呼叫 \* 137
- 3 阅读灯 \* 86
- 4 双门轿跑车：玻璃天窗，电动 \* 28
- 5 车内灯 86
- 6 前乘客安全气囊 \* 指示灯 44
- 7 动态牵引力控制系统 DTC 74
- 8 警示闪烁装置
- 9 中控锁 21
- 10 收音机，见另附的用户手册
- 11 供暖装置和通风装置、空调设备 \* 或自动空调 \*



供暖装置空气分配 88



气流吹向挡风玻璃 \* 90



气流吹向上身范围 \* 90



气流吹向脚部空间 \* 90

AUTO

自动空气分配和风量 \* 91



冷却功能 \* 92



自动空气循环控制 AUC\* 和车内空气循环模式 91



车内空气循环模式 88



最大冷却 \* 90

ALL

ALL 程序 \* 91



风量 88, 91



车窗玻璃除霜 \* 92



后窗玻璃加热装置 92



座椅加热装置 \* 39



驻车距离警报系统 PDC\* 72



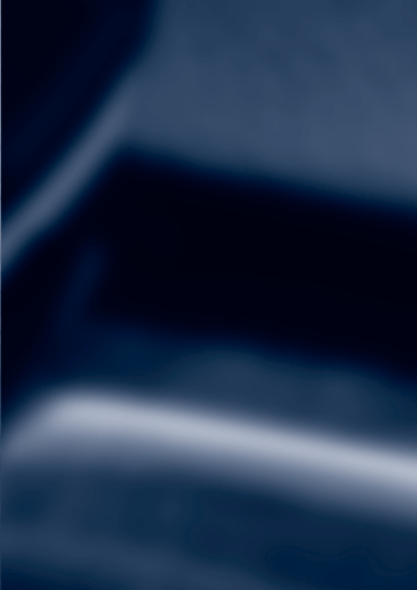
关闭 Auto Start Stop (自动启动关闭) 功能 \* 50



敞篷车：打开车顶 30



敞篷车：关闭车顶 30





本章将帮助您能够信心百倍地驾驶您的爱车。

本章将帮助您能够信心百倍地驾驶您的爱车。

## 操作

本章将使您能够信心百倍地驾驶您的爱车。以下将向您介绍与驾驶、安全性和舒适性有关的所有设备。

# 打开和关闭

## 遥控器



在每个遥控器内都有一个可充电式长效电池，行驶期间该电池在点火开关内自动充电。每年至少要将每个遥控器在较长路程中使用两次，使其保持电量充足的状态。在配置了便捷登车及启动功能\*功能的汽车上，遥控器有一块可更换的电池，见第 26 页。

根据为汽车解锁时识别出的遥控器在汽车上调出及使用不同的设置，见用户个人配置，右列。

此外，遥控器还存储了有关保养要求的信息，见遥控器中的保养数据，第 122 页。

## 集成式钥匙



按压按钮 **1**，即可将钥匙解锁。

集成式钥匙适用于开下列锁：

- ▷ 前乘客安全气囊的钥匙开关\*，见第 43 页
- ▷ 驾驶员侧车门，见第 20 页
- ▷ 敞篷车：手套箱，见第 93 页

## 新遥控器

可在 BMW 服务部为本车配置带集成式钥匙的新型遥控器以作备用或丢失时使用。

## 用户个人配置

### 工作原理

您可以按照自己的要求为您的 BMW 汽车设置一系列独特的功能。用户个人配置可以将这些设置中的大部分在无需您操作的情况下储存在当前使用的遥控器中。在给汽车解锁时识别相关的遥控器，调出和使用那些存储的设置。

在此期间如果另外一个人用自己的遥控器及其设置驾驶您的 BMW 汽车，则也还是应该能看到您的身份设置。个人设置最多保存在 4 个遥控器内，带便捷登车及启动功能\*功能的保存在 2 个遥控器内。

### 用户个人配置设置

在指定的页码上您可以找到关于设置的更详细的信息。

- ▷ 给汽车开锁时中控锁的状态，见第 17 页
- ▷ 汽车自动上锁，见第 21 页
- ▷ 自动调出\*驾驶员座椅位置，见第 39 页
- ▷ 快速闪烁，见第 58 页

- ▷ 设置组合仪表上的显示：
  - ▷ 时钟的 12/24 小时格式，见第 67 页
  - ▷ 日期格式，见第 67 页
  - ▷ 油耗、行程 / 距离和温度的计量单位，见第 67 页
- ▷ 车灯设置：
  - ▷ 回家照明，见第 81 页
  - ▷ 白天行车灯，见第 82 页
  - ▷ 远光灯辅助功能 \*，见第 84 页
- ▷ 自动空调 \*：激活 / 关闭 AUTO（自动）程序、冷却功能和自动空气循环控制，温度、风量和空气分配，见第 90 页起的内容
- ▷ 视听设备：
  - ▷ 音量随车速自动调节，见另附的使用说明

## 中控锁

### 工作原理

中控锁只能在驾驶员侧车门关闭的情况下起作用。

使用中控锁可同时上锁或解锁：

- ▷ 车门
- ▷ 行李箱盖板
- ▷ 燃油箱盖板

### 从车外操作

- ▷ 通过遥控器
- ▷ 通过车门锁 \*
- ▷ 通过驾驶员侧和前乘客侧车门把手便捷登车及起动车功能 \*

同时操作防盗保险装置 \*。从而防止通过保险锁定按钮或车门开门器将车门解锁。使用遥控器还可以接通和关闭迎宾灯 \*、车内灯和车前区照明灯 \*。同样可以进入或退出警报装置 \* 戒备状态。


有关警报装置 \* 的详细说明，见第 23 页。


## 从车内操作

通过中控锁按钮，见第 21 页。


在发生相当严重的事故时中控锁自动解锁。此外，将接通警示闪烁装置和车内灯。

## 打开和关闭：使用遥控器

 在车内的人员或宠物可以从里面将车门上锁。所以离开汽车时应随身携带遥控器，以便可以从车外打开汽车。 ◀

 敞篷车：为了用遥控器操作折叠式软顶，必须先关闭车门和行李箱盖，翻下行李箱分隔装置并将其在两侧卡入。请参见第 31 页。 ◀

## 解锁

按压按钮 。

车内灯、车前区照明灯 \* 及迎宾灯打开。

按压按钮  两次。

打开车门时，车窗将降下一些，以便上车。

## 解锁操作设置

您可以自行设置，是否在第一次按压按钮后只有驾驶员侧车门解锁或者整个汽车解锁。

工作原理，见第 66 页。

1. 接通点火装置，见第 48 页。
2. 反复向上或向下短促按压转向信号灯控制杆上的按钮 **1**，直至显示符号和“SET”（设置）为止。



3. 按压按钮 **2**。
4. 频繁地向下点按转向信号灯控制杆上的按钮 **1**，直至显示符号。



5. 按压按钮 **2**。
6. 使用按钮 **1** 选择：
  - ▷ 按压按钮 一次只将驾驶员侧车门和燃油箱盖板解锁。  
按压两次则将整车解锁。
  - ▷ 按压按钮 一次将整车解锁。  
如要给汽车解锁及其后在打开车门时稍微降一下侧车窗，则按压按钮两次。
7. 按压按钮 **2**。  
该设置储存在当前使用的遥控器中。

## 双门轿跑车：便捷开启

按压按钮 并保持不动。  
车窗和玻璃天窗 \* 将打开。

## 敞篷车：便捷开启

按压按钮 并保持不动。

只要车门处于关闭状态，车窗和折叠式软顶便可以打开。

带便捷登车及起动功能 \* 功能：如果您在汽车周围区域内并继续按住 按钮，则折叠式软顶打开后车窗会向上运动。

注意打开过程，确保没有人被夹住。松开按钮后，打开过程便中断。 ◀

## 上锁

按压按钮 LOCK。

如果车内有人，则不要从车外将车辆上锁，在某些国家的车型上不能从车内解锁。 ◀

## 双门轿跑车：便捷关闭

按压按钮 LOCK 并保持不动。

车窗和玻璃天窗 \* 将关闭。

注意关闭过程，确保没有人被夹住。松开按钮后，关闭过程便中断。 ◀

## 敞篷车：便捷关闭 \*

在车辆周围区域内您可以使用便捷登车及起动功能功能的遥控器关闭折叠式软顶和车窗。

按压按钮 LOCK 并保持不动。

折叠式软顶和车窗随即关闭。

注意关闭过程，确保没有人被夹住。松开按钮后，关闭过程便中断。 ◀

## 接通车内灯

在车辆上锁的情况下：


按压按钮  LOCK。

此功能还可以帮助您寻找汽车，例如在地下车库内。

## 行李箱盖解锁

长时间按压按钮 。

行李箱盖会略微打开一点，与其是否上锁或解锁无关。

 对于一些国家的车型，只有在将汽车解锁后才能打开行李箱盖。打开时，行李箱盖将向后上方升起。请注意行李箱盖四周有足够的活动空间。

为了避免无意中将自己锁在车外，不要将遥控器放在行李箱内。

此前已上锁的行李箱盖在关闭后会再次上锁。

行驶前或行驶后应注意，行李箱盖没有在无意之间解锁。 ◀

## 确认信号

您可以关闭或激活确认信号。

工作原理，见第 66 页。

1. 接通点火装置，见第 48 页。
2. 反复向上或向下短促按压转向灯控制杆上的按钮 **1**，直至显示符号和“SET”（设置）为止。



3. 按压按钮 **2**。

4. 频繁地向下点按转向灯信号控制杆上的按钮 **1**，直至显示需要的符号为止。



- ▷  解锁时的确认信号

- ▷  上锁时的确认信号

5. 按压按钮 **2**。

6. 使用按钮 **1** 选择：

- ▷  在解锁 / 上锁时警示闪烁装置灯闪烁。

- ▷ **off**  
该功能关闭。


7. 按压按钮 **2**。

设置被存储。

## 调用驾驶员座椅位置

上一次调整的驾驶员座椅位置存储在当前使用的遥控器中。

可以选择是否要自动调出位置。

 在使用这种个性化功能前要确保驾驶员座椅后的脚步空间通畅无阻。否则在座椅自动向后移时可能会挤伤人员或损坏物品。 ◀

如果您点按座椅调整开关或某个记忆按钮，则设置过程便会中断。

## 激活 / 关闭自动调用

1. 反复向上或向下短促按压转向灯控制杆上的按钮 **1**，直至显示符号和“SET”（设置）为止。



2. 按压按钮 **2**。
3. 频繁地向下点按转向灯控制杆上的按钮 **1**，直至显示符号。



4. 按压按钮 **2**。
5. 使用按钮 **1** 选择：
  - ▷ 用汽车解锁调用。
  - ▷ 打开驾驶员侧车门调用。
  - ▷ **off** 关闭自动装置。
6. 按压按钮 **2**。设置被存储。

## 功能故障

覆盖本车所在地的无线电波可能会干扰遥控器的功能。如果出现这种情况时，用集成式钥匙通过车门锁给汽车解锁和上锁。

不带警报装置 \* 或便捷登车及起动功能 \* 的汽车只能用集成式钥匙通过车门锁将驾驶员侧车门解锁和上锁。

如果用遥控器不能上锁，说明遥控器中的可充电电池电量已经耗尽。请在长途行驶中使用该遥控器，以便可以为电池重新充电，见第 16 页。对于配置了便捷登车及起动功能功能的汽车，其遥控器内有一个电池，必要时须更换该电池，见第 26 页。

## 打开和关闭：通过车门锁



您可以设置采用何种方式给汽车解锁，见第 17 页。

如果车内有人，则不要从车外将车辆上锁，在某些国家的车型和特殊装备上不能从车内解锁。◀

在某些国家的车型上，如果通过车门锁将汽车解锁会触发警报装置 \*。

解除警报的方法：  
用遥控器给汽车解锁，见第 17 页，或将遥控器插入点火开关中直至极限位置。◀

有关警报装置的详细说明，见第 23 页。

没有警报装置 \* 或便捷登车及起动功能 \* 的情况下只能通过车门锁将驾驶员侧车门上锁。◀


为了将两个车门、燃油箱盖板和行李箱盖同时上锁：

1. 车门关闭时用车内中控锁（见第 21 页）的按钮将汽车上锁。
2. 驾驶员或前乘客侧车门解锁和打开，见第 22 页。
3. 汽车上锁。
  - ▷ 用集成式钥匙通过车门锁将驾驶员侧车门上锁或
  - ▷ 按下前乘客侧车门的上锁按钮并从外面关闭车门。

### 便捷操作 \*

带报警装置 \* 或便捷登车及起动车功能 \* 时，您也可以通过车门锁操作车窗，以及双门轿跑车上的玻璃天窗 \* 或敞篷车上的折叠式软顶。

将钥匙插入解锁或上锁位置，并保持不动。

 请注意观察关闭过程，对于折叠式软顶，也要观察其打开过程，以便确保没有人被夹住。松开钥匙，随即停止运动。 ◀

### 手动操作

在发生电气故障的情况下，您可以用集成式钥匙通过将车门锁转到极限位置来为驾驶员侧车门解锁或上锁。

## 打开和关闭：从车内



在车门处于关闭状态时可以用这个按钮将车门和行李箱盖开锁或上锁，但不能防盗。燃油箱盖板保持开锁状态 \*。

## 自动上锁




您可以另外设置在什么样的情况下将汽车上锁：工作原理，见第 66 页。

1. 接通点火装置，见第 48 页。
2. 反复向上或向下短促按压转向信号灯控制杆上的按钮 **1**，直至显示符号和“SET”（设置）为止。



3. 按压按钮 **2**。
4. 频繁地向下点按转向信号灯控制杆上的按钮 **1**，直至显示符号。




5. 按压按钮 **2**。
6. 使用按钮 **1** 选择：
  - ▷  on  
如果没有打开车门，稍后中控锁自动上锁。
  - ▷  on  
您一启动汽车，中控锁便自动上锁。
  - ▷  on  
如果没有打开车门或只要您起步，稍后中控锁自动上锁。
  - ▷ off  
中控锁保持解锁状态。
7. 按压按钮 **2**。  
该设置储存在当前使用的遥控器中。

## 解锁和开门

- ▷ 或者通过中控锁的按钮将车门一起解锁，然后通过座椅扶手拉动或者
- ▷ 拉动各个车门上的开门器两次：第一次解锁，第二次开门。

## 上锁

- ▷ 或者通过中控锁的按钮将所有车门上锁，或者
- ▷ 向下按压车门上的安全按钮。已打开的驾驶员侧车门不能用其保险锁定按钮上锁，以防止无意中将自己锁在车外。

 在车内的人员或宠物可以从里面将车门上锁。所以离开汽车时应随身携带遥控器，以便可以从车外打开汽车。 ◀

## 行李箱盖

- ▷ 打开行李箱盖时应注意留有足够的空间，避免造成损坏。 ◀


## 从车内打开 \*



按压按钮：只要未上锁，行李箱盖打开。

## 从车外打开



长时间按压按钮，见箭头，或遥控器上的按钮 。行李箱盖略微打开，然后可被向上翻转。

- ▷ 对于一些国家的车型，只有在将汽车解锁后才能用遥控器打开行李箱盖。 ◀
- ▷ 如果发生损坏，请联系 BMW 服务部或修理厂，由受过专门培训的人员按照 BMW 的标准处理。 ◀



## 分别上锁或解锁 \*



开关在手套箱内。

- 1 行李箱盖上锁
- 2 行李箱盖解锁

## 分别上锁

将开关移到箭头方向 **1**。

行李箱盖上锁，不能再用中控锁解锁。

如果在手套箱锁止后将不带集成式钥匙的遥控器转交他人，则行李箱盖是无法打开的。这在诸如旅馆等场合很有好处。手套箱上锁，见第 93 页。

## 分别解锁

将开关移到箭头方向 **2**。

## 紧急解锁 \*



拉紧行李箱中的拉杆。行李箱盖随即解锁。

## 关闭



使用行李箱盖内饰上的拉槽可以轻易地将其拉下。



因此须注意行李箱盖的关闭区域是否畅通无阻，否则可能会造成人身伤害。◀

## 警报装置 \*

### 工作原理

出现如下情况时，警报装置将发出警报：


- ▷ 打开一个车门、发动机罩或行李箱盖
- ▷ 在车内活动：车内防盗监控装置，见第 24 页
- ▷ 本车的倾斜情况发生改变，例如在有人企图偷盗车轮或牵引汽车时：倾斜警报传感器，见第 24 页
- ▷ 电池中断供电


根据用于不同国家的车型，其警报装置对擅自入侵进行短时警报：

- ▷ 声音警报
- ▷ 打开 \* 警示闪烁装置

## 进入和退出戒备状态

在通过遥控器或车门锁将汽车上锁或解锁的同时，警报装置也随着进入或退出戒备状态。

当装置进入警戒状态时，您可以通过遥控器上的  按钮打开行李箱盖，见第 19 页。行李箱盖关闭后即被重新上锁并处于监控状态。

 对于一些国家的车型，只有在将汽车解锁后才能用遥控器打开行李箱盖。

一些国家的车型上通过车门锁将汽车解锁会触发警报。 ◀

## 紧急模式 \*

在遇到危险时您可以触发警报装置。

按压按钮  至少三秒钟。

关闭警报：按任一按钮。

## 结束警报

- ▷ 用遥控器将汽车解锁，见第 17 页，或
- ▷ 将遥控器插入点火开关，直到极限位置。

## 指示灯显示



- ▷ 位于车内后视镜下面的指示灯持续闪烁：装置进入戒备状态。
- ▷ 上锁后指示灯闪烁：车门、发动机罩或行李箱盖未正确关闭。即使这部分不再关闭，其他部分也会被保险锁死，约 10 秒钟后指示灯持续闪烁。车内防盗监控装置和倾斜警报传感器却未被激活。

- ▷ 解锁后指示灯熄灭：说明您不在这段时间内没有人企图侵入您的汽车。
- ▷ 解锁后指示灯一直闪烁，但最长不会超过 5 分钟，直至您将遥控器插入点火开关中才熄灭：说明您不在这段时间内有人企图侵入您的汽车。

## 倾斜警报传感器

监控本车发生倾斜的情况。例如在有人企图偷盗车轮或牵引汽车时，该警报装置便会作出警报反应。

## 车内防盗监控装置

### 双门轿跑车

车内防盗监控装置正确工作的前提是车窗和玻璃天窗 \* 都已关闭。

### 敞篷车

整个车内直到座椅表面的高度都在监控之下。这样，即使折叠式软顶已打开，包括车内防盗监控装置在内的警报装置也会进入戒备状态。掉下的东西（例如树叶）可能引起误警报，参见避免误警报。

## 避免误警报

可一同关闭倾斜警报传感器和车内防盗监控装置。这样即可防止在以下情况下发生误警报：

- ▷ 在双层立体车库中
- ▷ 用运输旅游汽车的火车、用轮船或在拖车上运载本车时
- ▷ 需要将宠物留在车内时

## 关闭倾斜警报传感器和车内防盗监控装置

在汽车上锁的情况下重新按压遥控器按钮

 LOCK。

指示灯先短暂亮起，然后持续闪烁。在重新将汽车解锁或上锁之前倾斜警报传感器和车内防盗监控装置一直处于关闭状态。

## 便捷登车及起动功能 \*

通过便捷登车及起动功能功能可以不必将遥控器握在手中便能进入本车。只要您带着遥控器，例如在上衣口袋中就足够了。本车可以识别出在邻近位置或车内的所属遥控器。

便捷登车及起动功能支持下列功能：

- ▷ 车辆解锁 / 上锁
- ▷ 行李箱盖单独解锁
- ▷ 发动机启动
- ▷ 便捷关闭


### 功能前提

- ▷ 只有汽车识别出遥控器位于车外时，才能给汽车或行李箱盖上锁。
- ▷ 在约 2 秒钟之后才可以进行下一次解锁和上锁操作。
- ▷ 只有汽车识别出遥控器位于车内时，才可以启动发动机。

### 与普通遥控器不同的特点

是否使用便捷登车及起动功能功能或通过按压遥控器按钮操控上述那些功能，原则上没有区别。因此，请您首先掌握从第 16 页起的打开和关闭提示。

下文介绍利用便捷登车及起动功能功能的特点。

 如果在打开或关闭车窗或玻璃天窗或折叠式软顶时出现短暂延迟的情况，则检查是否有遥控器在车内。必要时请重新打开或关闭。 ◀


## 解锁




完全握住驾驶员或前乘客侧车门的把手，箭头 **1**。这相当于按压按钮 。

解锁后如果在车内识别出遥控器，电动方向盘锁便会解锁，见第 48 页。

## 上锁

用手指触摸平面（如箭头 **2**）约 1 秒钟。这相当于按压按钮  LOCK。

 请确保在上锁前点火装置和所有用电器都已关闭，以保护蓄电池。 ◀


### 双门轿跑车：便捷关闭



进行便捷关闭时将手指放在平面上，箭头 **2**。

## 敞篷车：车窗和车顶操作

如果车内有遥控器，在接通收音机待机状态时您可以打开和关闭车窗和车顶。



## 行李箱盖单独解锁

按压行李箱盖外侧上的按钮。这相当于按压按钮。

 在汽车已上锁的情况下，当关闭行李箱盖后，如果系统识别出遥控器意外留在车内，则行李箱盖会再次打开。警示闪烁装置闪光并响起声讯警报\*。

## 接通收音机待机状态

按压启动 / 关闭按钮可以接通收音机待机状态，见第 48 页。

 此时既不要踩下制动器和也不要踩下离合器，否则发动机会立即启动。

## 启动发动机

如果遥控器位于车内，则可以启动发动机或接通点火装置。不必将遥控器插入点火开关中，见第 48 页。

## 在带自动变速箱的汽车上关闭发动机\*

只有在选档杆位于 P 位置时，才能关闭发动机，见第 50 页。

为了使选档杆位于 N 位置时能够关闭发动机，必须将遥控器插入点火开关。

## 功能故障

便捷登车及启动功能功能可能会受本地无线电波干扰。用遥控器上的按钮或用集成式钥匙打开或关闭汽车。为了随后启动发动机，将遥控器插入点火开关。

## 警报灯



如有人企图启动发动机时，组合仪表上的警报灯亮起：不可能启动发动机。遥控器不在汽车内或受到干扰。将遥控器带入车内或让 BMW 服务部检查。必要时将其它遥控器插入点火开关。



在发动机运行的情况下组合仪表上的警报灯亮起：遥控器不在汽车内。在发动机停止运行之后，只能在约 10 秒钟之内重新启动发动机。



组合仪表上的指示灯亮起：更换新的遥控器电池。

## 电池更换

用于便捷登车及启动功能功能的遥控器内有一块电池，必要时应及时更换。

1. 从遥控器中取出集成式钥匙，见第 16 页。




2. 取下遥控器盖。
3. 将新电池的正极向上放入。
4. 合上遥控器盖。



旧电池放到回收点或交给 BMW 服务部。

## 车窗

 关闭车窗时必须注意观察，否则会造成伤害。

每次离开汽车时都必须将遥控器从点火开关中拔出，以防发生例如儿童操作电动车窗而夹伤自己之类的情况。 ◀

### 双门轿跑车：打开、关闭




- ▷ 将开关按至压力作用点：  
只要您按压开关，车窗即打开。
- ▷ 将开关压过压力作用点：  
车窗自动打开。重新按压，打开过程停止。

车窗关闭过程与打开类似，拉起开关即可关闭车窗。

### 敞篷车：打开、关闭

带便捷登车及起动功能功能时的车窗操作，也见第 18 页。

 在行车过程中关闭侧车窗时，要首先关闭后部车窗或将全部四个车窗同时关闭，否则在车速较高时可能无法密封关闭车窗。 ◀

### 单独



- ▷ 将开关按至压力作用点：  
只要您按压开关，车窗即打开。
- ▷ 将开关压过压力作用点：  
车窗自动打开。重新按压，打开过程停止。

车窗关闭过程与打开类似，拉起开关即可关闭车窗。后部车窗不能自动关闭。

### 共同



- ▷ 将开关按至压力作用点：  
只要您按压开关，所有车窗将全部打开。
- ▷ 将开关压过压力作用点：  
所有车窗将全部自动打开。重新按压，打开过程停止。
- ▷ 拉起开关：  
只要您拉起开关，所有车窗将全部关闭。

### 关闭点火装置后

将遥控器取出或关闭点火装置后，还可以继续操作车窗约 1 分钟。

## 便捷操作

通过遥控器或车门锁的便捷操作见第 17 页或第 21 页。便捷登车及启动功能时的便捷关闭见上锁，第 25 页。

## 防夹保护

如果一个电动车窗关闭时的合力超过某一特定值，关闭过程便中断，然后车窗会略微打开一些。

**!** 尽管有防夹保护，也应随时注意保持车窗关闭区域畅通无阻，否则在特殊情况下（例如障碍物较薄）将无法确保中断关闭过程。请勿在车窗活动范围内安装附件，否则会影响防夹保护。

敞篷车：后车窗上没有防夹保护。所以在关闭时要特别小心，否则会造成伤害。 ◀

## 在没有防夹保护的情况下关闭

当车外出现危险时或例如因车窗结冰而无法正常关闭时，可采取下述措施：

1. 将开关拉过压力作用点并保持不动。防夹保护便受到影响，如果合力超过某一特定值，车窗将稍微打开一点。
2. 四秒钟之内重新将开关拉过压力作用点并保持不动。车窗在没有防夹保护的情况下关闭。

## 双门轿跑车：玻璃天窗\*，电动

**!** 关闭时应注意观察玻璃天窗，否则可能会造成伤害。

每次离开汽车时都必须将遥控器随身携带，以防发生诸如儿童操作天窗而夹伤自己之类的情况。 ◀



## 升起

按压开关。

- ▷ 玻璃天窗在已关闭的情况下会抬起来，滑动遮光板则略微打开一些。
- ▷ 玻璃天窗在已打开的情况下会自动进入抬起位置。滑动遮光板保持完全打开状态。

**!** 天窗已经升起时不要强行合上滑动遮光板，否则会损坏其机械结构。 ◀

## 打开、关闭

- ▷ 将开关向后推到压力作用点。只要开关在此位置上保持不动，玻璃天窗和滑动遮光板就会一起打开。
- ▷ 将开关向后推过其压力作用点。玻璃天窗和滑动遮光板自动打开。再点按一次开关，打开过程停止。

类似地，您可以通过向前推动开关来关闭玻璃天窗。滑动遮光板保持打开状态，然后可以手动关闭。


关于通过遥控器或车门锁进行便捷操作的说明，见第 17 页或第 21 页。便捷登车及启动功能时的便捷关闭，见上锁，位于第 25 页。

## 关闭点火装置后

在取出遥控器或关闭点火装置的情况下您可以有约 1 分钟时间操作天窗。

## 防夹保护

如果玻璃天窗在关闭时从大约天窗中度开启，或在从抬起位置关闭时出现阻力，则关闭过程被中断，玻璃天窗重新略微打开一些。

 尽管有防夹保护，也应随时注意保持天窗关闭区域畅通无阻，否则在特殊情况下（例如障碍物较薄）将无法确保中断关闭过程。◀

## 在没有防夹保护的情况下关闭

当车外发生危险时，将开关向前推，直到压过压力作用点，然后在该位置上保持不动。天窗在没有防夹保护的情况下关闭。

## 断电后

断电后只能手动升起天窗。必须对该系统进行初始化设置。BMW 建议让 BMW 服务部进行此项作业。

## 手动关闭 \*

发生电气故障时可以手动移动玻璃天窗：

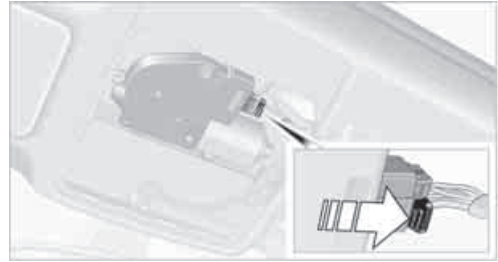
1. 用随车工具（见第 128 页）中的螺丝刀从前面将照明灯罩抽出。



2. 用螺丝刀在两侧凹口处按压夹子。



3. 取下操作元件。
4. 拔下电机插头。在手动移动时用力会明显减少。



5. 从随车工具中取出内六角扳手\*，见第 128 页，插入预留的开口内。将玻璃天窗移向需要的方向。



6. 安装照明灯罩，然后安装操作元件。

## 敞篷车：折叠式软顶

全自动折叠式软顶将恶劣天气保护和简单便捷操作这两个优点合二为一。

为了使您能够尽情地享受您的敞篷车，这里还有几点建议：

- ▷ 我们建议在停车后关闭折叠式软顶。关闭的折叠式软顶不仅使汽车内部空间免受恶劣天气影响，而且还能起到一定程度的防盗作用。然而，即使折叠式软顶已关闭，贵重物品也要存放在已上锁的行李箱内。
- ▷ 请不要在折叠式软顶上固定车顶架系统。
- ▷ 打开湿的折叠式软顶时（例如在雨天行驶后），水滴可能会流入行李箱内。必要时提前取出行李箱内的物品，以免使其沾上水迹或脏污。

 在温度低于  $-10^{\circ}\text{C}$  时不要移动折叠式软顶，否则可能产生损坏。


折叠式软顶处于潮湿状态时不得在折叠式软顶收存箱中放置超过一天，否则可能因潮湿产生损坏。

不要在折叠式软顶上放置任何物品，否则在操作折叠式软顶时物品会脱落，并导致损坏或受伤。在翻车保护系统已伸出时，切勿移动折叠式软顶。

折叠式软顶的每次运动都必须完全执行到结束。在折叠式软顶没有完全打开或关闭的情况下行驶会造成损坏或伤害。

在打开和关闭的过程中，不要将手伸入机械部件内。让儿童远离折叠式软顶的翻转范围。

出于安全考虑，要尽可能只在汽车处于静止状态时移动折叠式软顶。◀

 折叠式软顶在打开和关闭时会向上翻转。在车库内、桥梁下方或类似情况下移动折叠式软顶时要确保存在最小 2 米的高度，否则可能损坏汽车。◀


## 打开和关闭之前

- ▷ 注意前面的安全提示。
- ▷ 确保行李箱分隔装置已翻下并卡止，见第 96 页，否则无法打开折叠式软顶。
- ▷ 确保装载物不会从下面碰撞行李箱分隔装置。
- ▷ 确保行李箱盖已关闭。

## 打开和关闭

带便捷登车及启动功能功能时的折叠式软顶操作，也见第 18 页。

自收音机待机状态起，见第 48 页：

 为了保护电池，要尽可能地仅在发动机运转时移动折叠式软顶。


关闭折叠式软顶前，要先除去挡风玻璃框上可能存在的异物，否则会阻碍关闭过程。◀



1 按压开关：关闭车顶

2 按压开关：打开车顶

3 LED 指示灯


 在打开折叠式软顶后侧车窗会向下移动。如果您在左侧 LED 指示灯 3 熄灭后长时按压相应的按钮，则车窗会重新向上移动。◀



## 行车过程中操作

在车速不超过约 40 公里 / 小时，在行车过程中您也可以打开或关闭折叠式软顶。

如果您在折叠式软顶运动过程中加速到高于 50 公里 / 小时，则该过程被中断。

 在行车过程中操作折叠式软顶时要注意观察交通情况，否则可能造成事故。倒车时尽量不要移动折叠式软顶，因为折叠式软顶运动时会严重限制向后的视野。有风时不要在行车过程中操作折叠式软顶。不要以高于 50 公里 / 小时的车速行驶，否则可能损坏汽车。 ◀


## LED 指示灯


- ▶ 在操作折叠式软顶的过程中，左侧的 LED 指示灯以绿色亮起。一旦打开或关闭过程结束，指示灯将熄灭。
- ▶ 松开按钮后，如果右侧的 LED 指示灯以红色闪烁，则说明打开或关闭过程尚未结束。
- ▶ 如果右侧 LED 指示灯在按住按钮时以红色亮起，则说明行李箱分隔装置已掀起、行李箱盖未关闭或存在某个故障。此时无法移动折叠式软顶。

## 中断

如果松开折叠式软顶操作按钮，自动运动过程即被中断。您可以通过按钮继续朝着您所需的方向操作折叠式软顶。

在打开或关闭过程较长时间中断时，在折叠式软顶缓慢移动到某个稳定位置之前，它会先在当时的位置上保留约 10 分钟。


 未完全打开或关闭的折叠式软顶会带来危险。 ◀

 当折叠式软顶未完全打开或关闭时，无法打开行李箱盖，也无法移动车窗。 ◀

## 通过遥控器或车门锁进行便捷操作

见第 18 页和第 21 页。

## 手动关闭

 当绝对有必要时，才可手动关闭折叠式软顶，切勿手动打开折叠式软顶。折叠式软顶收存箱盖在发生电气故障时无法上锁，并且可能在行车过程中自行打开。不熟练的操作可能造成损坏。 ◀

手动关闭要两个人一起进行。此时后座椅上不允许坐人。

## 在关闭前

1. 打开行李箱盖。
2. 取出随车工具中的螺丝刀，见第 128 页。



3. 如果折叠式软顶盖罩处于上锁状态，用螺丝刀松开行李箱内的两个按钮（箭头 1），然后用力拉起至极限位置。折叠式软顶收存箱盖随即被解锁。
4. 关闭行李箱盖。在将折叠式软顶收存箱盖手动解锁后，无法再打开行李箱盖。

## 关闭

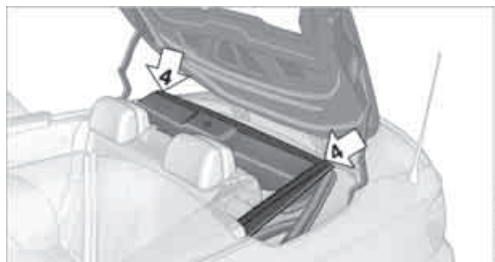
1. 向前移动饰盖（箭头 2）。
2. 将折叠式软顶收存箱盖（箭头 3）缓慢而均匀地打开至极限位置。



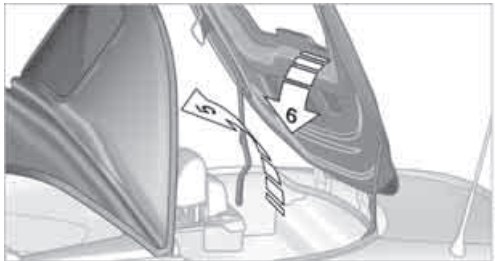
3. 锁止销必须完全缩回。如果仍能看到锁止销：重新关闭折叠式软顶收存箱盖，直至听到锁止销缩回，然后再缓慢打开。这时不要完全关闭折叠式软顶收存箱盖。



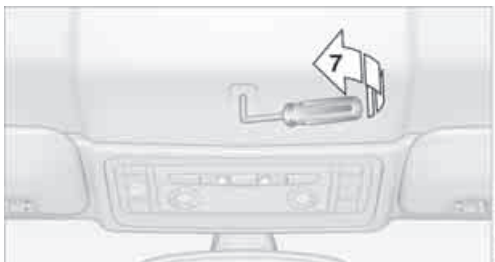
4. 将折叠式软顶前部分（见箭头 4）在两侧取出，然后向前翻转。这时例如用肩膀使折叠式软顶收存箱盖保持打开状态。



5. 将后部折叠式软顶外框调到垂直位置（箭头 5），然后关闭折叠式软顶收存箱盖（箭头 6）。接着向下放下后部折叠式软顶外框。



6. 两个人一起将前部折叠式软顶外框从车外两侧尽量向下按压。
7. 将前部折叠式软顶外框中间的盖板用一个尖头物品取出。取出随车资料袋中的内六角扳手。
8. 将螺丝刀的握柄插到内六角扳手上，然后将内六角扳手插入规定的开口中。



9. 将内六角扳手向左转至极限位置（箭头 7），直至前部折叠式软顶外框与挡风玻璃外框联锁。后部折叠式软顶外框被自动压到折叠式软顶收存箱盖上，并在应力作用下封闭。

**!** 此关闭过程必须完全执行到结束，否则可能发生损坏或伤害。◀

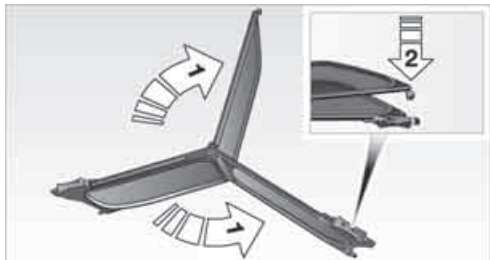
请向您的 BMW 服务部咨询如何排除故障原因。

## 挡风装置 \*

挡风装置使车厢内的空气运动在折叠式软顶打开时也保持较微弱，这样您即使在高速行驶时仍会感到较为舒适。

### 安装

1. 从保护套内取出挡风装置并将其翻开，箭头 1。



2. 将挡风装置的上下部分一同按至止动装置锁止，箭头 2。
3. 在一侧将两个固定销安装到为其预设的开口中。



4. 克服弹簧张力将挡风装置压入开口中（箭头 3），然后朝相同方向移动空闲的固定销（箭头 4）。
5. 将空闲的固定销安装到为其预设的开口中，然后通过弹簧应力锁定挡风装置（箭头 5）。



6. 将挡风装置的上部分掀起（箭头 6）。

**!** 当挡风装置已安装后：如果要将座椅移至最终位置，不要将座椅靠背向后倾斜得过大，否则会损坏挡风装置。◀

### 取出

按照与安装相反的顺序进行。

### 折合



将红色的解锁杆推向挡风装置的中间，然后在两侧将装置压开。


## 调整

### 正确的坐姿

轻松愉快驾驶的前提是找到一个适合您自身的座椅位置。在发生交通事故时，座椅位置与安全带、头枕和安全气囊共同发挥着重要作用。在此请您注意下列提示，否则将影响安全系统的保护效能。

有关儿童乘车安全的附加提示，见第 43 页。

### 安全气囊

 与安全气囊保持一定的距离。始终握住方向盘外圈，双手放在 3 点和 9 点位置上，尽最大可能降低安全气囊触发时对手或手臂的危害。

在安全气囊和乘员之间不允许有其他人员、宠物或物品。

请勿把前乘客侧前部安全气囊的盖板用作存物架。请留意让前乘客保持正确的坐姿，比如脚或腿不要顶住仪表板，否则在前部安全气囊触发时腿部会受伤。


请留意让乘客的头与侧面安全气囊保持一定距离，不能靠在头部安全气囊的盖板上，否则在触发安全气囊时会产生人身伤害。◀

即使遵守所有提示，在具体情况下也不能完全排除因接触安全气囊而造成伤害。对于较敏感的乘员，安全气囊点火和充气时的噪声可能会对其听觉产生短暂的、通常是非长久性的影响。

安全气囊的布置位置及详细提示，见第 78 页。

### 头枕


正确调整头枕可以在发生事故时减小颈椎受伤的危险。

 调整头枕，使其中间部分基本与耳朵等高，否则在发生事故时会有很大的受伤危险。◀

头枕，见第 37 页。

### 安全带


每次行车前所有座椅上的乘员都要系上安全带。作为附加安全装置的安全气囊是安全带的一种补充，但不能代替安全带。

 原则上每条安全带只能供一人使用。不要让婴儿和儿童坐在成人的大腿上。注意要将腰部安全带紧贴臀部且不要压在腹部上。安全带不能勒在脖子上或与尖锐的边角接触，且不要从坚硬或易碎的物体上拉过或被其夹住。将安全带无扭转、绷紧跨过髋部和肩部，尽可能贴住身体系好，否则在汽车发生正面碰撞事故时安全带可能会滑过髋部使腹部受伤。避免穿戴臃肿宽大的衣服，要不时地从肩部将上身范围的安全带收紧，否则会削弱安全带的拉紧保护作用。◀

安全带，见第 39 页。

## 座椅


### 调整前注意

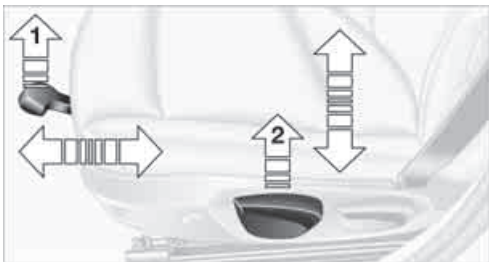
 行车期间不要调整驾驶员座椅。否则可能因座椅意外移动而使汽车失控，并引发交通事故。

也不要把前乘客座椅的靠背过于向后倾斜，否则发生事故时乘客有滑到安全带下面的危险，导致安全带的保护作用不复存在。◀

请遵守第 37 页上关于头枕高度的提示和第 40 页上关于安全带损坏的提示。

### 手动调整

 请注意上面提到的提示，否则乘员的人身安全会受到限制。◀



### 纵向

拉住拉杆 **1**，将座椅移到需要的位置。  
松开拉杆后将座椅轻微前后推动，使其正确嵌入。

### 高度

拉住拉杆 **2**，根据需要 will 座椅上下调整。

## 靠背



拉住拉杆 **3**，根据需要 will 靠背上下调整。

### 倾斜度 \*




拉住拉杆，根据需要 will 座椅上下调整。

### 大腿支撑 \*



拉住拉杆，沿纵向推移大腿支撑。

## 电动调整 \*

 请注意上面提到的调整提示，否则乘员的人身安全会受到限制。 ◀



- 1 纵向
- 2 高度
- 3 倾斜度



## 4 靠背

手动调整头枕，见头枕，第 37 页。

## 腰部支撑 \*



靠背的轮廓是可变的，因此可按照腰部脊柱的弧度（脊柱前凸）支撑乘员。

为使乘员正确且放松地坐在座椅上，座椅要支撑起乘员的骨盆上部和脊柱。

- ▷ 加大或减小弧度：按压开关前部或后部。
- ▷ 向上或向下延长弧度：按压开关上部或下部。

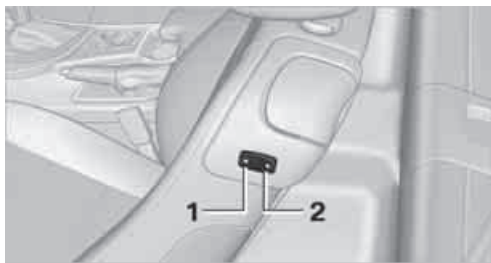
## 靠背宽度 \*



使用侧面滑块可以改变靠背的宽度，使侧部支撑适应自己的需要。

按压开关前部或后部。  
减小或增大靠背宽度。

## 从外侧 / 后排调整座椅的纵向位置 \*




如要从外侧或后排座椅调整前排座椅的纵向位置，则：当车门打开时按压前面的按钮 **1** 或后面的按钮 **2**。

## 头枕

### 正确调整的头枕

正确调整头枕可以在发生事故时减小颈椎受伤的危险。

 调整头枕，使其中间部分基本与耳朵等高，否则在发生事故时会有很大的受伤危险。只有当座椅上没有乘客时，才能拆卸该座椅的头枕。载客前应重新安装上头枕，否则头枕将起不到其保护作用。 ◀

### 高度

调整头枕，使其中间部分基本与耳朵等高。

### 间距

调整间距，使头枕尽可能靠近头后部。

### 前排座椅

#### 调整高度

▷ 向上：拉。



▷ 向下：按压按钮，箭头 **1**，然后向下按头枕。

#### 拆卸

1. 将头枕向上拉至极限位置。
2. 按压按钮，箭头 **1**，然后完全取出头枕。


## 后排座椅

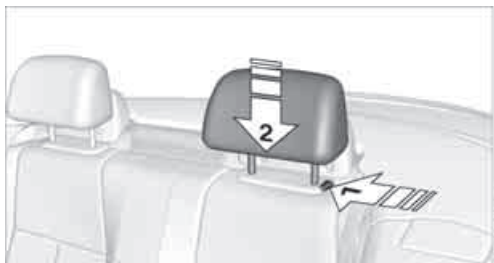
### 双门轿跑车：调整高度



- ▷ 向上：拉。
- ▷ 向下：按压按钮，箭头 **1**，然后向下按头枕。

### 敞篷车：升高和降低

 只有当后座上没有乘客时，才能降低头枕。在后座上乘坐乘客之前，将降低的头枕重新升高。 ◀

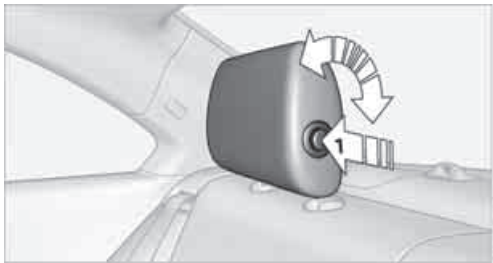


- ▷ 升高：向上拉。
- ▷ 降低：按压按钮（箭头 **1**），然后向上移动头枕（箭头 **2**）。

#### 拆卸

1. 将头枕向上拉至极限位置。
2. 按压按钮，箭头 **1**，然后完全取出头枕。

## 双门轿跑车：折合和翻开头枕 \*




根据装备不同您的汽车备有折叠式头枕。

折合：

按压按钮，箭头 **1**。

翻开：

拉头枕边部。

 只有当后排座椅上没有乘客时，才能折合头枕。在后排座椅上乘坐乘客之前，将折合的头枕重新翻开。 ◀

## 上车至后座椅处

### 手动调整纵向位置的座椅




### 便捷登车

便捷登车包括座椅纵向设置和靠背设置的记忆功能。

1. 拉动拉杆 **1**，将靠背向前翻。
2. 向前推座椅。

### 初始位置

向后推座椅，将靠背翻回。

 将座椅推至最后面的位置时确保不会挤伤人员或损坏物品。

行车前要将两个座椅及其座椅靠背卡住并锁止，否则会因意外移动而产生事故危险。 ◀

### 电动调整纵向位置的座椅




### 便捷登车

便捷登车包括座椅纵向设置和靠背设置的记忆功能。

1. 拉动拉杆 **1**，将靠背向前翻。
2. 按下前面的按钮 **2**，直到座椅移到了需要的位置为止。

### 初始位置

按下后面的按钮 **3**，直到座椅自动停在其原来的位置，然后翻回靠背。如果您提前松开按钮，座椅将停在其当前的位置。

 在将座椅向后移动时，确保不会挤伤人员或损坏物品。

行车前要将两个座椅及其座椅靠背卡住并锁止，否则会因意外移动而产生事故危险。 ◀



## 座椅加热装置 \*



依装备不同按压按钮 **1** 或 **2**。

每个温度等级按压按钮一次。三个 LED 指示灯同时亮起时温度最高。

关闭：

长时间按压按钮。

如果您在 15 分钟左右内继续行驶，座椅加热装置会自动按上一次设置的温度被激活。

为了保护蓄电池，温度会降低，必要时装置甚至会自动关闭。LED 指示灯将一直亮着。

## 座椅及后视镜记忆设置 \*

您可以存储和调用两个不同的驾驶员座椅位置和外后视镜位置。

靠背宽度和腰部支撑的调整不能存储在记忆设置中。


### 存储



1. 接通收音机待机状态或点火装置，见第 48 页。

2. 调整所需要的座椅和外后视镜位置。
3. 按压按钮 **M**。  
按钮内的 LED 指示灯亮起。
4. 按压所需的存储按钮 **1** 或 **2**：LED 指示灯熄灭。

### 调出

 在行驶期间不要调用记忆设置，否则会因座椅意外移动而存在发生事故的危险。 ◀

### 便捷功能

1. 解锁后打开驾驶员侧车门或接通收音机待机状态，见第 48 页。
2. 点按所需的存储按钮 **1** 或 **2**。  
如果您点按座椅调整开关或某个记忆按钮，则设置过程便会中断。


### 安全功能

1. 关闭驾驶员侧车门并接通或关闭点火装置，见第 48 页。
2. 长时间按压需要的存储按钮 **1** 或 **2**，直至设置过程结束。

如果意外按下了按钮 **M**：  
请再按一次此按钮，LED 指示灯熄灭。

## 安全带

### 概述

 请留意第 34 页的提示，否则乘车人员的安全性保护效能降低。 ◀

每次行车前所有座椅上的乘员都要系上安全带。作为附加安全装置的安全气囊是安全带的一种补充，但不能代替安全带。

## 安全带数量

为了您和您的乘员的安全，本车配备有四条安全带。然而这些安全带只在已正确系好时才能发挥其保护作用。



## 关闭

必须听到安全带锁扣的卡止声。

在座椅已调整好的情况下，上部的安全带固定点适合于所有成年乘员的身材，见第 35 页。

## 打开

1. 握住安全带。
2. 按压锁紧件中的红色按钮。
3. 将安全带送回安全带回卷器。

## 驾驶员和前乘客侧的安全带记忆装置 \*



指示灯亮起，并发出信号音。请检查安全带佩带是否正确。

如果驾驶员侧的安全带没有系好，安全带记忆装置则会被激活。如果前乘客的安全带没有系好、前乘客座椅上放置了物件或驾驶员 / 前乘客解开了安全带，在车速高于约 8 公里 / 小时的情况下，安全带记忆装置将被激活。

## 安全带的损坏



在事故中承受过高负荷的安全带或已损坏的安全带：立即到 BMW 服务部更新安全带系统，包括安全带拉紧装置和儿童保护系统（如果配备），并要检查安全带的变化情况。这些作业只能由 BMW 服务部或修理厂经专门培训的人员按照 BMW 公司的规定进行，否则将无法保证这种安全装置的正常功能。 ◀

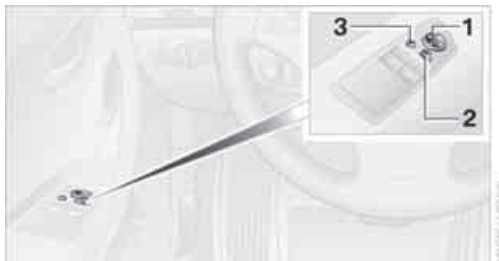
## 后视镜

### 外后视镜

外后视镜提供的视野范围 \* 比内后视镜大。因此向后的可视范围更宽阔，同时减小了所谓的视野盲区。



后视镜内看到的物体与实际相比要近一些。不要通过后视镜估算与后部交通参与者的距离，否则会增加产生事故的风险。 ◀



- 1 设置
- 2 切换到其他后视镜或路线自动监测装置 \*
- 3 折起和翻开后视镜 \*

外后视镜的设置将存储在当前使用的遥控器中 \*。给汽车解锁后将自动调出所存储的位置。

### 手动调整

也可以手动调整后视镜：按压后视镜玻璃镜面的边缘。

### 折起和翻开后视镜 \*

按压按钮 3 可以在车速低于约 20 公里 / 小时的情况下折起和翻开后视镜。这对于诸如在狭窄的街道上的行驶有利，或者可以将手动翻折的后视镜重新置于合适的位置。折起的外后视镜在车速约为 40 公里 / 小时时自动翻开。

## 自动供暖装置

依车外温度两个外后视镜在发动机运转或者接通点火装置的情况下自动加热。


## 向下翻折前乘客侧后视镜 - 路缘自动监测装置\*

### 激活

1. 将开关朝驾驶员侧后视镜方向推动，箭头 **1**。



2. 挂入倒车档或选档杆 / 变速箱位置 R。  
将前乘客侧的后视镜的玻璃向下翻一点。这样，驻车时使车辆下部区域（路缘）进入驾驶员视野内。

 在带挂车行驶时，路缘自动监测装置便会关闭。 ◀

### 关闭

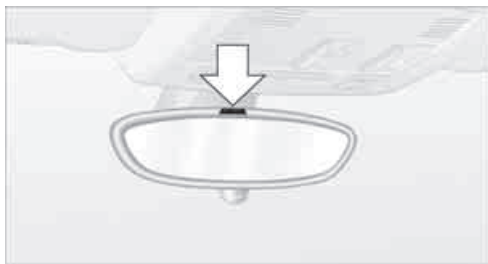
将开关朝前乘客侧后视镜方向推动，箭头 **2**。

## 车内后视镜



夜间行车时，为了削弱后面灯光对本车的眩目影响，请转动此按钮。

## 车内后视镜和外后视镜，自动防眩\*




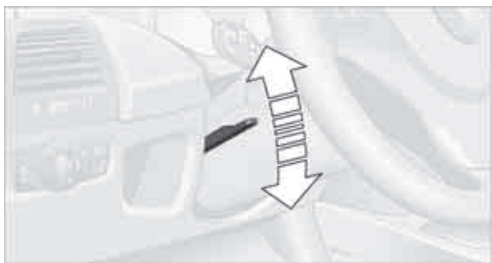
在内视镜上安装了两个感光传感器，以便自动控制防眩内、外后视镜\*。一个位于后视镜框内，见箭头，另一个位于后视镜背面。

为了使后视镜功能正常，应保持感光传感器清洁，车内后视镜和挡风玻璃之间的区域无遮挡，也不要后视镜前面的挡风玻璃上粘贴即时贴或悬挂饰物。


## 方向盘

### 调整

 行车期间不要调整方向盘，否则会导致意外运动，出现事故。 ◀



1. 向下折压拉杆。
2. 沿座椅纵向和高度方向调整方向盘。
3. 重新向后翻转拉杆。

 不要强行将拉杆折回，否则会损坏机械部件。 ◀

### 电动方向盘锁

采用拔出或插入遥控器的方法使方向盘自动锁止和解锁，见第 48 页。

### 方向盘加热装置 \*




按压按钮。

接通方向盘加热装置后按钮内的 LED 指示灯闪亮。

# 儿童安全乘车

## 正确的儿童座椅位置

 儿童在汽车内不得无人监管，否则可能会给自己或其他人带来危险，如通过随便打开车门。 ◀

### 双门轿跑车


原则上前乘客座椅和后排座椅都适合安装经认可、用于各个年龄段的通用儿童保护系统。

### 敞篷车


原则上前乘客座椅适合安装经认可、用于各个年龄段的通用儿童保护系统。


## 儿童要始终在后座区中

事故研究表明，后座是儿童最安全的座位。

 年龄未满 12 岁或身高低于 150 厘米的儿童只能在后座上使用合适的儿童保护系统，否则发生事故时其受伤的危险更大。 ◀

## 前乘客座椅上的儿童

 如果偶尔不得不在前乘客座椅上使用儿童保护系统，必须先让前乘客侧的前部安全气囊和侧面安全气囊退出工作，否则当安全气囊触发时，受儿童保护系统保护的儿童也有很大的受伤危险。 ◀

 只有在装备了 ISOFIX 和前乘客侧安全气囊钥匙开关时，才可以关闭前乘客侧安全气囊。 ◀

## 用于前乘客侧安全气囊的钥匙开关\*




可以用钥匙开关关闭前乘客侧前部和侧面安全气囊，并可重新激活。这个开关位于前乘客侧仪表板的侧面。

只有在汽车处于停止状态和前乘客侧车门打开的情况下才可以关闭并重新激活前乘客侧安全气囊。


### 关闭

插入并按压钥匙。

按住并旋转至极限位置 OFF。在极限处拉出。

 应注意拉出钥匙后开关应处于位置 OFF 并且在点火装置接通的情况下前乘客安全气囊的指示灯应闪烁，否则安全气囊不会被关闭。 ◀

开关位于此位置时关闭前乘客侧安全气囊。驾驶员侧安全气囊仍保持激活状态。

 如果前乘客座椅上不再安装儿童保护系统，则重新激活前乘客侧安全气囊，以便在发生事故时它们可以按照设定的条件触发。 ◀

### 重新激活

插入并按压钥匙。

按住并旋转至极限位置 ON。在极限处拉出。

车辆上的前乘客侧安全气囊被重新激活，并在相应的状态下触发。

## 功能状态



- ▷ 关闭前乘客侧安全气囊后，指示灯持续亮起。
- ▷ 激活前乘客侧安全气囊后，指示灯不再亮起。

## 安装儿童保护系统

根据年龄或体重不同，在 BMW 服务部可购得相应的儿童保护系统。

**!** 在选择、安装和使用儿童保护系统时，请遵守制造商的有关说明，否则该系统的保护功能会受到影响。发生事故后必须检查儿童保护系统和车辆相关系统的所有部件，必要进行更换。相应的作业只宜在 BMW 服务部或修理厂、由受过相应培训的人员按照 BMW 公司的规定进行。 ◀

市场出售的儿童保护系统要用腰部安全带或三点式腰部安全带固定。如果儿童保护系统安装错误或不当，则会加大儿童受伤的危险。所以，请务必严格遵守系统的安装说明。

## 前乘客座椅

**!** 在前乘客座椅上安装儿童保护系统之前应注意，必须让前乘客侧的前部安全气囊和侧面安全气囊退出工作，否则当安全气囊触发时，会有很大的受伤危险。 ◀

## 座椅位置

在安装通用儿童保护系统之前应将前乘客座椅提升到最后位置和最高位置，以便儿童能够尽可能好地佩戴安全带。此时的座椅位置不会再改变。

## 靠背宽度 \*

**!** 前乘客座椅的靠背宽度设置装置必须完全打开。安装了儿童座椅之后，不得再改变设置，否则会影响前乘客座椅上儿童座椅的稳定性。 ◀

1. 完全打开靠背宽度的设置装置，见第 36 页。
2. 安装儿童座椅。

## 儿童座椅固定装置 ISOFIX

**!** 安装及使用 ISOFIX 儿童保护系统时应注意系统制造商提供的操作及安全说明，否则该系统的保护功能会受到影响。 ◀

## 正确的 ISOFIX 儿童保护系统

### 双门轿跑车

下列 ISOFIX 儿童保护系统可以在本车中所标出的位置上使用。相应的分组数据位于儿童座椅上。

后排座椅	前乘客座椅 *
A - ISO / F3	A - ISO / F3
B - ISO / F2	B - ISO / F2
E - ISO / R1	B1 - ISO / F2X
	D - ISO / R2
	E - ISO / R1

## 敞篷车

前乘客侧座椅：仅使用带上方固定带的 ISOFIX 儿童保护系统。


后排座椅：仅使用不带上方固定带的 ISOFIX 儿童保护系统。

下列 ISOFIX 儿童保护系统可以在本车中所标出的位置上使用。相应的分组数据位于儿童座椅上。

A - ISO / F3	A - ISO / F3
B - ISO / F2	B - ISO / F2
E - ISO / R1	B1 - ISO / F2X
	D - ISO / R2
	E - ISO / R1

## ISOFIX 下方固定点的定位件

在安装儿童座椅之前，请把安全带从儿童座椅固定装置区域中拉出去。

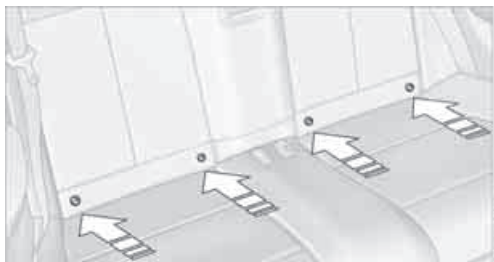
 注意 ISOFIX 的两个下方固定点均已正确卡入锁止，而且儿童保护系统紧靠在座椅靠背上，否则该系统的功能会受到影响。 ◀

## 双门轿跑车：后排座椅



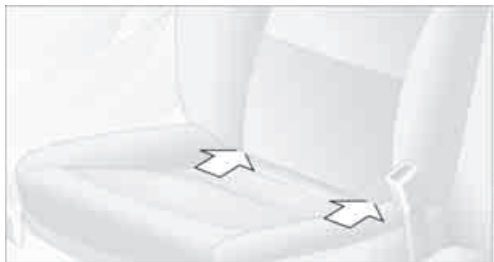
ISOFIX 下方固定点的定位件位于所标记的盖板后面。

## 敞篷车：后排座椅



ISOFIX 下方固定点的定位件位于座椅和靠背之间的箭头所标记的缝隙处。

## 前乘客座椅 \*

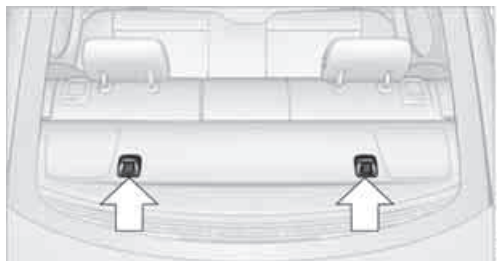


ISOFIX 下方固定点的定位件位于座椅和靠背之间的箭头所标记的缝隙处。

## ISOFIX 上部固定带的固定点

**!** ISOFIX 上部固定带的固定点仅可用于固定儿童保护系统，否则固定点可能会受到损坏。 ◀

### 双门轿跑车



还有两个附加的固定点用于带上部固定带的 ISOFIX 儿童保护系统（见箭头）。

### 敞篷车

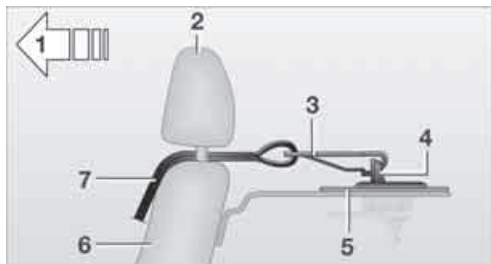


带上部固定带的 ISOFIX 儿童保护系统只允许在前乘客座椅上使用。固定点位于后座的椅面与靠背之间的缝隙中。

## ISOFIX 上部固定带的导入

**!** 将上部固定带导入上方固定点时，应注意不要从尖利的边缘上拉过并且不发生扭转，否则在发生交通事故时固定带无法按照设定的条件确保儿童保护系统不受到损坏。 ◀

### 双门轿跑车：后排座椅



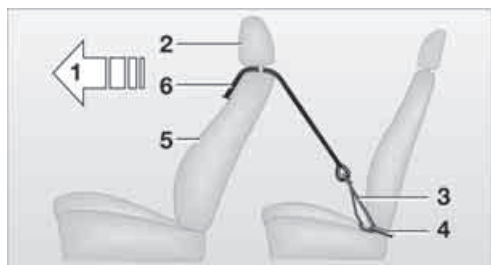
- 1 行驶方向
- 2 头枕
- 3 上部固定带的挂钩
- 4 固定点
- 5 衣帽架
- 6 座椅靠背
- 7 儿童保护系统上部的固定带

必要时，在使用前将头枕向上翻。

1. 向上移动头枕。
2. 将上方固定带从头枕的支架中间穿过。
3. 将带挂钩的固定带挂到固定点上。
4. 将头枕推至最下方位置。
5. 拉紧固定带。



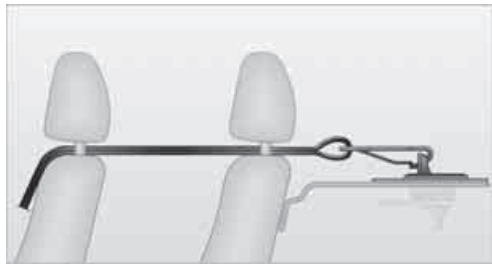
## 敞篷车：前乘客座椅




- 1 行驶方向
  - 2 头枕
  - 3 上部固定带的挂钩
  - 4 固定点，在后座的椅面与靠背之间的缝隙中
  - 5 前乘客座椅靠背
  - 6 儿童保护系统上部的固定带
1. 向上移动头枕。
  2. 将上方固定带从头枕的支架中间穿过。
  3. 将带挂钩的固定带挂到固定点上。
  4. 将头枕推至最下方位置。
  5. 拉紧固定带。

## 双门轿跑车：前乘客座椅 \*

在前乘客座椅上安装 ISOFIX 儿童保护系统时，将 ISOFIX 上方的固定带挂入前乘客座椅后面的后排座椅固定点上。



将上部固定带从前乘客座椅和后排座椅的头枕支架之间拉过。

 此时前乘客座椅后面的后排座椅上便不允许再载客。


当后排座椅的靠背被翻折后，不要将安全带从后排座椅的头枕的支架中间穿过，否则在发生交通事故时固定带无法按照设定的条件确保儿童保护系统不受到损坏。 ◀

## 敞篷车：前乘客座椅 \*

在前乘客座椅上安装 ISOFIX 儿童保护系统时，将上方固定带挂入前乘客座椅后的后座固定点上。

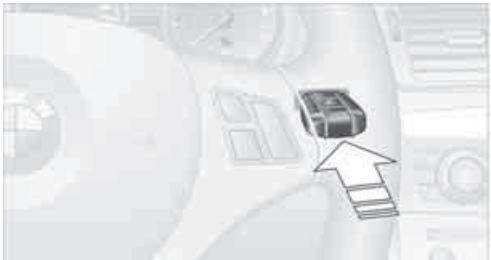


将上方固定带从头枕的支架中间穿过。

 此时前乘客座椅后面的后排座椅上便不允许再载客。 ◀


## 点火开关

### 将遥控器插入点火开关



将遥控器插入点火开关至极限位置。


- ▷ 接通收音机待机状态。  
各用电器工作准备就绪。
- ▷ 可以听到电动方向盘锁的解锁声音。

 在开动车辆之前将遥控器插入点火开关，否则电动方向盘锁不能解锁，不能操纵汽车。 ◀

### 便捷登车及起动功能 \*

在配备了便捷登车及起动功能功能的汽车上，仅在个别情况下才可将遥控器插入点火开关，见第 25 页。

### 将遥控器从点火开关中拔出

 不要强行将遥控器从点火开关中拔出，否则会发生损坏。 ◀

- 取出前先将遥控器按入到极限位置来解锁。
- ▷ 如果它还处于接通状态，点火装置将关闭。
  - ▷ 可以听到电动方向盘锁的锁止声音。


### 自动变速箱 \*

当选档杆挂入位置 P 时，才可以将遥控器拔出；互锁。

## 启动 / 关闭按钮



按压启动 / 关闭按钮可以打开或关闭收音机待机状态或点火装置。

 手动变速箱：如果您按压启动 / 关闭按钮并踩踏离合器，则启动发动机。

自动变速箱和带双离合器的运动自动变速箱：如果您按压启动 / 关闭按钮并踩踏制动器，则启动发动机。 ◀

### 收音机待机状态


各用电器工作准备就绪。在组合仪表上显示时间和车外温度。

收音机待机状态自动关闭：

- ▷ 将遥控器从点火开关中拔出时
- ▷ 通过触摸车门锁表面便捷登车及起动功能 \*，见上锁，第 25 页

## 打开点火装置


所有用电器工作准备就绪。在组合仪表上将显示里程表和里程分表。

 请在发动机关闭的情况下关闭点火装置以及不需要的用电器，以保护蓄电池。 ◀

## 关闭收音机待机状态和点火装置


组合仪表上所有的指示灯、警报灯及显示熄灭。

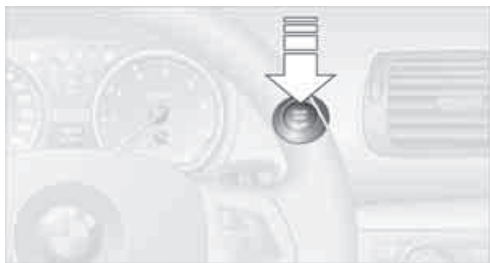
## 启动发动机

 不要在封闭的空间中运转发动机，否则吸入有害健康的废气可能导致昏迷甚至死亡。在排出的废气中含有一氧化碳，它无色无味，但有剧毒。发动机运转时不要让汽车处于无人监管状态，否则会发生危险。

离开车辆前发动机运转时要挂入空档或者选档杆位置以及档位 P 并用力拉紧手制动器，否则车辆会自行移动。 ◀

不要在停车时预热发动机，而是要以适当的转数开动汽车。

 在发动机未能启动的情况下，要避免接连多次启动或反复尝试启动。否则燃油不能燃烧或不能充分燃烧，使催化器有过热和损坏的危险。 ◀



## 手动变速箱

点火开关内的遥控器或配置了便捷登车及起动功能功能的汽车，见第 25 页。

1. 踩踏制动器。
2. 踩踏离合器并挂入怠速档。
3. 按压启动 / 关闭按钮。

启动马达在规定的时间内自动工作，并且只要发动机一开始运转就会自动关闭。

## 自动变速箱

点火开关内的遥控器或配置了便捷登车及起动功能功能的汽车，见第 25 页。

1. 踩踏制动器。
2. 将选档杆挂入位置 P。
3. 按压启动 / 关闭按钮。

启动马达在规定的时间内自动工作，并且只要发动机一开始运转就会自动关闭。

## 带双离合器的运动自动变速箱

点火开关内的遥控器或配置了便捷登车及起动功能功能的汽车，见第 25 页。

1. 踩踏制动器。
2. 按压启动 / 关闭按钮。

无论当前档位如何，发动机启动。

## 柴油发动机

发动机冷机和温度低于约 0°C 时，起动过程会由于自动预热而略微延迟。组合仪表中的预热指示灯亮起。

## 关闭发动机



离开汽车时带走遥控器。

停车时用力拉起手制动器，否则汽车会自行移动。 ◀

### 手动变速箱

1. 停车时按压启动 / 关闭按钮。
2. 挂入第一档或倒车档。
3. 用力拉起手制动器。
4. 从点火开关中取出遥控器，见第 48 页。

### 自动变速箱

1. 停车时将选档杆挂入位置 P。
2. 按压启动 / 关闭按钮。
3. 用力拉起手制动器。
4. 从点火开关中取出遥控器，见第 48 页。

### 带双离合器的运动自动变速箱

1. 停车时按压启动 / 关闭按钮。  
如果在停止发动机时挂入了 N，会以视觉和听觉方式向您提示。
2. 用力拉起手制动器。
3. 从点火开关中取出遥控器，见第 48 页。同时自动挂入档位 P。

## Auto Start Stop（自动启动关闭）功能\*

### 工作原理

Auto Start Stop（自动启动关闭）功能可以帮助您节省燃油并降低排放量。该系统在汽车停车时，例如当堵车或在等红绿灯时，将自动关闭发动机，此时点火装置处于打开状态。只要您一踩下离合器，发动机便会自动启动。

## 自动运行

每次启动发动机后，Auto Start Stop（自动启动关闭）功能都处于准备状态。只要车速高于 5 公里 / 小时，该功能便会被激活。

### 关闭发动机

例如在红绿灯前利用惯性行驶时或当汽车停下时，挂入怠速档并松开离合器。



发动机在停车时将关闭，指示灯亮起。

通风装置 / 空调设备的风量会减小。

### 发动机不关闭

在关闭发动机之前，该系统将检查是否符合与安全及舒适型相关的一些条件。

在下述情况下，发动机将不会关闭：

- ▷ 车外温度低于约 +3 °C
- ▷ 车内处于加热或冷却的状态
- ▷ 自动空调打开时，挡风玻璃上结有水雾
- ▷ 车外温度较高、空调装置运行
- ▷ 发动机还未达到工作温度
- ▷ 蓄电池电量耗尽，参见第 135 页上有关汽车蓄电池的说明
- ▷ 倒车后
- ▷ 驾驶员安全带没有系好

### 启动发动机



当换挡杆位于怠速位置时，踩下离合器。

发动机将启动，指示灯熄灭。

### 发动机自动启动

关闭的发动机将在诸如下述情况下自动启动：

- ▷ 车内加热温度过高且空调装置处于打开状态
- ▷ 自动空调打开时，车窗玻璃上开始结水雾
- ▷ 蓄电池电量耗尽，参见第 135 页上有关汽车蓄电池的说明
- ▷ 制动压力过低，例如因多次先后踩下脚制动器
- ▷ 汽车滑行

## 安全功能



如果发动机自动关闭后，驾驶员安全带未收回或发动机罩处于打开状态，发动机将不会自动启动。指示灯将亮起。此时，只能通过启动 / 关闭按钮来启动发动机。

## 手动关闭



按压按钮。

桔黄色的 LED 指示灯将亮起。

系统关闭后只能通过启动 / 关闭按钮来关闭或启动发动机。

## 手动激活

重新按压按钮。

桔黄色的 LED 指示灯将熄灭。

## 功能故障



Auto Start Stop（自动启动关闭）功能无法自动关闭发动机。指示灯将亮起。可以继续行驶。请让 BMW 服务部检查该系统。◀

## 手制动器

手制动器原则上用于锁死停止的车辆以防自行移动，它作用于后轮。

### 指示灯

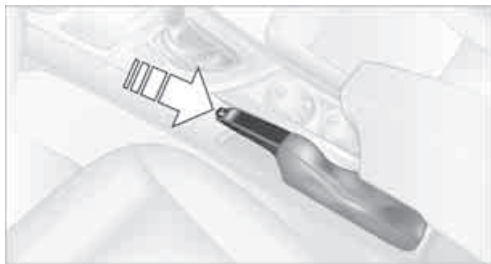


指示灯亮起，此时如果开动汽车，还会发出声音信号。手制动器仍处于拉紧状态。

### 拉紧

拉杆会自动锁止。

### 松开



略微向上拉，按压按钮并将拉杆向下按。



在特殊情况下，如果行驶中需要使用手制动器，则不要过度用力拉。同时一直按住手制动杆的按钮。

否则过度拉紧手制动器会造成后轮抱死，导致汽车尾部侧滑。◀



为避免锈蚀及产生单侧制动作用，在交通状况允许的情况下，应在缓缓滑行时偶尔略微拉紧手制动器。

如果手制动器已拉紧，制动灯便不会亮起。◀

## 手动变速箱



**⚠** 在挂入 5 档和 6 档时，请将换挡杆向右按，否则可能会无意挂入 3 档或 4 档，导致发动机损坏。◀

### 倒车档

只能在停车状态下挂入。向左压换挡杆，克服阻力挂入倒车档。

## 带 Steptronic 手动换档模式的自动变速箱 \*

除了全自动运行模式外，您还能用 Steptronic 模式手动换档，见第 53 页。

### 汽车停放

**⚠** 发动机运转时离开汽车前将选档杆置于位置 P 并拉紧手制动器，否则车辆会自行开动。◀

### 拔出遥控器

为了将遥控器从点火开关中拔出，要将选档杆挂入位置 P，并关闭发动机：互锁。从点火开关中取出遥控器，见第 48 页。

### 选档杆位置

PRNDMS+-

## 组合仪表上的显示



显示选档杆位置，在手动模式时显示挂入的档位（例如 M4）。

### 切换选档杆位置

- ▷ 在点火装置接通或发动机运转的情况下，可以将选档杆从位置 P 移出。
- ▷ 在汽车停住时，从 P 或 N 档换到其它档位之前要踩下制动器，否则选档杆被锁止：换档自锁功能。

**⚠** 汽车开动之前应一直踩着制动器，否则已挂入行驶档位的汽车会自行移动。◀



锁止器防止意外切换到选档杆位置 R 和 P。如要取消闭锁，按压选档杆前侧上的按钮（见箭头）。

### P 驻车档

只能在停车状态下挂入。驱动轮会被锁止。

### R 倒车档

只能在停车状态下挂入。

## N 空档，怠速档

可以在诸如洗车设备中挂入。汽车便能在装置中移动。

## D 行驶档，自动位置

该位置用于普通行驶模式。可自动切换到所有前进档位。

## 强制降档加速开关

使用强制降档加速开关能够获得最佳的动力性能。  
克服全开油门点的高阻力并将加速踏板踩到底。

## 运动模式和手动模式 M/S



将选档杆从位置 D 中移出，向左挂入换档槽 M/S，运动模式程序随即激活。建议将这个选档杆位置用于动力型的驾驶方式。

组合仪表上显示 DS。

通过选档杆向右换至位置 D 可以关闭运动模式或手动模式 M/S。

## 通过选档杆换档

将选档杆从位置 D 移出，向左挂入换档槽 M/S 处：

向前或向后按压选档杆即可激活手动模式，用 Steptronic 手动换档模式换档。

组合仪表上显示挂入的档位，例如 M1。

只有在合适的转数和车速时，才会执行升档或降档操作，例如发动机转数较高时则不会降档。

组合仪表上短暂显示选择的档位，然后重新显示当前档位。

## 通过方向盘上的换档翘板按钮 \* 换档

由于双手无需离开方向盘，所以通过换档翘板按钮可以很快地进行换档。

- ▷ 在使用自动变速箱时，如果通过方向盘上的换档翘板按钮来换档，系统将切换至手动换档模式。
- ▷ 如果您一段时间内没有通过换档翘板按钮来换档也没有加速，系统将重新切换回自动换档模式。

▷ 如果选档杆位于换档槽 M/S 处，手动模式则处于激活状态。◀



- ▷ 换高档时短促拉动右侧换档翘板按钮 +。
- ▷ 换低档时短促拉动左侧换档翘板按钮 -。

只有在合适的转数和车速时，才会执行升档或降档操作，例如发动机转数较高时则不会降档。

组合仪表上短暂显示选择的档位，然后重新显示当前档位。

## 解除选档杆锁止器

如果接通了点火装置、踩踏制动器并按压了选档杆上的按钮，选档杆在位置 P 仍处于锁止状态，则可以通过以下方法解除选档杆锁止器：

1. 拉出选档杆防尘罩。
2. 将防尘罩翻到选档杆上方。



3. 使用随车工具（见第 128 页）中的螺丝刀按压红色的拉杆，见箭头，同时将选档杆移到所需的位置。

## 带双离合器的 7 档运动自动变速箱 \*

### 工作原理

带双离合器的 7 档运动自动变速箱是一个有两个离合器和齿轮传动系的自动化的手动变速箱，由一个电子液压系统进行离合和换档。

使用带双离合器的 7 档运动自动变速箱在不用中断牵引力的情况下换档。

通过选档杆和方向盘上的两个换档翘板按钮操作带双离合器的 7 档运动自动变速箱。

有如下功能：

- ▷ 可选择手动或者自动运行：顺序模式或者行驶模式
- ▷ 自动换低档以及也在序列运行时免除选档错误
- ▷ 加速辅助（Launch Control），见第 57 页。
- ▷ 自动双离合器

## 系统的限制

带双离合器的 7 档运动自动变速箱具有一个防过热保护系统，负载过重时保护离合器。



如果变速箱过热，指示灯以黄色亮起。避免发动机负载过重以及经常性启动。

变速箱过热时指示灯以红色闪亮并且至发动机的能流中断。只要变速箱冷却，就可以继续行驶。

避免经常性强力启动，并且不要通过离合半接合且轻踩油门的方式保持在坡路上，否则会导致变速箱过热。

## 档位

PRND/M/S+/-

## 组合仪表上的显示



显示变速箱位置和挂入的档位，例如 M4。

## 挂入档位

- ▷ 发动机运转时才能离开档位 P：互锁。
- ▷ 车辆停止时从 P 或者 N 换档前要踩踏制动器，否则不能执行换档操作：换档自锁功能。



## 挂入 N, D, R



将选档杆朝所需的方向点按，必要时超过压力作用点。从 P 或者至 R 同时按压按钮 1。

挂入的档位也会显示在选档杆。

只要您松开选档杆，它就会返回至中间位置。

## 挂入 P



按压按钮 P。

## P 驻车档

只能在停车状态下挂入。后轮被锁住。

▶ 如果您在发动机运行时打开车门、未系上安全带并且之后既没有操作制动踏板也没有操作油门踏板，则挂入 P。◀

▶ 只要您停止发动机就会自动挂入 P，除非已经挂入 N 并且遥控器插在点火开关，见第 48 页。只要您从点火开关中取出遥控器，就会挂入，与档位 P 无关。◀

## R 倒车档

只能在停车状态下挂入。

## N 空档

您可以在例如洗车设备内挂入。汽车便能在装置中移动。

▶ 如果遥控器插在点火开关内，停止发动机后仍保持挂在 N。您可以在例如洗车设备内使用这些功能，见第 125 页。◀

## D 行驶模式

行驶模式下所有前进档自动切换。

## 强制降档加速开关

如果要快速加速，例如超车时，踩踏油门踏板超过压力作用点。您达到最大加速度。

## 运动模式和手动模式 M/S



从变速箱位置 D 中向左按压选档杆，运动模式程序随即激活。建议将这个选档杆位置用于动力型的驾驶方式。

组合仪表上显示挂入的档位，例如 S1。

向前或向后按压选档杆即可激活手动模式，用 Steptronic 手动换档模式换档。

组合仪表上显示挂入的档位，例如 M1。

下列情况下带双离合器的 7 档运动自动变速箱为您考虑：

- ▷ 转数和车速合适时才能执行换高档或者换低档，例如发动机转数较高时不能换低档。
- ▷ 停车时自动换回第一档。
- ▷ 在快低于受档位决定的最低车速前，即使没有您的干预也会自动降档。

快速换低档：您也可以序列模式下越过几个档位，以便达到最佳加速度。踩踏油门踏板并超过压力作用点。

如要再次利用自动装置则要向右按压选档杆。

## 换档

通过选档杆或者换档翘板按钮换高档或者低档。这样您就无需将脚从油门踏板上移开。

### 通过选档杆

- ▷ 换高档时向后拉动选档杆。
- ▷ 换低档时向前按压。

### 通过方向盘处的换档翘板按钮

另外您还可以手动通过方向盘的两个换档翘板按钮换档。通过换档翘板按钮可以快速换档，因为双手可以放在方向盘上。

- ▷ 在使用自动变速箱时，如果通过方向盘上的换档翘板按钮来换档，系统将切换至手动换档模式。
- ▷ 如果您在某段时间没有通过换档翘板按钮换档而且没有加速，则会重新切换至自动运行模式，如果选档杆位于 D。



- ▷ 换高档时短促拉动右侧换档翘板按钮 +。
- ▷ 换低档时短促拉动左侧换档翘板按钮 -。

## 动态行驶控制

按下按钮后，行驶动态控制让您的 BMW 车在行驶时响应得更具运动性：

- ▷ 发动机转数范围被最佳利用。
- ▷ 换档更快捷。
- ▷ 踩踏油门踏板发动机瞬间启动。

## 激活系统




按压按钮 SPORT。  
按钮内的 LED 指示灯亮起。

## 关闭系统

- ▷ 重新按压按钮 SPORT
- ▷ 关闭发动机

按钮内的 LED 指示灯熄灭。

## 手动解锁换档锁

 电流中断时，例如电池放电或者连接中断或者发生电气故障时必须手动解锁换档锁，否则后轮受阻并不能牵引车辆。◀

只在牵引时手动解锁换档锁并事先用力拉紧手制动器，以使车辆不自行移动。停车后重新锁止换档锁。

## 解锁


1. 拉出选档杆防尘罩。
2. 将防尘罩翻到选档杆上方。




3. 将随车工具中的内六角扳手，见第 128 页，插入到开口处，箭头 1。



4. 将内六角扳手旋转至极限位置，箭头 2。换档锁已解锁。

 不要将内六角扳手朝相反方向旋转，否则会有损坏机械结构的危险。◀

5. 从开口取出内六角扳手。

 停车后重新锁止换档锁。否则有溜车的危险。◀

## 上锁

1. 按压按钮，见箭头。  
换档锁重新锁止。



2. 重新夹紧选档杆密封圈。
3. 用力拉起手制动器。

辅助启动和牵引汽车，从 138 页起的内容。

## LC 起步控制程序

LC 起步控制程序提供在不滑的行车道上起步时最佳的车辆加速度。


 不要频繁使用 LC 起步控制程序，否则车辆负载过重导致元件提前磨损。◀

发动机处于运行温度，即至少不间断行驶 10 公里后才可以使 LC 起步控制程序辅助。

1. 发动机运行时用左脚脚踏制动器。
2. 激活动态牵引力控制 DTC，见第 74 页。
3. 激活动态行驶控制，见第 56 页。
4. 车辆停止时激活手动模式并选择 1 挡。
5. 右脚脚踏油门踏板并超过压力作用点。调整启动转数。组合仪表上显示旗形符号。
6. 松开制动踏板车辆加速。继续踩踏油门踏板并保持。
7. 只要保持踩踏油门踏板超过压力作用点，自动换高档。

行驶一段距离后可以重新使用 LC 起步控制程序。

LC 起步控制程序辅助在磨合期间不可用，见第 102 页。

 为保持行驶稳定性尽可能一直激活 DSC。◀

## 转向信号灯 / 远近光瞬时切换




- 1 远光灯
- 2 远近光瞬时切换
- 3 转向信号灯

### 转向指示

按压拉杆并压过压力作用点。

如要手动关闭，则按压拉杆至压力作用点。

 指示灯异常快速闪烁指示某个转向信号灯灯泡失灵。在带挂车行驶时，此指示灯也可能指示挂车的某个转向信号灯灯泡失灵。◀

### 短时闪烁

如要转向，将拉杆压到压力作用点并按住不放。

### 快速闪烁

将拉杆压到压力作用点。

转向信号灯闪烁三次。

您可以激活或退出这项功能：

1. 接通点火装置，见第 48 页。
2. 反复向上或向下短促按压转向信号灯控制杆上的按钮 **1**，直至显示符号和“SET”（设置）为止。



3. 按压按钮 **2**。
4. 频繁地向下点按转向信号灯控制杆上的按钮 **1**，直至显示符号为止。



5. 按压按钮 **2**。
6. 使用按钮 **1** 选择：
  - ▷ **1x**  
闪烁一次。
  - ▷ **3x**  
快速闪烁。
7. 按压按钮 **2**。  
该设置储存在当前使用的遥控器中。

## 刮水装置



- 1 打开刮水器
- 2 关闭刮水器或短时刮水
- 3 激活 / 关闭间歇运行或雨量传感器 \*
- 4 清洗挡风玻璃和大灯 \*
- 5 设置雨量传感器的间歇时间或灵敏度

### 打开刮水器

向上按压拉杆，箭头 1。

松开拉杆后，它将返回初始位置。

### 普通刮水速度

按压一次。

在汽车停止时切换到间歇运行状态。

### 快速刮水速度

按压两次或压过压力作用点。

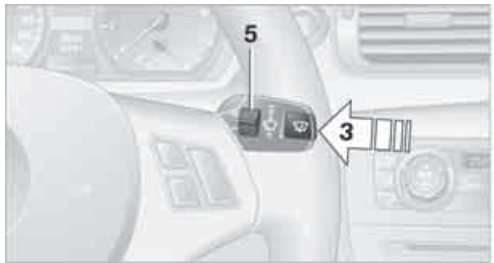
在汽车停止时切换到普通速度。

### 间歇运行或雨量传感器 \*

没有雨量传感器时，刮水器的运行间歇已事先确定。

当装备了雨量传感器时，刮水器的运行速度将根据雨量的强度自动进行调节。雨量传感器位于紧靠着车内后视镜的挡风玻璃上。

## 激活间歇运行或雨量传感器



按压按钮，箭头 3。按钮内的 LED 指示灯亮起。

### 设置雨量传感器的间歇时间或灵敏度

转动滚轮 5。

### 关闭间歇运行或雨量传感器

重新按压按钮，箭头 3。

LED 指示灯熄灭。



在洗车装置内洗车时要关闭雨量传感器，否则会因刮水器无意间刮水而造成损坏。



### 清洁挡风玻璃和大灯 \*

拉动拉杆，箭头 4。

清洗液喷到挡风玻璃上，刮水器短时打开。

在接通汽车照明时，同时以合适的周期清洗大灯。



只有清洗液喷在挡风玻璃上不结冰时，才能使用清洗装置，否则将影响驾驶员的视线。因此要使用防冻剂，见清洗液。不要在储液罐没有清洗液的情况下使用清洗装置，否则会损坏清洗泵。◀

## 车窗玻璃清洗喷嘴

在发动机运行或点火装置接通的情况下，车窗玻璃清洗喷嘴自动加热\*。

## 清洗液

**!** 清洗液中的防冻剂是易燃的。因此应将其远离燃烧源并仅存放在封闭的原装容器内，置于儿童接触不到的地方，否则可能会造成人身伤害。请留意储液罐上的提示。 ◀

## 清洗液加液口

**!** 仅在发动机冷却时才可添加清洗液，以避免与过热的发动机部件产生接触。否则当液体不慎洒出时有发生火灾的危险，同时也会危及人身安全。 ◀



所有清洗喷嘴都由一个储液罐供应。  
加注水并在必要时按制造商的指示加注防冻剂。

**▶** 加注前就要将清洗液按规定的比例配制好。 ◀

## 容积

大约 6 升。

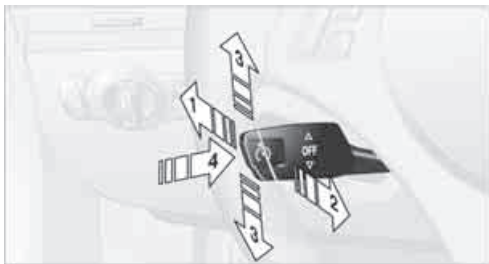
## 巡航控制\*

### 工作原理

车速超过约 30 公里 / 小时即可使用巡航控制功能。汽车保持您在转向柱上用拉杆预设的车速行驶，并将其存储。

**!** 如果因行驶条件不好（例如多弯路段，交通流量过大，或路况不好，有诸如积雪、雨水、结冰、路基松软等）而不允许使用定速行驶时，请勿使用巡航控制。否则汽车可能不可控制并因此造成事故。 ◀

### 多功能控制杆



- 1 存储并保持车速或提高车速
- 2 存储并保持车速或减小车速
- 3 关闭巡航控制
- 4 调出已存储的车速

### 保持当前的车速

点按拉杆，箭头 **1**，或短促拉动拉杆，箭头 **2**。当前车速被存储并被保持。该车速将在组合仪表上短暂显示。

在下坡路段，如果发动机制动效能不足，则车辆行驶速度可能超过调节好的速度。在上坡路段，如果发动机功率不够，则车辆行驶速度可能会低于设定的车速。

## 提高车速

频繁点按拉杆，箭头 **1**，直至达到所需的车速为止。

每点按拉杆一次，车速提高约 1 公里/小时。

## 用拉杆加速

按压拉杆，箭头 **1**，直至达到所需车速为止。不踩加速踏板，汽车也会加速。系统存储并保持这个车速。

## 减小车速

频繁拉动拉杆，箭头 **2**，直至达到所需车速为止。

功能类似加速或减速，只是车速将会降低。

## 关闭巡航控制

向上或向下点按拉杆，箭头 **3**。

此外由于下列原因系统自动关闭：

- ▷ 制动时
- ▷ 使用手动变速箱时，离合或挂入怠速档时
- ▷ 使用自动变速箱时，选档杆挂入位置 **N** 时
- ▷ 如果您在带双离合器的运动自动变速箱时挂入档位 **N**
- ▷ 较长时间超出或低于既定的速度，例如在踩下加速踏板时
- ▷ 激活 DTC 或关闭 DSC 时
- ▷ DSC 调节时

## 调出已存储的车速

按压按钮，箭头 **4**。

可重新达到最后存储的车速并保持此车速。

存储的车速将在组合仪表上短暂显示。

随着点火装置的关闭，存储的车速被删除。

## 组合仪表上的显示



存储当前行驶速度或调出存储速度时，该速度将在组合仪表上短暂显示。

# 一切尽在掌握中

## 里程表，车外温度显示，时钟



- 1 组合仪表上的按钮
- 2 车外温度和时钟
- 3 里程表和里程分表

### 组合仪表上的按钮

- ▷ 在点火装置已接通的情况下将里程分表复位
- ▷ 在点火装置已关闭的情况下短时间显示时间、车外温度和里程表

### 计量单位

如要调整里程表相应的计量单位 km 或 mls 以及车外温度 °C 或 °F，见格式和计量单位，第 67 页。


该设置将存储在当前使用的遥控器上。

### 时间，车外温度显示

设置时间，见第 69 页。

### 车外温度警告

如果显示降为 +3 °C，便会发出声音信号，警报灯也会亮起。这表示结冰路滑的危险增大。

 在温度高于 +3 °C 的情况下也可能出现薄冰。因此在诸如桥上及背阳路面上要小心驾驶，否则会增加事故危险。 ◀

### 里程表和里程分表

里程分表复位：

在接通点火装置时，按压组合仪表上的按钮 **1**。

### 汽车停止的情况下

将遥控器从点火开关中取出后，为了在短时间内仍然可以显示时间、车外温度和里程读数：

按压组合仪表上的按钮 **1**。

## 转数表



一定要避免发动机转数进入红色警告区，如箭头所示。在这个区域内为了保护发动机将中断燃油供给。



## 冷却液温度

如果冷却液过热并导致发动机过热，警报灯亮起。

检查冷却液液面，见第 121 页。

## 发动机油温度 \*



当发动机处于工作状态下时，发动机油温度在约 100°C 和 120°C 之间。

当发动机油过热时，组合仪表内将出现一个警报灯。

## 燃油表



燃油箱容量：

加油提示可在第 112 页上查找。

不同车辆倾斜度（例如长时间山路行驶）可能引起燃油表显示有轻微波动。

燃油表 135i：在车速表上。

## 剩余量显示



达到剩余油量后，指示灯会短暂亮起，并显示本车剩余的可达里程。如果可达里程低于约 50 公里，指示灯会持续闪亮。

采取动态驾驶方式（例如快速弯道行驶）时无法保证发动机功能。

**!** 如果可达里程低于 50 公里则必须加油，否则无法确保发动机功能并可能出现损坏。◀

## 车载电脑

### 组合仪表上的显示

#### 调出信息



按压转向信号灯控制杆上的按钮。



按照给定的顺序显示下列信息：


- ▷ 可达里程
- ▷ 平均车速
- ▷ 平均油耗
- ▷ 当前油耗
- ▷ 无信息

如要对相应的计量单位进行调整，见格式和计量单位，位于第 67 页。

此外，您还可以让系统显示用于降低燃油消耗的换档推荐，见换档点显示\*，第 65 页。

#### 可达里程

此显示表示油箱内的燃油存量预计可以维持汽车行驶的里程数。根据此前 30 公里行车中的驾驶方式和当前的燃油存量推算得知。

 如果可达里程低于 50 公里则必须加油，否则无法确保发动机功能并可能出现损坏。◀

#### 平均车速

计算平均车速时忽略了发动机已关闭的停车状态。

将平均车速复位：按压转向信号灯控制杆上的按钮约 2 秒钟。

#### 平均油耗

发动机运转期间，平均油耗通过计算求出。

将平均油耗复位：按压转向信号灯控制杆上的按钮约 2 秒钟。

#### 当前油耗

显示当前的耗油量。借此可以检查在当前行驶状态下的燃油经济性和排放对环境的影响。

## 换档点显示 \*

### 工作原理

该系统将向您推荐在当前行驶状态下最省油的档位。如果在另一个档位中行驶可以更加节省燃油，您便会得到一条建议换入高档或切换回低档的提示。

### 打开 / 关闭系统



如果车载电脑不再显示任何信息，见第 64 页，则按压转向灯控制杆上的 BC 按钮约 3 秒钟。

### 显示



- 1 当前档位最省油
  - 2 如果切换至所显示的高档位，则会更加省油
  - 3 如果切换回所显示的低档位，则会更加省油
- 与此同时，您还可以调出车载电脑中的信息。

## 设置和信息

### 操作原理



某些设置和信息仅在接通点火装置时才能被使用或调出。行驶时某些设置无法操作。

**1** 按钮用于：

- ▷ 选择显示
- ▷ 设置数值

**2** 按钮用于：

- ▷ 确认选择的显示或设置的数值
- ▷ 调出车载电脑信息 64

**3** 在接通车灯的情况下：仪表照明变化 85

**4** 调出检查控制 70

**5** 检查机油油位 118

**6** 初始化胎压显示 75

**7** 设置时间 69

**8** 设置日期 70

**9** 显示保养需求 68

**10** 设置格式和计量单位，恢复到出厂时的设置 67

**11** 进行设置

- ▷ 锁止和解锁的确认信号 19
- ▷ 保持解锁状态 17
- ▷ 自动锁止 21
- ▷ 回家照明灯 81
- ▷ 白天行车灯 82
- ▷ 快速闪烁 58
- ▷ 座椅及后视镜记忆设置 \* 39

### 退出显示

按压按钮 **2** 之后，或在约 15 秒钟之内无输入的情况下，将重新显示车外温度和时间。必要时将当前的设置进行完毕。

## 格式和计量单位

可以设置格式和计量单位。

工作原理，见第 66 页。

1. 接通点火装置，见第 48 页。
2. 反复向上或向下短促按压转向信号灯控制杆上的按钮 **1**，直至显示符号和“SET”（设置）为止。



3. 按压按钮 **2**。
4. 使用按钮 **1** 选择需要的格式或计量单位，例如油耗。



- ▷ 油耗：l/100 km, mpg, km/l
- ▷ 里程：km, mls
- ▷ 时间：12 小时, 24 小时
- ▷ 日期：日.月 (dd.mm)、月/日 (mm/dd)
- ▷ 温度：°C, °F

5. 按压按钮 **2**。
6. 使用按钮 **1** 进行设置。
7. 按压按钮 **2**。  
该设置将存储在当前使用的遥控器上。

## 恢复到出厂时的设置

可以将格式和计量单位恢复到出厂时的设置。

1. 反复向上或向下短促按压转向信号灯控制杆上的按钮 **1**，直至显示符号和“SET”（设置）为止。



2. 按压按钮 **2**。
3. 用按钮 **1** 选择“RESET”（复位）。



4. 长时间按压按钮 **2**，直至显示 为止。设置复位。  
该设置将存储在当前使用的遥控器上。

## 保养需求



在发动机启动后或接通点火装置后，可以短暂显示可续驶的里程和下一次保养的时间。

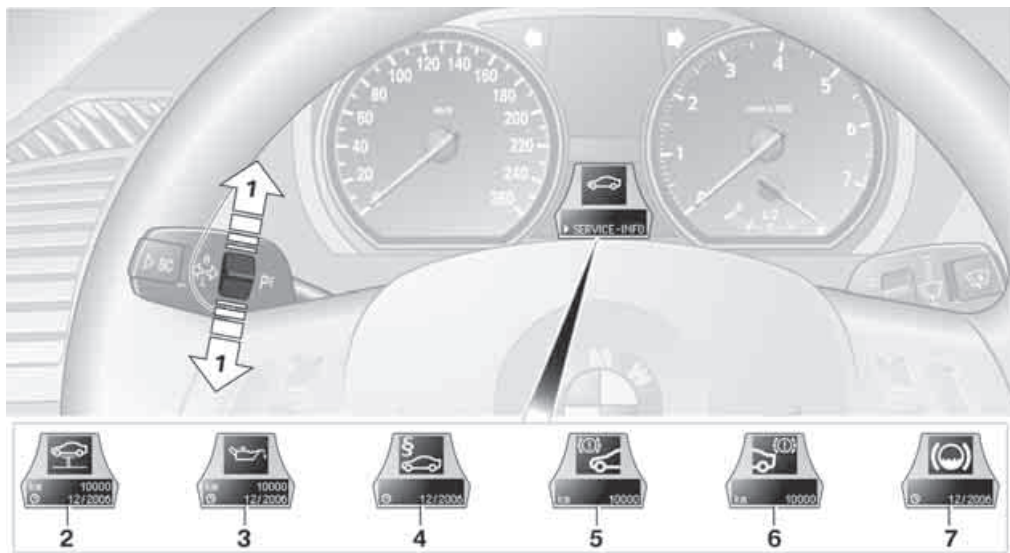
▶ 可以由您的 BMW 服务顾问从遥控器中读出对当前有重要意义的保养需求情况。◀

对于一定保养范围来说，还可以在组合仪表上单独显示剩余的行驶距离或到期日期。



1. 接通点火装置，见第 48 页。
2. 反复向上或向下按压转向信号灯控制杆上的按钮 **1**，直至显示器上出现相应的符号和“SERVICE-INFO”（保养信息）为止
3. 按压按钮 **2**。
4. 使用按钮 **1** 显示各项保养需求内容。

## 可能的显示



- 1 功能选择按钮
- 2 保养需求
- 3 发动机油
- 4 年检 \*

- 5 前制动摩擦片
- 6 后制动摩擦片
- 7 制动液

所显示保养项目的顺序可能会有变化。首先显示关于下一次保养的数据。

## 时钟

### 设置时间

#### 在组合仪表上

如要设置 12/24 小时模式，见格式和计量单位，位于第 67 页。

1. 反复向上或向下按压转向信号灯控制杆上的按钮 **1**，直至显示器上出现相应的符号以及时间和“SET”（设置）为止。
2. 按压按钮 **2**。
3. 用按钮 **1** 设置小时。
4. 按压按钮 **2**，确认输入。
5. 用按钮 **1** 设置分钟。

6. 按压按钮 **2**，确认输入。
7. 按压按钮 **2**。  
修改的时间随即存储起来。

## 日期

### 日期设置

#### 在组合仪表上

如要设置日期格式日/月或月/日，见格式和计量单位，位于第 67 页。



1. 反复向上或向下按压转向灯控制杆上的按钮 **1**，直至显示器上出现相应的符号以及日期和“SET”（设置）为止。
2. 按压按钮 **2**。
3. 用按钮 **1** 设置日。
4. 按压按钮 **2**，确认输入。
5. 采用类似的方法设置月份和年份。
6. 按压按钮 **2**。  
修改的日期随即存储起来。

## 检查控制

### 工作原理

检查控制监视车辆的各项功能，如果被监视的系统发生故障，便会发出信号。一个这样的检查控制信息由组合仪表上的指示灯和警报灯组成，甚至包括一个声音信号。



指示灯和警报灯可以以不同的组合和颜色亮起。在启动发动机或接通点火装置时会对某些车灯进行功能检查，因此它们会短暂亮起。



▲ 显示检查控制信息已存储。您也可以让其事后显示检查控制信息，见第 71 页。

### 出现故障需要修理

故障情况下车灯相应的意义以及相应的处理需求见第 142 页起的内容。



## 检查控制信息消失



按压转向灯控制杆处的按钮。

- ▷ 某些检查控制信息将一直显示，直至故障被排除为止。同时出现多个故障时会接连显示信息。  
这些信息可以隐去约 8 秒钟。然后重新自动显示。
- ▷ 其它检查控制信息会在约 20 秒钟后自动隐去。他们被存储，可以重新显示。

## 显示存储的检查控制信息



1. 反复向上或向下按压转向灯控制杆上的按钮 **1**，直至显示器上出现相应的符号和“CHECK”（检查）为止。
2. 按压按钮 **2**。  
如果没有显示检查控制信息，则显示“CHECK OK”。有存储的检查控制信息的情况下会有相应的指示灯显示。
3. 按压按钮 **1**，以显示可能有的其它信息。
4. 按压按钮 **2**。  
重新显示车外温度和时间。


# 行驶舒适性和安全性的技术

## 驻车距离警报系统 PDC\*

### 工作原理

在您泊车时，PDC 会给您提示。信号提示音会向您通报本车前面 \* 或后面与某一障碍物的大致距离。后保险杠内的四个超声波传感器探测本车至最近障碍物的距离。

在车前部 \* 和后部两角处传感器的探测距离仅约为 60 厘米，后部中间传感器的探测距离约为 1.50 米时，伴随声音警告。

 PDC 是一种泊车辅助系统，它在缓慢接近障碍物时，与在普通泊车情况下类似可以提示您与障碍物之间的距离。不要快速驶向某一物体，否则该系统可能因物理原因而无法及时警报。 ◀

如果您带挂车行驶，后部传感器无法进行有效的测量。因此，后部传感器无需接通。

### 自动接通

如果您将倒车档或者选档杆位置以及档位挂入 R，则系统在发动机运行或者点火装置接通约一秒钟后激活。请稍等片刻再行车。

### 自动关闭

在行驶距离超过约 50 米或车速超过约 30 公里 / 小时时该系统关闭，LED 指示灯熄灭。

### 手动打开 \*

向前泊车时必须手动接通传感器，以便能够通报与车前 \* 和车后的障碍物的接近情况。



按压按钮，LED 指示灯亮起。

### 手动关闭 \*

再一次按压按钮，LED 指示灯熄灭。

### 信号声

根据障碍物的位置，车辆与障碍物间的大致距离通过相应的间歇信号声提示。例如，系统识别出车辆后面有障碍物，则后面响起信号声。汽车越靠近物体，间歇信号声的频率越高。如果与识别出的障碍物距离小于约 30 厘米，则系统持续鸣响。

约 3 秒钟后间歇信号声中断：

- ▷ 如果您在只能由一个边角传感器识别到的障碍物前停车
- ▷ 如果您与墙体平行行车

### 功能故障




组合仪表上的指示灯亮起。PDC 失灵。应让 BMW 服务部检查该系统。

保持传感器清洁、不结冰，以确保充分发挥传感器的功能。使用高压清洗设备清洗汽车时，不要长时间喷洗传感器，并保持至少 30 厘米的间距。

## 手动模式

另外，按钮上的 LED 指示灯闪烁。

## 系统的限制

 PDC 无法代替驾驶员本人对障碍物的观察估计。因为传感器也有无法探测的盲区。再者，障碍物的识别还受超声波探测范围的自身限制，例如挂车牵引杆和挂车挂钩，细薄的或楔形的物体都不易探测。在系统发出持续长音警报之前或之后，一些已指示过的较低障碍物（例如路缘）可能会进入传感器的盲区。位置较高的物体，例如墙壁凸缘，也可能无法被识别。汽车内外大音量的声响源可能会盖过 PDC 的声音信号。因此要谨慎行车，否则可能会造成人员伤害或实物损坏。 ◀

## 行车稳定控制系统

您的 BMW 装备了一系列系统，它们在不良的行驶状态下也能确保良好的行车稳定性。

### 防抱死制动系统 ABS

ABS 在制动时防止车轮被抱死。即使是在施加最大制动力的情况下也具有转向能力。因此提高了汽车的主动行驶安全性。

每次启动发动机后，ABS 都会进入待机状态。安全制动见第 104 页。

### 电子制动力分配 EBV

该系统通过调节后车轮上的制动压力来获得稳定的制动性能。


## 动态制动控制系统 DBC

在快速踩踏制动器时，该系统自动使制动力加强效果达到最大，并能在最大制动时使制动距离尽可能地保持最短。此时 ABS 的优点也得到了充分利用。

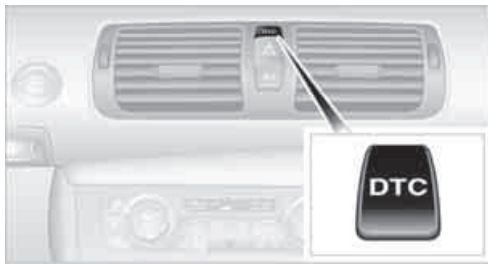
只要希望持续全制动，就不要减小制动器上的压力。

## 动态稳定控制系统 DSC

在汽车起步和加速时，DSC 阻止驱动轮滑转。该系统还能够识别不稳定的行驶状况，如汽车甩尾或者前轮处于滑动状态。在这些情况下通过物理作用，DSC 以降低发动机功率和调节单个车轮上的制动力来使汽车保持安全稳定的行驶状态。

 DSC 也无法改变物理规律的效力。驾驶员始终应保持适当的驾驶方式。因此，不要让人为的冒险驾驶方式限制本车所提供的附加安全功能，否则有发生事故的危險。 ◀

## 关闭 DSC



按压按钮至少 3 秒钟，组合仪表上的 DSC 指示灯亮起。动态牵引力控制 DTC 和 DSC 同时关闭。稳定性和驱动性的调节作用不再被执行。

当驱动轮打滑时，即使后轴上的 DSC 处于关闭状态，为了改善牵引力，差速锁止机构 \* 也将干预制动。

可以稍后重新激活行驶稳定 DSC 辅助。

## 激活 DSC

按压按钮，组合仪表上的 DSC 指示灯熄灭。

### 用于控制



指示灯闪烁：  
DSC 控制驱动力和制动力。



指示灯亮起：  
DSC 已关闭。



## 动态牵引力控制系统 DTC

DTC 作为 DSC 系统的一个衍生系统适用于特殊的路况系统（例如积雪道路），能使汽车具有最佳的牵引力。这个系统确保汽车具有最大的牵引力，然而行驶稳定性会有一定的限制。所以遇到这种路况时应小心驾驶。

在下列特殊情况下，最好短时激活 DTC：

- ▷ 积雪覆盖的上坡路上、在融雪泥浆中或没有清扫积雪或积雪已被压实的道路上行驶时
- ▷ 从深雪或松软路面上摆脱卡陷或起步时
- ▷ 带雪地防滑链行驶时

## 激活 DTC



按压按钮，组合仪表上的 DTC 指示灯亮起。

### 用于控制



指示灯闪烁：  
DTC 控制驱动力和制动力。

DTC



指示灯亮起：  
DTC 已激活。

## 关闭 DTC

重新按压按钮，组合仪表上的 DTC 指示灯熄灭。

## 起步辅助系统 125i、135i

使用汽车起步辅助系统可以在上坡时提高驾车的舒适性。因此不需要手制动器。

1. 使用制动器停车。
2. 松开制动器，然后缓慢起步。



松开制动器后，汽车起步辅助系统使汽车保持停止状态约 2 秒钟。松开制动器后随即启动汽车，否则汽车起步辅助系统在约 2 秒钟后将不能使汽车保持停止状态，汽车开始倒车。 ◀

## 轮胎失压显示 RPA

### 工作原理

该系统不测量轮胎内的实际充气压力。

该系统根据行车过程中各个车轮之间的转速比较结果识别压力损失。


有压力损失时，相应车轮的直径发生变化，其转速也会随之改变。系统可识别这种变化，并发出轮胎失压警报。

### 功能前提

该系统必须已在轮胎充气压力正确的情况下进行初始化设置，否则不能确保轮胎失压信息的可靠性。

每次校正轮胎充气压力后、每次更换轮胎或车轮后以及挂上或摘下挂车后，都要重新对该系统进行初始化设置。

### 系统的限制

 不能通报外部因素造成的严重突发轮胎损坏。 ◀

不能识别全部四个轮胎中自然、均匀的压力损失。因此要定期检查轮胎充气压力。

在下列情况下，系统会延迟或不能正常运转：

- ▷ 系统未进行初始化
- ▷ 在积雪或湿滑的路面上行驶时
- ▷ 在采用运动型驾车方式时：驱动轮打滑，横向加速度高
- ▷ 带雪地防滑链 \* 行驶时

### 初始化设置

通过初始化设置可将设定的轮胎充气压力设置为用于识别轮胎失压的参考值。可通过确认充气压力开始初始化设置。

在带雪地防滑链行驶时不要初始化该系统。

工作原理，见第 66 页。


1. 汽车起步前直接启动发动机，但不要开动汽车。



2. 反复向上或向下短促按压转向信号灯控制杆上的按钮 **1**，直至显示相应的符号和“RESET”（复位）。
3. 按压按钮 **2**，以便确认已选择轮胎失压显示。
4. 按压按钮 **2** 大约 5 秒钟，直至下列显示出现：



5. 启动。

 在行驶中，进行的初始化随时都可以中断。在接下来的行驶中，初始化继续自动进行。 ◀

### 轮胎失压信息



警报灯以红色亮起。会另外发出声音信号。说明发生了轮胎失压或较严重的轮胎充气压力损失。

1. 请降低车速并小心停车。避免剧烈制动和转向。
2. 请检查车辆配备的是普通轮胎 \* 还是防爆轮胎 \*。

防爆轮胎（见第 115 页）通过轮胎内壁上带有 RSC 字母的圆形符号标记出来。

通报轮胎失压时，如有必要，接通动态稳定控制系统 DSC。

## 轮胎失压时的状态

### 普通轮胎 \*

1. 识别损坏的轮胎。

为此请检查全部四个轮胎中的充气压力。为此可以使用应急套件的轮胎充气压力显示器，见第 132 页。


如果所有四个轮胎的轮胎充气压力都正常，则不必对轮胎失压显示进行初始化设置。然而必须对系统进行初始化设置。

如果无法识别，请与售后服务部门联系。

2. 用应急套件排除损坏轮胎上的轮胎失压，见第 132 页。

### 泄气保用轮胎 \*

能够在车速不超过 80 公里 / 小时的情况下用损坏的轮胎继续行驶。

 如果汽车没有装备防爆轮胎，则不要继续行驶，否则可能出现严重事故。◀

用损坏的轮胎继续行驶时：

1. 避免剧烈制动和转向。
2. 不要再让速度超过 80 公里 / 小时。

3. 应尽快检查全部四个轮胎的轮胎充气压力。

如果所有四个轮胎的轮胎充气压力都正常，则不必对轮胎失压显示进行初始化设置。然而必须对系统进行初始化设置。


轮胎压力全无可行驶的距离：

轮胎失压时还可行驶的距离取决于汽车装载负荷和行驶期间的负荷。


装载负荷中等时可行驶的距离约为 80 公里。


用损坏的轮胎行驶时行驶性能会发生变化，例如制动时汽车侧滑更快、制动距离增大或自转向特性改变。请相应调整驾驶方式。避免突然转向或驶过路沿、地面凹坑等障碍物。

因为可行驶的距离主要取决于行驶期间汽车的负荷，所以根据车速、路面特性、车外温度、装载负荷等行驶距离可能更短，采取合适的驾驶方式时也可能更长。

 请谨慎行驶，勿使车速超过 80 公里 / 小时。

发生轮胎充气压力损失时行驶性能发生变化，例如制动时的转向稳定性会降低、制动距离会变长并且自转向特性会改变。◀

 在带挂车行驶时，尤其是装载重物的挂车可能左右摆动。因此车速不要超过 60 公里 / 小时，否则可能会发生交通事故。◀

 行车过程中发生振动或发出大的噪音，可能预示着轮胎最终失灵。请降低速度并停车，否则轮胎部件可能松动，从而导致事故。不要继续行驶，请与售后服务部门联系。◀

## 6缸发动机汽车上的主动转向控制\*


### 工作原理

主动转向控制根据方向盘的运动主动改变前车轮的最大转向角。另外，依车速不同，在转向时还会改变所需的转向力。

在车速极低时（例如在市区内行驶或准备停车时），车轮的转向角会加大，就是说转向变得非常直接，采用的转向力必须很小。与此相反，在较高的车速范围内，车轮的转向角随着车速的提高而减小。这样提高了您的 BMW 车在整个车速范围内的操控性能。

在临界状态下，系统可以在驾驶员干预之前，有目的地纠正由驾驶员预先规定的车轮转向角，使车辆稳定行驶。这种以提高行车稳定性为目的的干预随着 DSC 的关闭而退出工作，见第 73 页。

### 功能故障

 警报灯亮起。主动转向损坏或暂时关闭。在车速极低的情况下需要较大幅度地转动方向盘，而车辆在较高的车速范围内行驶时方向盘的运动反应灵敏。也可以将促进行车稳定性的干预关闭。小心继续驾驶并保持行驶状态。

### 关闭

主动转向关闭，以准备执行初始化。关闭时会显示一条信息。初始化可能持续几分钟。

如果在当前行驶状态下信息未消失，则要让 BMW 服务部检查系统。

### 损坏

如有损坏会显示相应信息。应让 BMW 服务部检查该系统。

## Servotronic\*

### 工作原理

Servotronic 改变转向时所需的转向力，此转向力取决于车速。

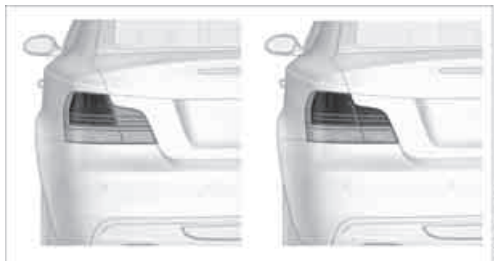
在车速极低时会辅助转向力，也就是说微弱用力即可转向。随着车速的提高转向助力将不断降低。

此系统自动运行。

### 功能故障

通过检查控制显示功能故障，参见第 70 页。

## 两级制动灯\*

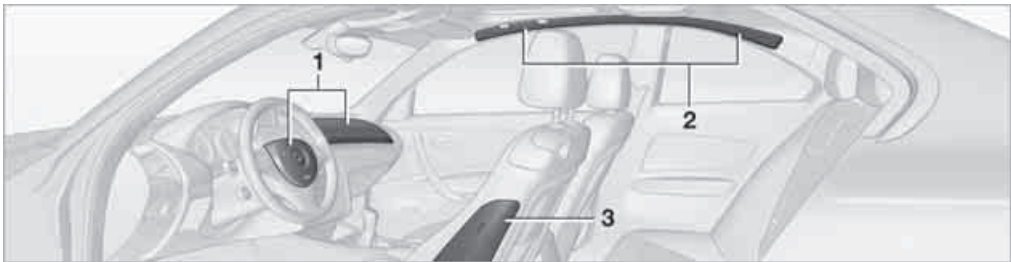


左面：普通制动。

右面：强力制动。

在后雾灯已打开的情况下，两级式制动信号灯不会激活，且普通制动的照亮面被减小到约一半。


## 安全气囊



在标明的盖板下面有下列安全气囊：

- 1 前部安全气囊
- 2 双门轿跑车：头部安全气囊
- 3 座椅靠背中的侧面安全气囊

### 保护作用

 请留意第 34 页的提示，否则乘车人员的安全性保护效能降低。 ◀

发生正面碰撞事故时前部安全气囊可保护驾驶员和前乘客，此时安全带已无法单独提供足够的保护作用。发生侧面碰撞事故时，在需要的情况下头部和侧面安全气囊可提供相应的保护。相应的侧面安全气囊保护胸部侧面区域。相应的头部安全气囊支撑头部。

这些安全气囊不会在每次碰撞事故时都弹出，例如在发生较轻的事故或追尾碰撞时就不会被触发。



不要在安全气囊的盖板上粘贴物品、覆膜或以其他方式进行改装。

保持前乘客侧的仪表板和车窗玻璃空闲，即不要用透明胶或者盖子将其盖住，也不要安装例如导航设备或者移动电话的支架。

不要给前排座椅套装护套、座垫或其它物品，因为它们不适于与座椅集成在一起的专用侧面安全气囊。不得将衣服（例如夹克衫）挂在座椅靠背上。不要拆卸安全气囊保护系统。不允许对部件和接线作任何更改。其中还包括方向盘、仪表板、座椅的缓冲垫盖板和顶篷横梁以及车顶衬里侧围。也不允许自己拆卸方向盘。

系统弹出后，不要立即接触各组件，否则有烧伤危险。

发生故障时、汽车停用后或安全气囊保护系统触发后，仅由 BMW 服务部或由可出具必需的爆炸物处理许可证的汽车修理厂按照 BMW 规定并通过相应的专业人员进行安全气囊气体发生器的检验、维修、拆卸及报废等工作，否则如果操作不正确，会导致系统失灵或意外触发，从而造成人身伤害。 ◀




## 安全气囊系统功能待机状态



从收音机待机状态起，见第 48 页，警报灯短暂亮起，由此指示整个安全气囊系统和安全带拉紧装置功能准备就绪。

## 安全气囊系统故障


- ▷ 从收音机待机状态起，此警报灯不亮。
- ▷ 警报灯一直亮着。

 如果安全气囊系统发生故障，请立即到 BMW 服务部检查本车，否则即使发生的交通事故严重到安全气囊系统应当发挥作用时，该系统也有可能不发挥预期作用。 ◀

## 敞篷车：翻车保护系统

当发生交通事故或出现危险行驶情况时以及当汽车在纵轴方向上极度倾斜或车轮与地面失去接触时，翻车保护系统将自动激活。位于后座头枕后的保护弓架瞬间伸出。

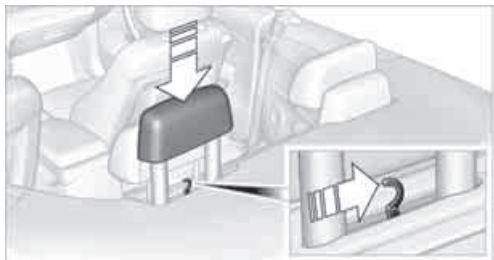
除了挡风玻璃框被加固以外，翻车保护系统保证了所有乘员都有必要的头部活动空间。

 请始终为翻车保护系统留出其运作空间。发生较轻的交通事故时，您所佩带的安全带将起到保护作用，根据事故的不同程度，安全带拉紧装置和多级安全气囊保护系统也会保护您的安全。 ◀

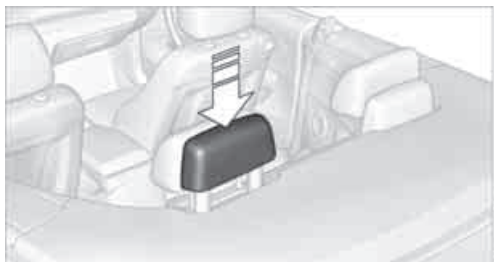
## 降下

如果翻车保护系统在自动触发后不再被使用，它将重新降下。为此，您无需使用任何工具。

1. 将解锁装置按向侧面并保持在这个位置上。



2. 从上方将保护弓架按下一半。
3. 松开解锁装置。
4. 将保护弓架按下，直到将其卡止锁定。



5. 按同样的步骤来操作第二个保护弓架。

如果翻车保护系统意外触发，则需对其进行检查。



在翻车保护系统已伸出时，切勿移动折叠式软顶。

不要对翻车保护系统中的单个部件和电线作任何变动。

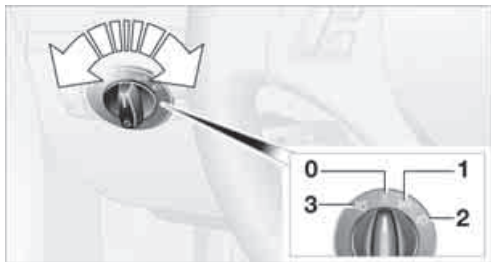
翻车保护系统的作业只宜在 BMW 服务部或修理厂由受过相应培训的人员按照 BMW 公司的规定进行。

如果操作不当，则会导致系统失灵或发生功能故障。

系统检查以及保证功能长期正常运行时要确保遵守保养需求中的保养间隔，见第 68 页。◀

# 车灯

## 停车灯 / 近光灯




- 0 车灯关闭，  
白天行车灯 \*，氙气灯 \* 时
- 1 停车灯
- 2 近光灯，  
迎宾灯 \*
- 3 自动行车灯控制 \*，白天行车灯 \*，迎宾灯 \*，远光灯辅助功能 \*，自适应弯道灯 \*

如果车灯开关处于位置 **0**、**2** 或者 **3** 时，点火装置处于关闭状态，则您在打开驾驶员侧车门时，外部照明装置会自动关闭。

需要时可打开停车灯，开关位置 **1**。

### 停车灯

在开关处于位置 **1** 的情况下，汽车周围被照明。驻车时可使用停车灯。

 停车灯由电池供电。所以不要长时间接通它，否则可能会出现发动机不可以再次启动的情况。最好是接通单侧驻车灯，见第 83 页。 ◀


### 近光灯


接通点火装置后，在开关位于位置 **2** 时，近光灯亮起。

### 自动行车灯控制 \*

在开关位置 **3** 上近光灯将根据周边环境光线的强弱（例如在隧道内、晨昏时以及下雨或下雪时）自动打开或关闭。自适应弯道灯 \* 已激活。近光灯打开后，该符号旁的 LED 指示灯亮起。您也可以激活白天行车灯，见第 82 页。在上述情况下，白天行车灯将自动切换至近光灯。

在阳光不明亮的晨昏时分可能会接通车灯。

 当您打开雾灯 \* 时，近光灯保持打开状态，与周围环境的灯光无关。 ◀

 行车灯控制无法替代驾驶员本人对环境光线的观察估计。传感器无法识别诸如雾天或阴霾。在这些情况下必须手动打开近光灯，否则会有安全危险。 ◀

### 迎宾灯

如果您在停车时将车灯开关置于位置 **2** 或 **3**，汽车解锁时，停车灯和车内灯将短暂亮起。

### 回家照明灯

在车灯已关闭的情况下关闭点火装置后，如果激活远近光瞬时切换，近光灯便会持续亮起一段时间。

### 设定持续时间

工作原理，见第 66 页。

1. 接通点火装置，见第 48 页。
2. 反复向上或向下短促按压转向信号灯控制杆上的按钮 **1**，直至显示符号和“SET”（设置）为止。



3. 按压按钮 **2**。
4. 频繁地向下点按转向信号灯控制杆上的按钮 **1**，直至显示符号为止。



3. 按压按钮 **2**。
4. 频繁地向下点按转向信号灯控制杆上的按钮 **1**，直至显示符号为止。



5. 按压按钮 **2**。
6. 使用按钮 **1** 选择：
  - ▷ **0 s**  
该功能关闭。
  - ▷ **10 s ... 240 s**  
选择相应的持续时间，例如 40 秒。
7. 按压按钮 **2**。  
该设置储存在当前使用的遥控器中。



5. 按压按钮 **2**。
6. 使用按钮 **1** 选择：
  - ▷ **on**  
白天行车灯激活。
  - ▷ **off**  
白天行车灯关闭。
7. 按压按钮 **2**。  
该设置储存在当前使用的遥控器中。

## 白天行车灯 \*

在开关位于位置 **3** 时白天行车灯亮起，氙气灯 \* 时开关位于位置 **0**。氙气灯灯光照明功率将比近光灯低。

## 激活 / 关闭白天行车灯

工作原理，见第 66 页。

1. 接通点火装置，见第 48 页。
2. 反复向上或向下短促按压转向信号灯控制杆上的按钮 **1**，直至显示符号和“SET”（设置）为止。

## 自适应弯道灯 \*

### 工作原理

自适应弯道灯是一种可变的大灯控制装置，能更好地照亮道路。大灯光线根据转向角和其它参数随道路走向变化。

在急弯中，例如蜿蜒山路或岔道拐弯处，如果车速达到约 70 公里 / 小时，则会接通用于照亮弯道内侧的转弯灯。

## 激活自适应弯道灯

当点火装置打开时，将车灯开关转至位置 **3**，见第 81 页。

根据转向角或转向信号灯，转弯灯将自动打开。

停车功能\*：为了不给对面车辆造成眩目，自适应弯道灯在停车时将照向前乘客侧。

倒车时，只有转弯灯处于工作状态，它将照亮弯道的外侧。

## 功能故障

自动车灯控制符号旁边的 LED 指示灯闪烁。说明自适应弯道灯有故障或失灵。请尽快让 BMW 服务部检查该系统。

## 大灯照明距离调节装置

### 卤素灯



近光灯的光程必须根据汽车的负载手动调整，否则会造成对面汽车驾驶员眩目：

数值 / 带挂车行驶时的数值。

**0 / 1** = 1 至 2 人，无行李

**1 / 1** = 4 人，无行李

**1 / 2** = 4 人，带行李

**2 / 2** = 1 人，行李箱满载

请注意允许的后桥负荷，见第 156 页。

## 氙气灯\*

例如在汽车加速、制动以及装有不同载荷的情况下，大灯光程会自动进行调整。

## 远光灯 / 驻车灯\*




- 1 远光灯
- 2 远近光瞬时切换
- 3 驻车灯\*

## 左或右驻车灯\*

作为附加选择，您的汽车停车时可以单侧照明。

## 接通

在汽车停下来以后，向上或向下按压拉杆约 1 秒钟并将其压过压力作用点，箭头 **3**。

 驻车灯由电池供电。所以不要长间接通它，否则可能会出现发动机不可以再次启动的情况。◀

## 关闭

沿反方向将拉杆压至压力作用点，箭头 **3**。

## 远光灯辅助功能 \*

### 工作原理

该系统自动打开和关闭远光灯。车内后视镜前侧的一个传感器控制这个变化过程。辅助功能用于在交通状况许可时打开远光灯。这样便使您减轻了负担，同时得到尽可能好的视野。当然，您可以随时进行干预，按通常的方式打开和关闭远光灯。

### 激活系统

1. 将灯光开关旋转至位置 **3**，见第 81 页。
2. 在近光灯已打开的情况下，朝远光灯方向短促按压转向信号灯控制杆。



远光灯辅助功能激活后，组合仪表内的指示灯亮起。该系统自动操控远光灯的打开和防眩，其间会对反向行驶的和在本车前面行驶的车辆作出反应，但也会对（例如在居民区中）是否有足够的照明作出反应。

### 手动全开和防眩

如您感到需要或出于行车的需要，您随时都可以进行干预：

- ▷ 如果远光灯辅助功能已打开了远光灯，但您却想要近光灯，那么您直接用转向信号灯控制杆改为近光灯即可。远光灯辅助功能随即关闭。  
如要重新激活系统，请重新朝远光灯方向短促按压转向信号灯控制杆。
- ▷ 如果远光灯辅助功能已打开了近光灯，但您却想要远光灯，那么您直接改为远光灯即可。该系统随即关闭，您必须用手动方式防眩。  
如要重新激活系统，请重新朝远光灯方向短促按压转向信号灯控制杆。
- ▷ 在大灯处于防眩状态时，使用远近光瞬时切换的方法跟通常一样。

### 系统的限制



远光灯辅助功能无法取代个人使用远光灯的决断。因此，在必要的情况下应采取手动方式防眩，否则有安全隐患。 ◀

在下列情况中，该系统不工作或仅有限度地起到作用，可能需要驾驶员个人作出反应：

- ▷ 在大雾或大雨等极为不利于行车的气候情况下
- ▷ 对自身照明差的交通参与者（诸如行人、骑车人、骑马人、马车）和对道路附近的铁路或水路交通以及在荒郊野外行驶时
- ▷ 在急弯的道路上、陡峭的上坡或下坡路上、交叉路口或当无法清楚看到高速公路上的对面来车时
- ▷ 在照明状况不良的居民区和有强烈反光景物的环境中
- ▷ 在低车速区域中
- ▷ 在车内后视镜前范围内的挡风玻璃蒙有雾气、脏污或被标签、饰物等遮住的情况下
- ▷ 在传感器脏污时。请将保洁布用少许玻璃清洗剂打湿后清洁车内后视镜前侧上的传感器

## 雾灯 \*




1 前雾灯 \*

2 后雾灯 \*

如要将其打开 / 关闭，请按压相应的按钮。

### 前雾灯 \*

停车灯或近光灯必须处于打开状态。在前雾灯已接通时，组合仪表内的绿色指示灯亮起。

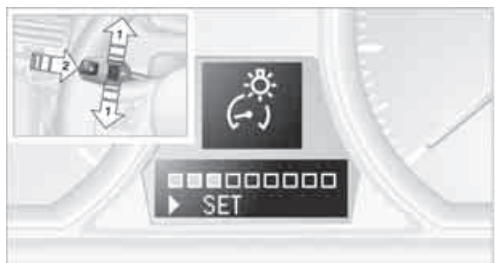
 如果已经激活了自动车灯控制功能，则在打开前雾灯时近光灯也会自动打开。 ◀

### 后雾灯 \*

近光灯或停车灯必须随着前雾灯处于打开状态。在后雾灯已打开的情况下，组合仪表内的黄色指示灯亮起。

## 仪表照明

为了调节照明强度，停车灯和近光灯必须处于打开状态。



1. 反复向上或向下按压转向信号灯控制杆上的按钮 **1**，直至显示器上出现相应的符号以及照明强度和“SET”（设置）为止。
2. 按压按钮 **2**。




3. 向上或向下按压按钮 **1**，选择所需的照明强度。
4. 按压按钮 **2**。  
将重新显示车外温度和时间。

## 车内灯

车内灯、足部照明灯\*、登车照明灯\*、行李箱照明灯及车前区照明灯\*都是自动控制的。

车前区照明灯照明时，门把手中的LED指示灯亮起，以便照亮门外周边区域。

 为了保护蓄电池，关闭收音机待机状态（见启动/关闭按钮，第48页上）数分钟后，所有车内照明灯全部关闭。◀

### 手动打开 / 关闭车内灯



汽车前部和后座区\*的车内灯：  
按压按钮即可打开和关闭。

如要使车内灯、足部照明灯\*、登车照明灯\*和车前区照明灯\*持续保持关闭状态，则按压汽车前部车内灯的按钮约3秒钟。

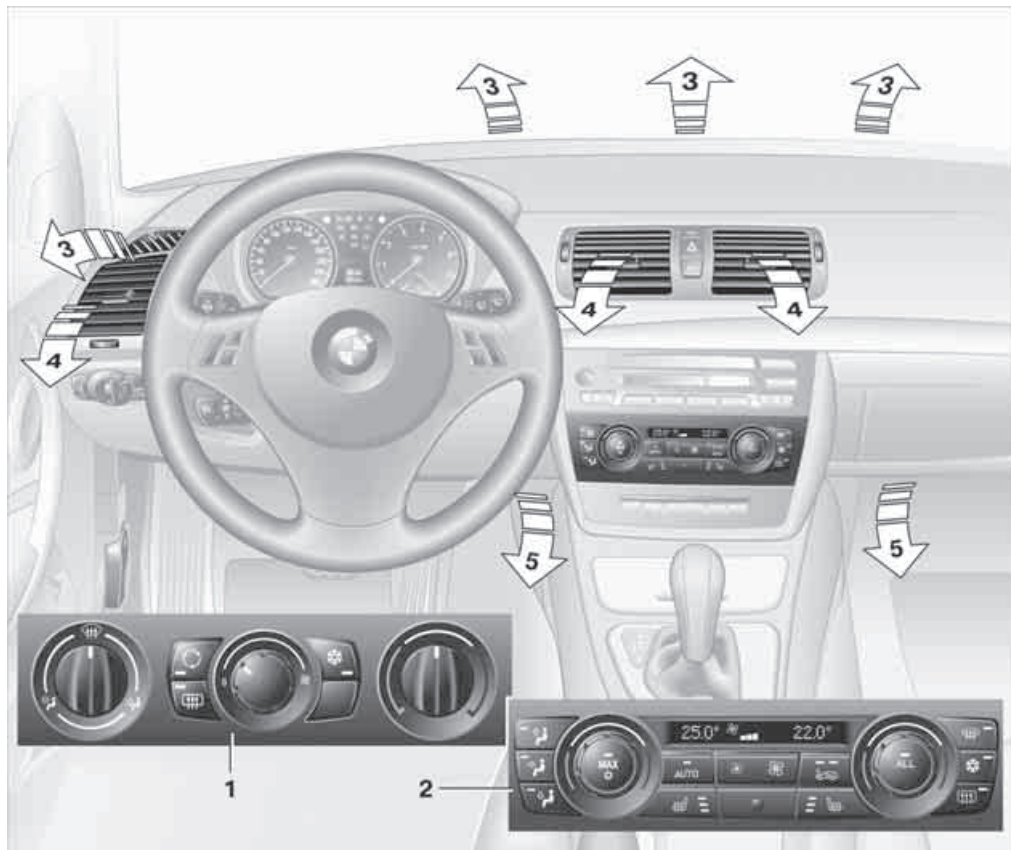
## 阅读灯



阅读灯位于前部及后座区\*的车内灯旁。按压按钮即可打开和关闭。



# 空调



## 装备的变型

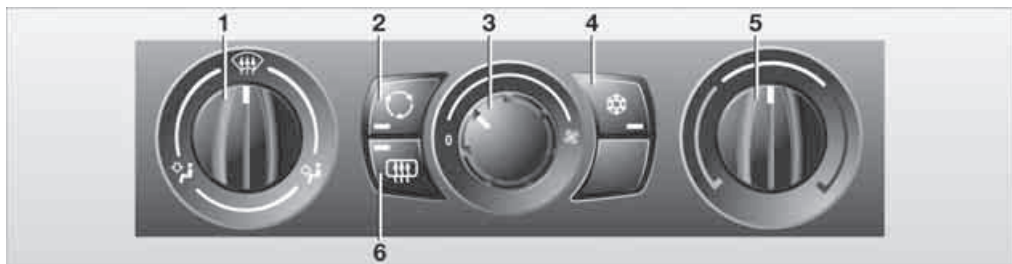
根据各车的配置配备了供暖装置，空调设备\*或自动空调\*。

- 1 供暖装置，空调设备\*
- 2 自动空调\*

## 出风口

- 3 吹向挡风玻璃和侧窗玻璃的气流
- 4 吹向上身范围的气流。  
旋钮可以无极打开和关闭空气输送量。拉杆用于改变出风方向。有关调整通风状态的更详细的信息，见第 89 页或第 92 页。
- 5 吹向脚部空间的气流

## 供暖装置和通风装置，空调设备 \*



- 1 空气分配
- 2 车内空气循环模式
- 3 风量

- 4 冷却功能 \*  
没有冷却功能时会有后窗玻璃加热装置。
- 5 温度
- 6 后窗玻璃加热装置  
没有冷却功能时在位置 4 下可以找到。

### 空气分配



玻璃。

可以让气流吹向车窗玻璃 、上身范围 或脚部空间 。也可以引导到这些部位之间。在 和 之间的中间位置上，气流也吹向车窗

### 车内空气循环模式



在车外空气中有异味或有有害物质时，可以暂时关闭车外空气的输送。选择车内空气循环方式。

可以使用方向盘上按钮 \* 打开或关闭车内空气循环模式，见第 9 页。



如果在车内空气循环模式下车窗玻璃上蒙上水雾，则应关闭车内空气循环模式，必要时提高风量。

不应连续长时间地使用车内空气循环模式，否则车内空气质量会逐渐变差。 ◀

### 风量



通过旋转来改变风量。风量越大，加热或冷却的效果越好。

为了保护蓄电池，风量将减少，必要时系统会自动关闭。

### 接通 / 关闭系统

如要接通空调设备，随意设置风量。

将风量旋转开关转到 0 位置：风扇和空调设备全部关闭，空气输入关闭。



关闭空调设备后不能进行车外空气输送。如果空气质量变坏或者车窗玻璃上有水雾，则要重新打开系统并提高风量。 ◀

### 打开 / 关闭冷却功能 \*



冷却功能打开后，空气被冷却、除湿并按设定的温度重新加热。仅在发动机运行时才可使用该功能。

冷却功能用于避免车窗蒙上水雾或迅速为车窗除去水雾。

可通过激活车内空气循环模式加强制冷效果。

发动机启动后，在某些气候条件下，短时间挡风玻璃上会凝结一层水雾。

## 后窗玻璃加热装置



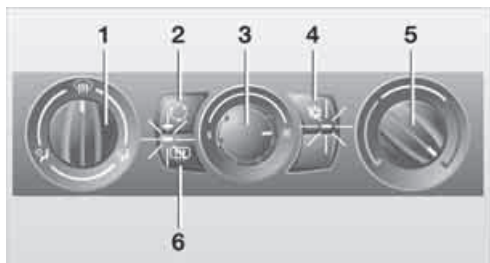
经过一段时间之后后窗玻璃加热装置自动关闭。根据不同的配置，上面的电线用作天线，但不是后窗玻璃加热装置中的一部分。

## 温度



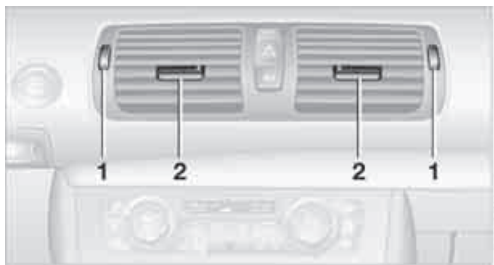
如要调高温度，向右旋转，红色。如要降低温度或冷却\*，向左旋转，蓝色。

## 除去车窗玻璃上的冰雪和水雾



1. 空气分配 **1** 置于位置
2. 关闭车内空气循环模式 **2**。
3. 风量 **3** 完全向右。
4. 打开冷却功能 **4**。
5. 温度 **5** 向右，红灯。
6. 为除去后窗玻璃上的水雾，应接通后窗玻璃加热装置 **6**

## 通风



- 1 调节轮用于无级打开和关闭出风口
- 2 拨杆用于改变气流方向

## 通风冷却

校正出风口的气流方向，使冷空气吹向您本人，例如在车内较热时。

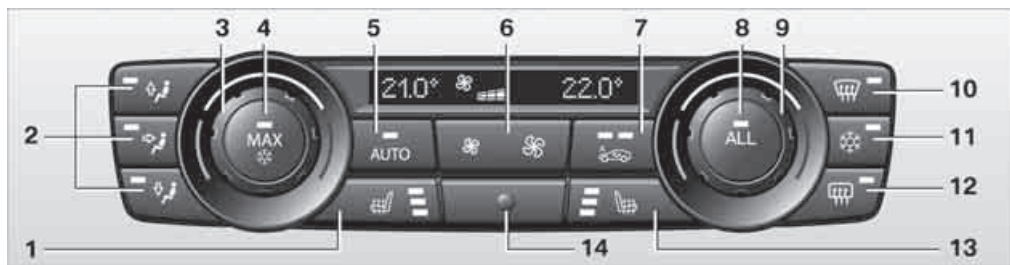
## 舒适的通风

校正出风口的气流方向，使空气从您身边流过。

## 微尘滤清器

微尘滤清器可以过滤掉进入车内气流中的灰尘和粉尘。在进行保养时，让 BMW 服务部更换这个微尘滤清器。

## 自动空调 \*



- 1 座椅加热装置 \*，左侧 39
- 2 手动调节空气分配
- 3 温度，左侧
- 4 最大冷却
- 5 AUTO（自动）程序
- 6 手动设置风量，AUTO 强度
- 7 自动空气循环控制 AUC/ 车内空气循环模式
- 8 ALL 程序
- 9 温度，右侧
- 10 除去车窗玻璃上的冰雪和水雾
- 11 手动打开和关闭冷却功能
- 12 后窗玻璃加热装置
- 13 座椅加热装置 \*，右侧 39
- 14 车内温度传感器，请不要遮盖

### 舒适的车内气候

在几乎所有条件下，AUTO（自动）程序 5 都可以提供最佳的空气分配和风量，见下文 AUTO（自动）程序。您可以选择令您舒适的车内温度。

可以设置的各项功能的详细信息见下文。

大部分设置将存储在当前使用的遥控器中，参见用户个人配置设置，位于第 16 页。

### 手动设置空气分配



可手动打开及关闭空气分配功能。可以让气流吹向挡风玻璃、上身范围及脚部空间。

可以用 AUTO（自动）按钮重新接通自动空气分配功能。自动接通冷却功能，并删除手动设置的空气分配。

### 温度



通过旋转来调整所需的温度。

在任何季节自动空调都会尽快调节温度，如果需要请使用最大冷却或加热功率，然后将温度保持恒定。

避免前后多次短促改变不同的温度设置。自动空调没有足够的时间来调整设置的温度。

当设置的温度为最高时，无论车外温度是多少，您都可以调出最大的加热功率。

当设置的温度为最低时，无论车外温度是多少，都会持续冷却。

### 最大冷却



按压按钮。

系统设置为最低温度、最大风量和车内空气循环模式。

空气从出风口流出至上身范围。因此要打开。

空气尽快冷却：

- ▷ 车外温度超过约 0 °C
- ▷ 发动机运行时

## AUTO (自动) 程序



按压按钮。

自动调节风量、空气分配和温度。

无论所选择的温度、AUTO 强度和外部影响，空气都会被引至挡风玻璃、侧窗玻璃、上身方向和脚部空间。

按压 AUTO 按钮时自动接通冷却功能。

水雾传感器同时控制程序，使其尽量避免车窗玻璃蒙上水雾。

如果手动设置空气分配或重新按压按钮，则程序关闭。

## AUTO (自动) 程序的强度

接通 AUTO 程序后可以更改自动风量调节和空气分配：



按压左侧按钮，减小强度。按压右侧按钮，提高风量。

所选择的强度会显示在自动空调的显示器上。

## 敞篷车程序

在折叠式软顶打开后，敞篷车模式随即激活。

## 手动设置风量

如需手动调节风量，首先关闭 AUTO 程序。



按压左侧按钮，减小风量。按压右侧按钮，提高风量。

为了保护蓄电池，风量将减少，必要时系统会自动关闭。显示仍保持不变。

## 自动空气循环控制 AUC/ 车内空气循环模式

在车外空气中有异味或有有害物质时，可以关闭车外空气的输送。选择车内空气循环方式。



重新按压按钮，调出一种运行方式：

- ▷ LED 指示灯熄灭：车外空气持续流入。
- ▷ 左侧 LED 指示灯打开，AUC 模式：传感器识别车外空气中的有害物质并自动调节中断输送。
- ▷ 右侧 LED 指示灯打开，车内空气循环模式：车外空气输送持续关闭。车窗玻璃蒙上水雾时关闭车内空气循环模式，必要时提高风量。确保空气可以流向挡风玻璃。



不应连续长时间地使用车内空气循环模式，否则车内空气质量会逐渐变差。◀

## 通过方向盘上的按钮 \*

可以通过方向盘上的按钮（见第 9 页）在车内空气循环模式与先前设置的运行方式之间迅速地切换。

## ALL 程序



按压按钮。

驾驶员侧当前的温度设置会传输至前乘客侧。

在驾驶员侧改变温度设置的同时也可以设置前乘客侧的温度。

如果改变了前乘客侧的设置或者重新按压了按钮，则程序会被关闭。

## 除去车窗玻璃上的冰雪和水雾



按压按钮。

快速去除挡风玻璃和前侧窗玻璃上的冰雪和水雾。

也接通了冷却功能。

## 接通 / 关闭冷却功能

仅在发动机运行时才能对车内进行冷却。



按压按钮。

空气被冷却、干燥，同时根据温度设置重新供热。

发动机启动后，在某些气候条件下，短时间挡风玻璃上会凝结一层水雾。

按压 AUTO 按钮时自动接通冷却功能。

## 后窗玻璃加热装置



按压按钮。

经过一段时间之后后窗玻璃加热装置自动关闭。根据不同的配置，上面的电线用作天线，但不是后窗玻璃加热装置中的一部分。

## 接通 / 关闭系统

### 关闭



向左按压按钮至风扇的最小等级，完全关闭自动空调。

除了打开的后窗玻璃加热装置外，所有显示将隐去。



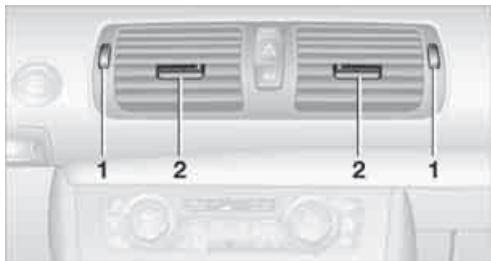
关闭自动空调后不能进行车外空气输送。

如果空气质量变坏或者车窗玻璃上有水雾，则要重新打开系统并提高风量。 ◀

## 接通

除 ALL 或后窗玻璃加热装置按钮外，按压任一按钮，可以重新接通自动空调。

## 通风装置



- 1 调节轮用于无级打开和关闭出风口
- 2 拨杆用于改变气流方向

## 通风冷却

校正出风口的气流方向，使冷空气吹向您本人，例如在车内较热时。

## 舒适的通风

校正出风口的气流方向，使空气从您身边流过，而不直接吹向您的身体。

## 微尘滤清器 / 活性炭过滤器

微尘滤清器可以过滤掉进入车内气流中的灰尘和花粉。活性炭过滤器还能过滤掉流入车内空气中的气态有害物质。在进行保养时，让 BMW 服务部更换这个组合式滤清器。

# 车内实用装备

## 手套箱

### 打开



拉动握柄。

手套箱内的照明装置自动打开。



在行驶期间，使用完手套箱后要立即关闭，否则发生事故时可能导致受伤。◀

### 关闭

翻起盖罩。

### 上锁 \*

用遥控器的集成式钥匙上锁，见第 16 页。

## 中间扶手 \*

### 杂物箱

在前排座椅之间的中间扶手内有一个信用卡支架，根据车型的不同装备，还有一个抽屉或快速适配器 \*。



### 打开

按压按钮，见箭头。

### 外部音频设备接口

可以连接外部音频设备，例如 CD 播放器或 MP3 播放器，并通过汽车扬声器放音。可以通过汽车收音机调节音量和音色，见另附的收音机用户手册。

### 连接

将中间扶手向上翻起。



声音输出的外接音频接口：

塞孔插头 3.5 毫米。

如果要通过汽车扬声器进行声音输出，请将耳机或者设备音频输出接口与接口相连接。

## 车内杂物箱

抽屉位于转向柱\*旁，车门上以及中央控制台。网架\*位于前排座椅的后背里。

### 仪表板\*上的抽屉



打开：按压按钮。

### 双门轿跑车：衣帽钩

衣帽钩位于后座区内。

**⚠** 衣服挂在挂衣钩上时不能阻挡驾驶员的视线。不要在衣钩上挂重物，否则可能会在例如本车制动或避让绕行时危及乘员安全。◀

## 饮料杯架\*

**⚠** 使用轻便且不易碎的容器，而且不要装入热饮料，否则在发生事故时会有较大的受伤危险。不要将不合适的饮料杯强行按入饮料杯架，否则会造成损坏。◀



中央控制台处有两个饮料杯架。



您可以在中央控制台侧面安装一个可插入式饮料杯架\*。

## 烟灰缸\*

### 打开



按压盖板的边部。



## 排空



取出内芯。

## 点烟器



在发动机运行或接通点火装置的情况下，才能将点烟器按进去。

只要点烟器弹出，就可以拔出它点烟。

**⚠** 拿热的点烟器时只能握住其头部，否则有烫伤的危险。

每次离开汽车时必须将遥控器随身携带，以免发生例如儿童使用点烟器而烫伤的危险。◀

## 连接电动装置

如果至少有以下接口之一，您就可以在发动机运转或接通点火装置的情况下在您的 BMW 汽车上使用诸如手提灯、车用吸尘器等功率小于 200 瓦，电压为 12 伏的用电器。注意该插座不要被不合适的插头损坏。

## 点烟器插座 \*

使用插座：  
从前面打开烟灰缸，使用前从插座内拔出点烟器。

## 行李箱内 \*

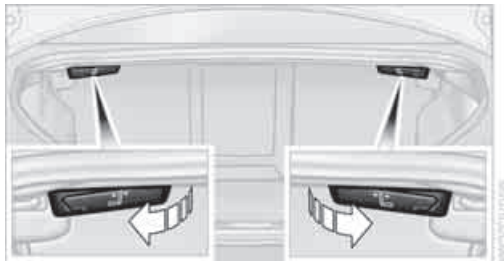
使用插座：  
翻开盖板。

## 中央控制台内

使用插座，见连接外部音频设备，第 93 页。

## 双门轿跑车：直通装载系统

### 打开



1. 拉出行李箱内相应的卡杆以便使后部座椅靠背解锁。
2. 已解锁的后部座椅靠背会自动略微向前移动。握住头枕将靠背向前翻折。



### 关闭

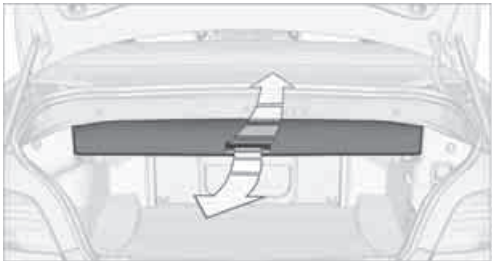
将后排座椅靠背折回至座椅位置并卡止。

**⚠** 在将靠背折回至座椅位置时，请留意将其正确卡入锁定，否则在例如本车制动或避让绕行时，装载物可能窜入车内危及乘员安全。◀

行李箱中有捆索眼，用于拉紧行李箱网\*或固定行李的绑带，见第105页。

## 敞篷车：装载

### 扩大行李箱容积




在折叠式车顶处于关闭状态时，您可以扩大行李箱容积：

为此向上翻折行李箱分隔装置。

在打开折叠式车顶之前向下拉行李箱分隔装置，直至其卡止。

要注意不会有尖锐的物品从下面撞倒行李箱分隔装置。

 只有当行李箱分隔装置已向下翻折时，折叠式车顶才能打开。 ◀

## 行李箱中的杂物箱

根据不同的装备，行李箱中还有下列储物处：

- ▷ 左面饰板上的松紧带\* 用于固定比较小的物体，例如折叠雨伞
- ▷ 行李箱右部侧饰板上的网\* 用于收存小物品
- ▷ 行李箱底板处的绑带\*：用于固定小件物品或作为防滑垫，如果您在上面放置物品

行李箱中有捆索眼，用于拉紧行李箱网\*或固定行李的绑带\*，见第106页。

## 双门轿跑车：滑雪袋\*

使用滑雪袋可以安全并清洁地携带最多四副标准滑雪板或两个雪橇板。

滑雪袋中可放置长度达2.0米的滑雪板。放置2.0m长的滑雪板时，由于滑雪袋变窄其容量将减少。

### 装载

注意滑雪板只能在干净的状态下放入滑雪袋。把尖利的边缘包裹起来，以免造成损坏。

1. 向下翻折后靠背上的中间盖板。
2. 按压按钮至凹槽中并将盖板向下翻折。为了稳定翻下的盖子，将中间盖板放置其下。




3. 解开尼龙搭扣，将滑雪袋置于前部座椅之间并装入物品。拉链的作用在于方便地装入物品。
4. 将滑雪袋固定带的挂钩挂入滑雪袋开口侧的锁扣。



## 固定装载物

装入物品后，将带装载物的滑雪袋整体固定。为此可将固定带穿过固定环并拉紧。

 要用这种方法固定好滑雪袋，否则可能会在本车制动或避让绕行时危及乘员安全。◀

在放置滑雪袋时应与装入时相反的顺序操作。

## 取出滑雪袋

可以完整地取出滑雪袋，例如要快速烘干或使用其他部件。




1. 向下翻折后靠背上的中间盖板。
2. 拉动把手，箭头 1。
3. 拔出部件，箭头 2。

 您可以从 BWM 服务部获得各部件的详细信息。◀

## 敞篷车：带整合式运输袋\*的直通口

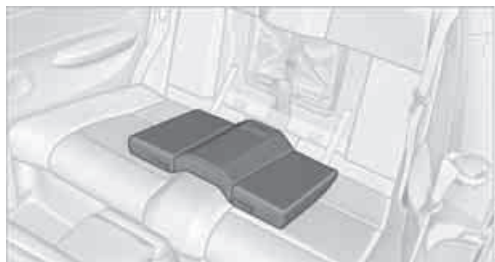
使用运输袋可以安全并清洁地携带最多四副标准滑雪板或两个雪橇板。

运输袋中可放置长度达 2.0 米的滑雪板。放置 2.0 米长的滑雪板时，由于滑雪袋变窄其容量将减少。

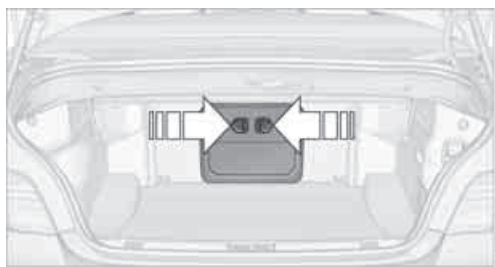
 在使用运输袋时，不再允许在后座上运载乘员。◀

## 装载

1. 向上拉后部座椅靠背的隔垫中的握柄，然后取出隔垫。
2. 将隔垫的靠背面朝上放置到椅面上。



3. 行李箱内：一起按压拉槽，然后向下翻盖板。



4. 松开拉链，将运输带置于两个前排座椅之间，然后装载。  
拉链的作用在于方便地装入物品。




注意滑雪板只能在干净的状态下放入运输袋。把尖利的边缘包裹起来，以免造成损坏。

## 固定装载物



装入物件后，将带装载物的运输袋整体固定。为此可将固定带穿过固定环并拉紧。

-  要用这种方法固定好运输袋，否则可能会在本车制动或避让绕行时危及乘员安全。◀
- 在放置运输袋时应与装入时相反的顺序操作。





## 驾驶提示

在本章中，您可了解到在某些特定行驶状况或特殊操作模式下所需要的信息。

## 驾驶时的注意事项

### 磨合

运动部件应该能够互相配合工作良好。为保证您的汽车有最佳的使用寿命和经济性，请注意下列说明。

### 发动机和后轴差速器

请遵守当地的法定限速规定。

### 2000 公里以内

应以不同的转数和车速驾驶，但不要超过：

- ▷ 汽油发动机  
4500 转 / 分钟或 160 公里 / 小时
- ▷ 柴油发动机  
3500 转 / 分钟或 150 公里 / 小时

原则上避免全油门或强制降档加速。

### 2000 公里以后

即可逐渐提高转数和车速。

### 轮胎

受制造条件限制，新轮胎的附着性能尚未处于最佳状态。因此，在使用新轮胎行车的前 300 公里内，必须小心驾驶。

### 制动装置

汽车行驶约 500 公里后，制动摩擦片和制动盘才能达到理想的磨合及接合状态。在磨合阶段必须小心驾驶。

### 离合器

汽车行驶约 500 公里后，离合器才能达到最佳性能状态。在磨合阶段离合器接合必须柔和。

### 更换零部件后

如果本车在此后的运行中必须更换前述的零部件，请再次注意磨合提示。

### 节省燃油

本车的油耗量取决于众多因素。相应的措施、您的行驶方式以及定期进行保养可以节省燃油消耗并保护环境。

### 卸除不必要的装载物

附加重量会加大油耗。

### 加装件在使用后要拆下

使用后拆下不必要的附加镜子、车顶载物架或车尾载物架。汽车上的加装件对空气动力的作用有一定的影响，因而会加大油耗。

### 关闭车窗和玻璃天窗

打开着的玻璃天窗或车窗也将增加空气阻力，因而会加大油耗。

### 定期检查轮胎充气压力

至少每月检查两次轮胎充气压力，此外，在长途旅行之前也应检查轮胎充气压力，必要时进行校正。

当轮胎充气压力较低时，滚动阻力加大，因而会增加油耗和轮胎磨损。

### 立即起步

不要在停车时预热发动机，而是要以适当的转数开动汽车。这样，冷却的发动机方能在最短的时间内达到工作温度。



## 随时观察交通状况

避免进行不必要的加速及制动操作。因此，应与前车保持一定的距离。随时观察交通状况并匀速行驶可以降低油耗。

## 避免发动机转数过高

1 档仅用于起步。从 2 档开始，迅速提速。此时应注意转数不要过高并及时换高档。

达到所需车速时挂入与之相应的最高档位，同时应注意转数应尽可能低，而且汽车保持匀速行驶。

原则上：当转数较低时，可以节省油耗并减少磨损。

本车的换挡点显示 \* 为您显示了最省油的档位，对此请参阅第 65 页。

## 利用惯性行驶

当接近红灯时，松开油门，挂入相应的最高档位，利用汽车惯性行驶。

下坡时，松开油门，挂入合适的档位，利用汽车惯性行驶。

利用汽车惯性行驶时，燃油供给将中断。

## 长时间停车时关闭发动机

长时间停车时，例如在红绿灯口、铁路道口前或当堵车时，应关闭发动机。如果停车时间长于 4 秒钟，您便可以节省燃油。

您的 BMW 汽车的自动启动关闭功能 \* 在停车时可以自动关闭发动机。有关自动启动关闭功能的其它说明，请参阅第 50 页。

## 关闭当前不需要的功能

例如空调装置、座椅加热或后窗玻璃加热等功能需要大量能量，从而加大油耗。特别是在市内交通和忽停忽走的交通下它的影响很大。因此，请您在不需要这些功能时将其关闭。

## 定期保养

为了能够实现经济效益最佳化并延长汽车的使用寿命，应定期对汽车进行保养。BMW 公司建议由 BMW 服务部进行保养。对此请参阅 BMW 保养系统，第 122 页。

## 一般性驾驶提示

### 关闭行李箱盖



只能在行李箱盖关闭的情况下行驶，否则发生事故时或制动和避让绕行时可能会危及乘员或其他交通参与者并造成车辆损坏。此外废气也可能进入车厢内。◀

如果不得不在行李箱盖打开的状态下行驶，则建议：

1. 关闭全部车窗和玻璃天窗。
2. 极大地提高供暖装置或自动空调的风量，见第 88 页或第 91 页。
3. 谨慎驾驶。

### 高温排气系统




所有汽车都会在排气系统区域出现高温现象。不要将安装在排气系统区域的隔热板拆除或对其加装底部保护层。请注意，在汽车行驶、怠速停车或驻车时，必须确保没有易燃物品（例如草料、树叶、干草等）接触高温的排气装置。否则有可能引燃这些物品造成火灾，从而导致严重的人员伤害和物质损失。不要触摸高温的排气尾管，否则会有烫伤的危险。◀

## 柴油颗粒滤清器 \*


柴油颗粒滤清器收集炭黑颗粒，并且在高温下定时燃烧掉它们。这种净化过程需要持续几分钟时间。可以通过发动机短时运转略微不平稳且需要略高的转速才能达到通常的功率识别。此外，会出现噪音，并且在发动机停止运行之后排气口会出现片刻轻微的冒烟现象。

## 滑水现象


 在湿的或泥泞的路面上行驶时必须降低车速，否则在轮胎与路面之间会形成一层水楔。这种状况便是所谓的滑水现象，会造成轮胎与路面部分接触或者完全不接触，从而导致汽车部分失控或完全失控、制动功能部分丧失或完全丧失。 ◀

汽车滑水的危险随着轮胎胎纹深度的减小而增大，参见最小胎纹深度，位于第 114 页。

## 涉水行车

 本车涉水深度最大为 30 厘米，在此深度的水中行驶时，车速不要超过步行速度，否则可能损坏发动机、电气系统和变速箱。 ◀

## 在坡道行驶中使用手制动器

 在坡道行驶中请勿长时间采用离合半接合的方式制动，而是应使用手制动器。否则会使离合器严重磨损。 ◀


125i 和 135i 有起步辅助系统为您提供支持，见第 74 页。

## 安全制动

ABS 防抱死制动系统是 BMW 汽车的标准配置。出现情况时，最好用最大的力进行制动。由于此时汽车仍然处于可控的状态，所以您能以尽可能稳定的转向移动绕过某些障碍物。

制动踏板的脉动及液压控制的响声，是向您表示 ABS 在工作。

## 位于踏板移动范围内的物品


 脚垫、地毯或其它物品不得进入踏板移动范围内，否则行驶期间可能会影响踏板功能。

不要在已有的脚垫或其他物品上再放置脚垫。只使用批准用于本车且可以相应固定的脚垫。为进行清洁等而取出脚垫后，请确保脚垫重新牢固固定。 ◀


## 潮湿的行驶工况

在潮湿的路面上或大雨天行驶时，宜每隔几公里就轻踩一下制动踏板进行短时制动。但应注意，不要影响其他道路使用者。制动产生的热量会使制动盘和制动摩擦片保持干燥。这样在需要时即可发挥制动作用。

## 下坡

 为了避免制动装置过热从而降低制动装置性能，在长途或陡峭路段行驶时请挂入需进行制动操作最小的档位。否则，即使很轻但持续作用的制动踏板上的压力也会造成制动器过热、磨损、甚至可能失灵。 ◀

可以通过降档操作来进一步加强发动机的制动作用，需要时可以挂入 1 档。这样即可避免制动器过载。自动变速箱手动操作模式的降档操作，见第 53 页。

 带双离合器的运动自动变速箱：不要急速运转或在发动机关闭时行驶，否则发动机会没有制动力或制动助力和转向助力不起作用。手动变速箱：不要用踩下离合器、急速运转或关闭发动机的方式行驶，否则发动机会没有制动力或制动助力和转向助力不起作用。不得在踏板运动区域放置脚垫、地毯或其它物件，否则可能会对踏板的功能产生不利影响。 ◀

## 制动盘锈蚀

如果汽车很少使用、长期停放和低负荷行驶，制动盘便会产生锈蚀，制动摩擦片上会沉积污物，因为达不到盘式制动器自清洁所需的最低负荷。锈蚀的制动盘在制动时会产生震动效果，即使长时间制动通常也无法完全消除。

## 汽车停止的情况下

自动空调内产生的冷凝水被排到汽车下面。因此在汽车下面有水迹是正常的。


## 靠右 / 靠左行驶


在穿越边境进入以道路另一侧为允许行驶侧的国家时，需要采取措施以避免大灯眩目。

BMW 服务部备有遮光贴膜出售。粘贴此薄膜时请注意其附带的提示。

大灯翻开时如要接通近光灯请将车灯开关转至位置 **2**，见第 81 页，带自动行车灯控制时也如此。

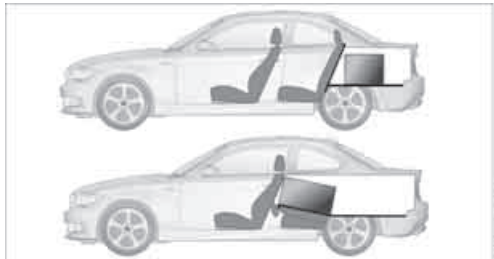
## 装载

 避免汽车过载，以保证不超过轮胎允许的承载能力。否则会导致轮胎过热和内部损坏。有时可能导致轮胎突然失压。◀

 注意行李箱内没有液体溢出，否则汽车会受到损坏。◀

## 装载物放置

### 双门轿跑车



### 敞篷车



- ▷ 沉重货物应尽可能地远离汽车前部，紧靠后排座椅靠背朝下放置。
- ▷ 用防护材料把尖利的边缘和棱角包住。
- ▷ 装载物很重且后排座椅上无人时，请将安全带插入其对侧的锁扣内。

## 固定装载物



- ▷ 对较小、较轻的物件，使用绑带\*、行李网\*或者紧固带\*固定。
- ▷ 对于较大及较重的物件，请到 BMW 服务部购买合适的捆绑材料\*。行李箱侧壁上有两个捆索环用来固定这些捆绑材料（箭头 1）。根据装备情况而定，行李箱侧壁上还有另外两个捆索环（箭头 2）。  
请注意随附的捆绑材料说明。



装载物必须总是如上所述正确放置并固定好，否则在例如汽车进行制动及避让绕行等情况下，会危及乘员安全。

请勿超过汽车的允许总重和允许轴荷，见第 156 页，否则将无法保证汽车的行驶安全性并且违反法律规定。

不要将较重且坚硬的物品在未固定的情况下放在乘员区内，否则所载物体在制动及避让绕行等情况下可能会四处乱窜，危及乘员安全。

只能用图示的捆索眼来固定这些捆绑材料。不要用 ISOFIX 上部固定点固定装载物，见第 46 页，否则会损坏固定点。 ◀

## 双门轿跑车：车顶行李架\*

在您的 BMW 汽车上，有一个作为特殊附件的专用支架系统。请您留意在安装说明内的提示。

### 安装点



打开盖板。

### 加载车顶行李架

加载的车顶行李架将使汽车重心偏移，因而会明显改变汽车的行驶性能和转向性能。

因此行李架加载时必须注意，不要超过允许的车顶负荷、允许总重及轴荷。

相关说明见第 156 页重量一节。

车顶负荷必须分布均匀，并且不允许面积过大。较重的行李物件应总是放在底层。请注意，要给升起玻璃天窗保留足够的空间，同时不要有物品位于行李箱盖/尾门的翻转区域。

正确并安全地固定车顶行李，可防止重心偏移及避免行车期间行李丢失。

小心驾驶，避免快速起步、紧急制动或急转弯。

## 带挂车行驶

允许的挂车负荷，见第 157 页。

### 盖罩 / 挂车插座 \*



位于底板处。安装挂车挂钩之前：向下拉盖罩。

### 挂车挂钩 \*

如果汽车出厂时已安装了挂车挂钩，则加强型悬挂装置将作为标准装备安装在汽车后轴上，视车型不同，还装备有高效发动机冷却系统。

按照生产商随附的操作说明养护可拆卸的万向节，以保证轻松安装和拆卸。

### 放置

可拆卸的万向节放置在行李箱内底板垫下。

### 安装和拆卸

在生产商随附的操作说明内有关于安装和拆卸万向节的说明。

### 行驶前

#### 牵引杆垂直负荷

最小牵引杆垂直负荷不得低于 25 公斤。允许的最大牵引杆垂直负荷见第 157 页上的内容。应尽可能充分利用此负荷。

牵引杆垂直负荷作用于汽车上，并因此提高汽车重量。您的 BMW 汽车的最大装载量会因挂车挂钩的重量和牵引杆垂直负荷而减少。请注意，不允许因此超过挂车行驶时允许的拖车总重量。

### 装载

在挂车上载物时必须注意，要确保载荷重心尽可能低，并尽可能放在车轴附近。

挂车重心较低时，可显著提高整车的行驶安全性。

不要超过允许的挂车总重量及允许的汽车挂车负荷。取其中较小的一个值。

### 轮胎充气压力

要特别注意汽车和挂车的轮胎充气压力。在汽车上轮胎充气压力适用于高载荷，见第 114 页。校正充气压力后，轮胎失压显示应重新初始化，见第 75 页。对于挂车，按制造商的规定执行。

### 轮胎失压显示

在牵引挂车或牵引之后，轮胎失压显示应重新初始化，见第 75 页。

### 外后视镜

法律规定要加装两个能看到挂车两侧后边缘的外后视镜。作为特殊配件，可以从 BMW 服务部购买到这类后视镜。

### 用电器

在拖挂房车行驶的情况下，考虑到汽车蓄电池的容量，请尽可能缩短用电器的打开时间。

挂车尾灯的功率不允许超过下列数值：

转向信号灯：单侧 42 瓦

尾灯：单侧 60 瓦

制动灯：双侧 42 瓦


后雾灯：双侧 42 瓦


倒车灯：双侧 42 瓦。



在行车开始前，检查挂车尾灯的功能是否正常。否则如果尾灯不工作，便可能给其他的交通参与者带来危险。 ◀

## 带挂车行驶

 带挂车行驶时调整车速。取决于结构类型和负荷情况，从约 80 公里 / 小时起挂车可能陷入摆动状态。 ◀

 带挂车行驶时将轮胎压力提高 0.2 巴且车速不要超过 100 公里 / 小时，否则可能因车轴负荷提高而造成轮胎损坏。注意轮胎上标明的最大可能的轮胎充气压力。 ◀

有关泄气保用轮胎失压，请参阅第 75 页上的提示。

## 停止摆动

如果挂车在特殊情况下处于左右摆动状态，则只能立即制动使整车稳定下来。此时只有在确实必要的情况下才能执行转向，同时尽可能小心地并顾及其它车辆的行驶。

## 挂车稳定性控制系统 \*

该系统协助您阻止挂车摆动。它识别到挂车摆动便会自动迅速均匀地对汽车实施制动，使车速摆脱临界范围将整车稳定下来。

在带挂车行驶且挂车插座已占用的情况下，此系统从车速约 65 公里 / 小时起发挥作用。

如果挂车插座已占用，但未连接挂车（例如使用一个带照明装置的自行车支架时），在极端行驶状况下此系统同样也会起作用。

对挂车在例如光滑的路面或路基松软的路面上立即甩出的情况，此系统无法进行控制。重心高的挂车在系统识别到摆动之前，便可能会倾斜。

如果 DSC 关闭或出现故障，本系统停止作用，见第 73 页。

## 上坡

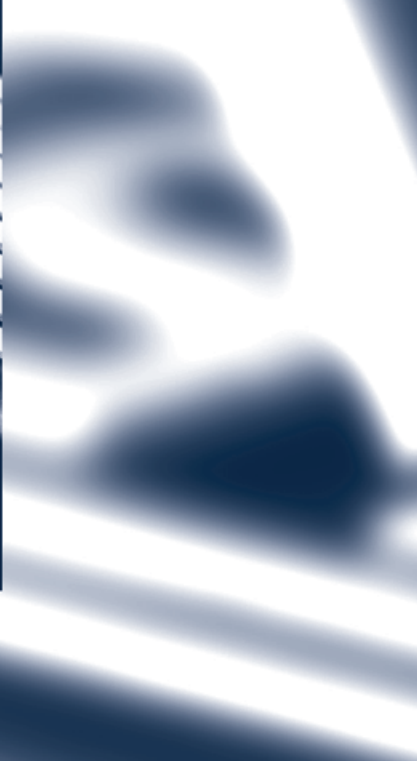
出于安全考虑以及保证汽车顺利行驶，带挂车行驶的爬坡坡度为 12%。如果以后允许较大的挂车负荷，则爬坡坡度不允许超过 8%，见第 157 页。

## 下坡

下坡行驶时要特别注意，因为此时整车更容易产生摆动的倾向。

在下坡前原则上向下换一档，如有必要，换至第 1 档，并缓慢向下行驶。







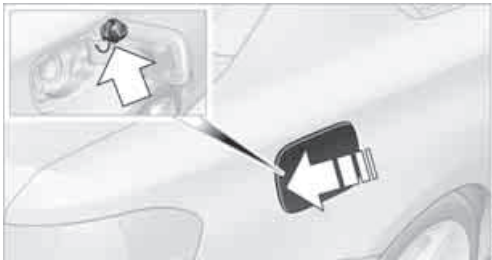
## 顺利驾驶

为了确保本车时刻具有良好的机动性能，本章列出了关于工作油液、车轮和轮胎、保养和抛锚救助等方面的重要内容。

# 加油

## 燃油箱盖板


### 打开



1. 打开燃油箱盖板。点按后边缘即可打开。
2. 逆时针方向旋转油箱密封盖。
3. 把油箱密封盖插在燃油箱盖板的支架内。

### 关闭

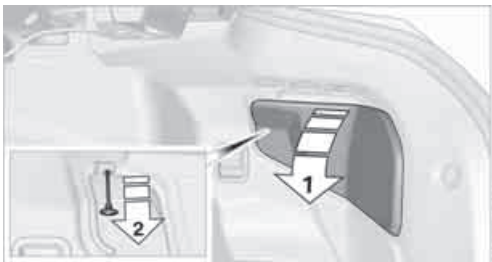
盖上密封盖并按顺时针旋转直到听见咔哒一声为止。

 不要挤压密封盖上的固定带，否则将无法正确关闭密封盖，从而导致燃油蒸气发生散逸。 ◀

### 手动方式将燃油箱盖板解锁


发生功能故障时可以手动将燃油箱盖板解锁：

1. 取行李箱右侧的盖板。



2. 向下拉动带加油机符号的按钮。燃油箱盖板解锁。

### 加油时的注意事项

 加油时应注意遵守加油站的安全规定，否则会造成人员损伤或实物损坏。 ◀


加油时把注油枪插入加油管内。加油时请避免将注油枪抬起，否则会导致

- ▷ 提前关闭
- ▷ 降低燃油蒸气的回收率。

一旦注油枪正常关闭，则燃油箱已加满。

### 燃油箱容量


- ▷ 汽油发动机：约 53 升，其中约 8 升为剩余量。
- ▷ 柴油发动机：约 51 升，其中约 6.5 升为剩余量。

 如果可达里程低于 50 公里则必须加油，否则无法确保发动机功能并可能出现损坏。 ◀

## 燃油等级

### 汽油发动机

为达到最佳耗油量，应使用不含硫汽油，或含硫量越低越好。

 请勿加注含铅汽油，否则会对尾气催化净化器造成永久性损坏。 ◀


发动机配置了防爆震控制。这样就可以使用不同质量的汽油：

您的 BMW 汽车发动机的设计要求为：

- ▷ Gasoline，辛烷值 95-97。  
加注该汽油，以达到行驶功率的额定值。

您也可以加注：


- ▷ Gasoline，辛烷值 93。
- ▷ Gasoline，辛烷值 90。

 含乙醇的燃油  
只能使用乙醇含量最高 10% 的燃油，即 E10，否则会造成发动机和燃油供给的损坏。 ◀

## 适用于使用含铅汽油国家的装备 \*


如果汽车配置的是这种装备，则除上述等级的汽油外，还可以加注含铅汽油。其质量等级最低要求与辛烷值 91 相同。

### 柴油发动机

 不要加注甲酯化菜籽油、生物柴油或汽油。如燃油加注有误，切勿启动发动机，否则有损坏发动机的危险。 ◀


如加注燃油有误，请立即与 BMW 服务部联系。

▷ BMW 汽车发动机的设计要求为：  
柴油 DIN EN 590。

 加油口用于在柴油加油柱进行加油。 ◀

### 冬季柴油

为了保证柴油发动机在寒冷季节中的工作稳定性，请在这段时间内加注加油站所销售的冬季柴油。标配的燃油滤清器加热装置可防止行驶时燃油发生凝固。

 不要添加混合油，也不要添加汽油，否则有损坏发动机的危险。 ◀

BMW 推荐使用 BP 机油 


# 车轮与轮胎

## 轮胎充气压力

### 有关人身安全的信息

不仅轮胎使用寿命，而且在很大程度上行驶安全性和行驶舒适性，都取决于轮胎状态是否良好以及是否保持规定的轮胎充气压力。

### 检查压力


 定期检测轮胎充气压力：每月至少两次，长途行驶前也要检查。否则可能因轮胎充气压力不正确而导致行驶不稳定或轮胎损坏，并由此引发事故。 ◀

### 轮胎充气压力数据



打开驾驶员侧车门即可在门柱上看到标配轮胎的充气压力数据。

如果在充气压力数据中找不到本车轮胎的速度等级，那么轮胎充气压力则以相应的轮胎规格为准，例如 225/45 R 17。

 修正轮胎充气压力后重新对轮胎失压显示进行初始化，见第 75 页。 ◀

### 装载和带挂车行驶时的轮胎充气压力

带挂车行驶时，以规定数据中较高负荷的轮胎充气压力为准。

## 轮胎规格

这些轮胎压力数据适用于 BMW 公司认可的轮胎规格和推荐的轮胎产品，对此可咨询 BMW 服务部。

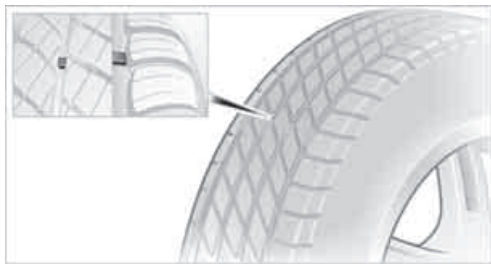
## 轮胎状态

经常检查轮胎是否损坏、胎面上是否嵌入异物、胎纹是否磨损以及是否有足够的胎纹深度。

### 最小胎纹深度

胎纹深度不应低于 3 毫米。在胎纹深度低于 3 毫米时，在浅水中高速行驶时会产生极大的滑水危险。


胎纹深度小于 4 毫米的冬季轮胎明显不再适合于冬季行驶。为安全起见，应换装新轮胎。



轮胎底部的磨损极限指示分布在轮胎圆周上，在轮胎侧面上用 TWI（轮胎磨损指示）标记。如果轮胎胎纹磨损到极限指示，则胎纹达到了 1.6 毫米。

### 轮胎损坏

行驶期间的异常振动表示轮胎可能损坏，也可能在汽车上出现其他损坏。这种情况可能是由于行驶到路沿上等造成的。行驶性能发生异常变化，如严重向左或向右跑偏，同样也说明是这一类问题。

 在这种情况下，要立即降低车速，并尽快去检查车轮及轮胎。应小心地把车开到就近的 BMW 服务部或轮胎专营店，让受过专业培训的人员按照 BMW 公司的标准处理。必要时将汽车拖至该处。否则，轮胎损坏可能会危及本车乘员以及其他路人的生命安全。 ◀

## 轮胎寿命

由于种种不同的原因，旧轮胎到一定的时间便会开始变得易碎。所以，在轮胎使用 6 年后无论其实际磨损情况如何，BMW 公司建议都要换装新轮胎。

轮胎标记中包含了轮胎制造日期：  
DOT... 3010 表示轮胎是在 2010 年第 30 周生产的。

## 泄气保用轮胎 \*




泄气保用轮胎的侧壁上有一个带 RSC 字样的圆形标记。


泄气保用轮胎由有一定程度自承力的轮胎和特殊的轮辋组成。强化侧壁的目的是，在轮胎失压时甚至压力全无时汽车仍能有限地行驶。

轮胎泄气时的继续行驶，见轮胎失压信息，第 75 页。


## 新车轮和轮胎

 新车轮和轮胎只能让 BMW 服务部或轮胎专营店受过专业培训的人员按照 BMW 公司的标准安装。否则，如果处置不当，本车便会有受到损坏的危险，并构成安全隐患。因此应确保新车轮已经平衡。 ◀

## 再生轮胎

 BMW 公司建议，不要使用再生轮胎，否则会降低汽车的行驶安全性。其原因是轮胎内部结构可能不同且部分老化，因而可能会导致轮胎的耐久性不足。 ◀

## 正确的车轮和轮胎

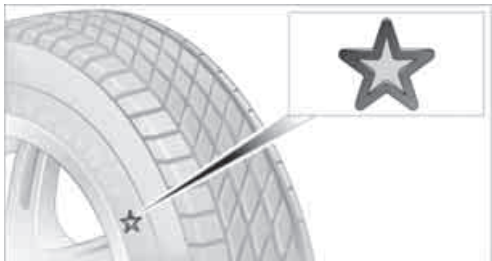
 BMW 公司建议，仅使用 BMW 公司为相关车型认可的车轮和轮胎，否则由于诸如加工公差等原因，虽然公称尺寸相同，车轮也可能接触车身而出现严重事故。对那些未经认可的车轮和轮胎，BMW 公司无法加以判断因而不能对行驶安全做出保证。 ◀

关于正确的车轮和轮胎的组合可以向 BMW 服务部咨询。

正确的车轮和轮胎的组合也可能对不同的系统产生影响，会使诸如 ABS、DSC 或 RPA 的功能受到影响。

为维持汽车良好的行驶性能，只能使用产品结构 and 胎纹形状相同的轮胎。在轮胎发生故障之后，要尽快恢复原来的车轮与轮胎的组合状况。

## 推荐的轮胎产品



BMW 公司按轮胎尺寸推荐某些轮胎产品。在轮胎侧面您可以识别出非常明显的 **BMW** 标记。只要使用恰如其分，在安全和行驶特性方面这些轮胎具有非常高的可靠性。


## 泄气保用轮胎 \*

安装新轮胎、将夏季轮胎更换为冬季轮胎或反之将冬季轮胎更换为夏季轮胎时，为了您的安全请使用泄气保用轮胎。汽车抛锚时，本车没有配备备用车轮。BMW 服务部很乐意对此提供咨询。

## 冬季轮胎的特点

BMW 建议在冬季路况或温度低于 +7 °C 时使用冬季轮胎。带 M+S 标记的所谓全天候轮胎尽管比夏季轮胎有更好的冬季特性，但在通常情况下达不到冬季轮胎的全部性能。

## 注意车速

 必须无条件地遵守各种冬季轮胎所允许的最高车速，否则可能会导致轮胎损坏，引发交通事故。◀

如果汽车最高车速高于冬季轮胎允许的速度，则必须在驾驶员视野范围内粘贴一个相应的提示牌。此类提示牌可在轮胎专营店或 BMW 服务部买到。

## 存放


拆下的车轮或轮胎应放在凉爽、干燥及尽可能避免光的地方。不要让轮胎与机油、油脂和燃油接触。

## 车轴之间的车轮互换

BMW 公司建议，即便在轮胎大小相同的情况下也不要将前后车轮相互调换，否则会影响行驶性能。当轮胎规格不同时，不得互换车轴之间的车轮。


## 雪地防滑链 \*

BMW 公司仅对某些轻型雪地防滑链进行了测试，并做了交通安全分级和建议。这些情况可从 BMW 服务部获悉。只允许成对使用在后车轮上。安装时请遵守防滑链制造商的说明。使用防滑链时，车速不要超过 50 公里 / 小时。

 安装雪地防滑链后，不要进行轮胎失压显示的初始化设置，否则将会显示错误信息。

在带雪地防滑链行车的情况下，请暂时激活 DTC，见第 73 页。◀

# 发动机罩下

 未掌握相关专业知识的人不可进行汽车方面的作业。如果不熟悉操作本车时必须遵守的规定，则只宜在 BMW 服务部或修理厂由受过相应培训的人员按照 BMW 公司的标准进行这些作业。否则，如果处置不当，本车便会有受到损坏的危险，并构成安全隐患。 ◀

## 发动机罩


### 解锁



拉动拉杆。

### 打开




 在打开发动机罩之前应确保雨刷杆位于车窗玻璃上，否则可能会造成损坏。在发动机冷却的情况下才能打开发动机罩，否则可能会造成伤害。 ◀

按压解锁拉杆，打开发动机罩。

### 关闭

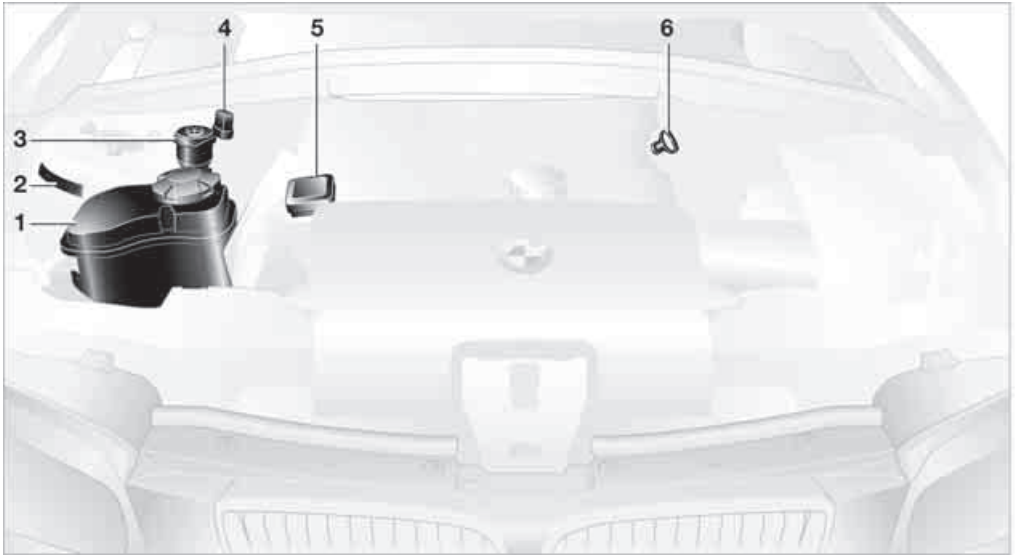


在发动机罩离锁止机构约 40 厘米高处松手让其自由落下。此时应发出清晰的锁止声。

 请注意发动机罩的关闭区域是否畅通无阻，否则可能会造成人身伤害。

如果行车期间发现发动机罩没有锁好，则必须立即停车将其锁好。 ◀

## 发动机室内的主要部件



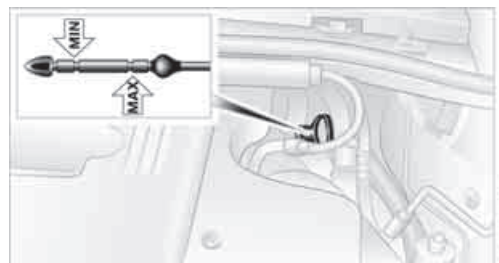
- 1 汽油发动机：冷却液补偿罐，见第 121 页  
柴油发动机：补偿罐位于汽车的另一侧
- 2 汽车识别号
- 3 大灯清洗装置和车窗玻璃清洗装置的清洗液加液口，见第 60 页
- 4 启动辅助接线柱，见第 138 页
- 5 发动机油加液口，见添加发动机油，第 120 页
- 6 发动机油刻度尺 \*，参见用刻度尺检查发动机油油位

## 发动机油

发动机油的消耗取决于驾驶方式和汽车使用的条件。

### 用刻度尺检查发动机油油位 \*

1. 汽车发动机达到工作温度，即至少连续行驶 10 公里后水平停车。
2. 发动机停止运行。
3. 大约 5 分钟后取出刻度尺 **6** 并用无绒毛的软布、纸巾或其他类似的物品擦拭。
4. 小心的将刻度尺插入到测量管中的极限位置，然后再取出。  
油位必须处于刻度尺的两个标记中间。



刻度尺两个标记间的油量约为 1 升。

**⚠** 不能超过刻度尺的上标记。机油加注过多会损坏发动机。应让 BMW 服务部尽快检查汽车。 ◀



## 电子检测发动机油位 \*

汽车装备了电子油位控制器。

尽可能准确地显示油位的前提是在发动机达到工作温度时进行检测，也就是说，在本车至少连续行驶 10 公里之后。可以在行驶期间或在平稳状态发动机运行的情况下显示油位。


可以让组合仪表显示当前的油位。



1. 反复向上或向下按压转向信号灯控制杆上的按钮 **1**，直至显示器上出现相应的符号和“OIL”（机油）为止。
2. 按压按钮 **2**。  
检查并显示油位。

## 可能的显示



- 1 油位正常
- 2 油位正在确定中。  
停车状态下这个检查过程持续约 3 分钟，在行驶期间可以持续大约 5 分钟。
- 3 油位极低：  
尽快添加不超过 1 升的发动机油，也见添加发动机油，第 120 页。
- 4 油位太高。  
 机油加注过多会损坏发动机。应让 BMW 服务部尽快检查汽车。 ◀
- 5 油位传感器失灵。  
不能添加发动机油。可以继续行驶。因此应注意新计算出的到下一次换油保养前的剩余行车路程，见第 122 页。请尽快让 BMW 服务部检查该系统。

## 添加发动机油



当组合仪表上的下列报警灯亮起或通过油位测量显示“+1l”时，才可添加最多 1 升机油。



**!** 在行驶下一个 200 公里内应添加机油，否则会损坏发动机。 ◀

**!** 机油、油脂等必须放在儿童无法触摸的地方并注意这些容器上相应的警告提示，否则会有损害人体健康的危险。 ◀

## 更换机油

只允许在 BMW 服务部或者修理厂由受过相应培训的人员按照 BMW 公司的规定更换机油。

## 机油类型

**!** 不要使用机油添加剂，否则可能会损坏发动机。 ◀

## 许可使用的发动机油

您可以从您的服务部获悉经汽车生产商许可的发动机油。

发动机油的质量对发动机的使用寿命是起决定性作用的。

通过如下规格来识别经许可的机油：

### 汽油发动机

优先选用： BMW Longlife-01  
BMW Longlife-01 FE

替代选择： BMW Longlife-04  
BMW Longlife-98

### 柴油发动机

优先选用： BMW Longlife-04

替代选择： BMW Longlife-01  
BMW Longlife-98

经许可的机油属于粘度等级 SAE 0W-40、SAE 0W-30、SAE 5W-40 和 SAE 5W-30。

## 替代用机油类型


如果不能购得认可的机油，可以使用不超过 1 升的一种下列规格的其他机油。

### ACEA A3/B4


**!** 在选择 ACEA A3/B4 机油时要注意机油的粘度等级应为 SAE 0W-40、SAE 0W-30、SAE 5W-40 和 SAE 5W-30 其中之一，否则可能会出现功能故障或者发动机损坏。 ◀


**BMW recommends** 

## 冷却液

 发动机较热时不能打开冷却系统，否则可能因冷却液喷出而造成烫伤。 ◀

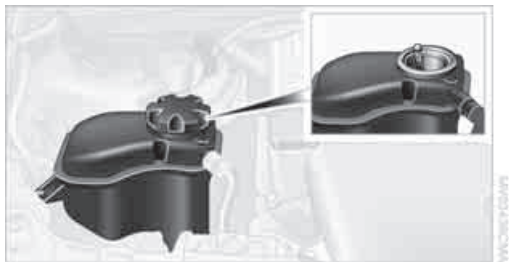
冷却液一半由水、另一半由冷却液添加剂组成。并非所有的商品添加剂都适用于 **BMW** 汽车。**BMW** 服务部知道哪些添加剂适用于本车。

 只宜使用合适的添加剂，否则可能会损坏发动机。添加剂有害人体健康，因此应注意储液罐上的说明。 ◀

 请按照环保法规定的要求处理冷却液添加剂。 ◀

### 检查冷却液液位

1. 仅当发动机冷却后才可打开发动机罩。
2. 向逆时针方向将冷却液补偿罐盖拧出一些，直至其内部的高压气体被完全放出后再打开。
3. 如果冷却液液位在加液口的最小和最大标记之间，则说明冷却液液位正确，另见加液口旁的示意图。



4. 需要时缓慢加注到正确液位，不要加注过量。
5. 拧紧端盖，直至可以听到卡嗒声为止。
6. 要尽快到 **BMW** 服务部排除冷却液损失的原因。

## BMW 保养系统



BMW 保养系统旨在使您的 BMW 汽车具有良好的行驶安全性和可靠性。其目标是优化保养措施，以便降低维护保养费用。

或许有一天您想转卖您的 BMW 汽车，良好的保养使汽车具有更高的价值。

### 车况保养 CBS


传感器及专用的算法考虑到了您的 BMW 汽车的各种使用条件。因此，车况保养能了解本车当前的和将来的保养需要。该系统能按您的个人要求确定保养范围，使您无忧无虑地驾驶 BMW 汽车。

在组合仪表上会分别显示距离选定的保养项目所剩余的行驶里程和法律规定的检查周期所剩余的时间，见第 68 页：

- ▷ 发动机油
- ▷ 制动摩擦片：前轮和后轮分开
- ▷ 制动液
- ▷ 车辆检查
- ▷ 按国家规定进行法定检查（年检）


### 遥控器中的保养数据

您的汽车在行驶过程中不断将保养需求信息存储到遥控器中。您的 BMW 服务顾问可以从遥控器中读取这些数据，并向您推荐一个最佳的保养范围。因此，把您最后使用的遥控器在某个约定日期交给您的 BMW 汽车服务顾问。

 要确保组合仪表上的日期正确设置，见第 70 页，否则不能保证车况保养 CBS 的有效性。◀

### 服务

有关必要的保养点和保养范围的其它信息见第 160 页。

 BMW 公司建议，让您的 BMW 服务部进行保养和维修工作。

注意要确认保养工作。这些记录证明您的汽车进行了定期保养。◀

## 车载诊断系统 OBD 插座



在驾驶员侧有一个 OBD 插座，用来检查对废气成分有决定性的部件。

## 废气



警报灯亮起：  
汽车排放了更多的废气。可以继续行驶。  
尽快到 BMW 服务部检查本车。

警报灯闪烁：  
发动机内出现了可导致废气催化器发生损坏的故障。可以适当继续行驶。应让 BMW 服务部尽快检查汽车。

## 数据存储器

您的汽车记录关于运行、故障和用户设置的数据。这些数据可存储在汽车中或摘要存储在遥控器中，并且可以通过合适的设备在售后服务处专门读出。读出的数据可用于支持售后服务和维修过程，或用于汽车功能的优化和继续研发。如果还有辅助协议，则也能够直接从汽车中发送某些汽车数据，以便获得所需的服务。

## 回收利用

在研发您的汽车的过程中已经考虑到了涉及材料选择和制造的回收合理利用的规定。

BMW 公司建议，在您的汽车到了使用寿命期限的时候，将它送回 BMW 集团指定的回收站。为此，您也对保护资源和环境作出了积极的贡献。汽车的回收适用于任何一个国家的法律规定。您可以从网址 [www.bmw.com](http://www.bmw.com) 上或您的 BMW 服务部获得相关的信息。

# 养护


## 养护剂


定期清洁和养护可以明显对您的 **BMW** 汽车起到保值作用。

**BMW** 建议您使用 **BMW** 认可此用途的产品清洁和养护您的汽车。

**BMW** 服务部向您提供清洁和养护您的 **BMW** 的产品和服务。


 原装 **BMW CareProducts** 已经过材料检验、实验室试验以及实践检测，为您的汽车提供最佳养护和保护。 ◀


 不能使用含酒精或者溶剂的清洁剂，否则可能会造成损坏。 ◀

 清洁剂中可能含有危险或有害健康的物质成分。因此应注意包装上的警告和危险提示。每次清洁汽车内部时，都必须打开汽车的所有车门或车窗。封闭的室内应保证足够的通风。只能使用规定用于清洁汽车物质。 ◀

## 外部养护


### 汽车清洗

 在冬季应特别注意要经常清洗汽车。脏污严重以及化雪盐过多会导致汽车损坏。 ◀

 汽车清洗后，对制动器进行短时干燥制动，否则会因潮湿而暂时降低制动效果，且可能会导致制动盘锈蚀。 ◀


## 清洗装置

您优先选择纺织材料清洗设备。

 不要使用高压清洗设备，否则会在车窗玻璃范围流入水滴。 ◀

进入洗车设备前要检查，设备是否适合您的 **BMW** 汽车。要注意如下几点：

- ▷ 您的汽车大小，参见第 154 页。
- ▷ 如需要，折合外后视镜，参见第 40 页。
- ▷ 允许的最大轮胎宽度。

 避免导轨高于 10 厘米的洗车装置或洗车设备，否则会损坏车身部分。 ◀

- ▷ 在敞篷车上不允许用蜡处理折叠式软顶。请确保有不用蜡的模式或专用的敞篷车模式可用。

进入洗车设备前的准备工作：

- ▷ 拧下鞭状天线 \*。
- ▷ 关闭雨量传感器 \*，以避免无意间刮水。
- ▷ 移去其它的辅助部件，例如气流偏导器或者电话天线，如果其可能受到损坏。

## 自动变速箱

进入洗车设备前要注意汽车可以移动：

1. 将遥控器和带便捷进入的遥控器插入点火开关。
2. 将选档杆挂入位置 N。
3. 松开手制动器。
4. 关闭发动机。
5. 将遥控器插入点火开关，以便汽车可以移动。

## 带双离合器的运动自动变速箱


进入洗车设备前要注意车辆可以移动：

1. 将遥控器和带便捷登车及启动功能的遥控器插入点火开关。
2. 挂入档位 N。
3. 松开手制器。
4. 关闭发动机。
5. 将遥控器插入点火开关，以便汽车可以移动。


挂入档位 P：

- ▷ 约 30 分钟后自动
- ▷ 如果您从点火开关中取出遥控器

## 蒸汽喷射器 / 高压清洗设备


 使用蒸汽喷射器或者高压清洗设备时要注意足够的间距以及最高温度 60°C。

间距太小、压力太高或温度太高会损坏汽车部件或者水滴流入车内。注意蒸汽喷射器或高压清洗设备的操作提示。 ◀

 用高压清洗设备不可持续对准，且保持至少间隔 30 厘米地向传感器和摄像机喷射，如停车距离警报系统或者倒车摄像机。 ◀

## 手洗

用洁净的水和汽车香波（必要时）手工清洗汽车。用海绵或者清洗刷小心清洁汽车。

 清洗挡风玻璃前关闭雨量传感器或者点火装置，以避免意外刮水。 ◀



请遵照手工清洗汽车的当地适用条例。 ◀

## 大灯

不要干擦、不要使用含磨料或有腐蚀性的清洁剂。

脏污，例如昆虫残渍要用香波或者昆虫去除剂浸软，然后用大量水冲洗。

用车窗玻璃除冰剂融化结的冰，不要使用刮冰器。

## 车窗玻璃

用车窗清洁剂清洁车窗玻璃的内外面以及后视镜玻璃。




不能用含石英的清洁剂清洁后视镜玻璃。 ◀

## 折叠式软顶养护

折叠式软顶的外观和寿命取决于适当的养护和操作。

请注意下列提示：

- ▷ 不要在潮湿或冻结状态下折起折叠式软顶并收存在折叠式软顶收存箱中，否则可能产生水印、霉点和磨损处。
- ▷ 然而可以用微纤维软布和内部清洁剂清除车内顶篷上产生的水印。
- ▷ 在封闭的空间内较长时间停放时要确保足够的通风。
- ▷ 应立即清除鸟粪，因为鸟粪具有腐蚀性，会腐蚀折叠式软顶和损坏橡胶密封件。

 清除折叠式软顶上的斑点时不要使用去污剂、油漆稀释剂、溶剂、汽油或类似物品。这些物品会损坏橡胶衬面。不当的养护和清洁可能使折叠式软顶和折叠式软顶缝隙不密封。 ◀

在污染较严重时可以使用专用的折叠式软顶清洗剂。

这时要注意制造商的使用提示。

在三至五次洗车后要用浸渍喷剂处理折叠式软顶。


## 油漆养护

定时养护会更加保值，并且保护油漆免受对油漆材料有害物质的长期作用。

根据地区不同，周边环境也会对汽车的油漆产生影响并使其损坏。因此注意汽车养护周期和范围是很重要的。

特别是作用较强的物质，例如溢流的燃料、机油、油脂、制动液、树脂或者鸟屎应立即清除，否则会损坏油漆。

## 排除油漆损坏

 石击造成的损坏或者划痕，应按照其损坏程度立即进行修补，以避免生锈。◀


BMW 建议，让专业油漆修理厂按照出厂要求用 BMW 原装油漆材料排除油漆损坏。

## 涂防腐层

如果水在洁净的漆面上不再能形成水珠滴落，则必须上蜡。只能使用含棕榈蜡或合成蜡的材料给漆面上蜡。

## 橡胶密封装置

只能用水或者橡胶养护材料处理。


 养护橡胶密封装置时不要使用含硅的养护材料，以避免噪音或损坏。◀

## 镀铬零部件


像水箱、门把手或者车窗边框等部件特别在撒盐时用纯水和香波添加剂仔细清洁。需要额外处理时使用镀铬抛光剂。

## 轻合金车轮

受系统原因，制动时会产生粉尘，它们积压在轻合金车轮上。定期用不含酸性物质的轮圈清洁剂清除。

 不能使用作用较强、含酸、强碱性或挥发性的清洁剂或在温度高于 60 °C 的情况下使用蒸汽喷射器，否则会产生损坏。◀

## 外部传感器 / 摄像机


 保持汽车外的部传感器和摄像机清洁无冰，例如驻车距离警报系统，以确保其完整的功能性。◀


## 内部养护

### 坐垫材料 / 外罩材料 / Alcantara 材料

定期用吸尘器清洁，清除表面污迹。


污迹较严重时，例如饮料痕迹，用软海绵或微纤维软布和合适的车内清洁剂清洁。注意包装上的提示。

 大面积地清洁坐垫至缝合处。避免强力摩擦。◀

 裤子上或其它衣服上打开的拉锁会损坏座椅外罩。请注意关闭拉锁。◀



## 皮革 / 皮质材料


 BMW 加工的皮革是上等天然产品。轻微的痕迹属于天然皮革的典型特点。 ◀

微尘和街道脏污会促成细孔和褶皱，并导致磨损以及皮革表面提前变脆。因此定期用软布或吸尘器清洁皮革表面。

应经常清洁浅色皮革，因为一旦脏污就非常明显。

应每年用合适的皮革洗液处理皮革至少两次，因为污迹和油脂会破坏皮革的保护层。

## 地毯和脚垫 \*

 脚垫、地毯或其它物品不得进入踏板移动范围内，否则行驶期间可能会影响脚踏的功能。

不要在已有的脚垫或其他物品上再放置脚垫。请只使用批准用于本车且可以相应固定的脚垫。为进行清洁等而取出脚垫后，请确保脚垫重新牢固固定。 ◀

## 内部人造革

- ▷ 人造革表面
- ▷ 照明灯灯罩
- ▷ 组合仪表的玻璃罩
- ▷ 亚光部件


用水，必要时用不含溶剂的塑料清洁装置清洁。

## 上等木材部件

用潮湿的软布清洁上等木材边框和上等木材内的部件。然后用软布擦干。

## 安全带

脏污的安全带会影响卷抽效果，影响安全性。


 不能用化学物质清洁，否则会损坏丝织物。 ◀


## 内部传感器 / 摄像机

使用玻璃清洁剂润湿的、无绒毛的软布清洁车内传感器和摄像机（如远光灯辅助功能）。

## 显示器

使用显示器清洁布或柔软不带褶、无绒毛的软布清洁显示器，如收音机或组合仪表。

 清洁显示器时避免压力过大，否则会有损坏。 ◀

 不能使用化学或者家用擦洗清洁剂。设备应远离所有类型的液体。否则可能会使装置的表面或电气部件受到侵蚀或损坏。 ◀

## CD/DVD 光盘驱动器

 不能使用清洁用 CD，否则会损坏驱动器部分。 ◀

## 车辆长期闲置

如果您的汽车闲置长达 3 个月，请向您的 BMW 服务部或者遵照 BMW 标准运作的修理厂咨询。

# 零部件的更换


## 随车工具

随车工具放在行李箱底板垫下。

## 刮水器刮片




1. 打开刮水臂并握牢。
2. 一起按压安全弹簧，箭头 1，然后打开刮水器刮片，箭头 2。
3. 从锁定装置向前取出刮水器刮片。


 在打开发动机罩之前应确保雨刷杆位于车窗玻璃上，否则可能会造成损坏。◀


## 灯泡和车灯

灯泡和车灯对行车安全有很大的作用。因此在进行这方面的操作时必须小心仔细。如果您还不熟悉相关工作或者本手册中没有具体指明，建议让 BMW 服务部来完成。

 不要直接用手握住新灯泡的玻璃，因为微量的污物会导致烧结，从而降低灯泡的使用寿命。拿灯泡时请使用干净的毛巾，纸巾或其它类似的物品，或者手拿灯泡的基座。◀

BMW 服务部可为您提供一个备用灯泡盒。


 仅在灯泡冷却时才可更换，否则会造成烫伤。◀

 在对电气装置进行操作时都必须关闭涉及到的用电器，否则可能会发生短路。更换灯泡时，务必遵守灯泡制造商提供的说明，以免受伤和造成损坏。◀

 在更换本手册没有介绍更换方法的灯泡时，请联系 BMW 服务部或维修厂，由受过专门培训的人员按照 BMW 的规定处理。◀

## 发光二极管 LED

操作部件、显示部件和其它车内装备都使用在盖板后的发光二极管作为光源。这些发光二极管发出的光类似于普通激光，因此在法律上被称为一级发光二极管。

 不要取下盖板，不要长时间凝视未经过滤的光线，否则会导致眼睛的视网膜轻度发炎。◀


## 大灯玻璃

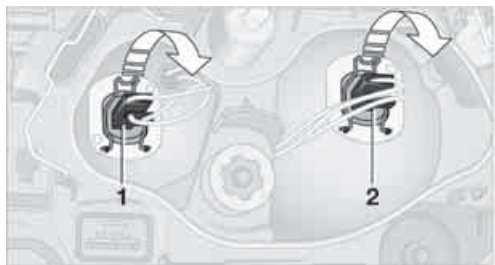
在凉爽或潮湿的天气，车外照明灯可能从内部蒙雾。在车灯接通后，蒙雾短时间后即会消失。不需要更换大灯玻璃。

在潮湿较严重（例如车灯内有水滴）时，要请 BMW 服务部检查车灯。

## 氙气灯 \*

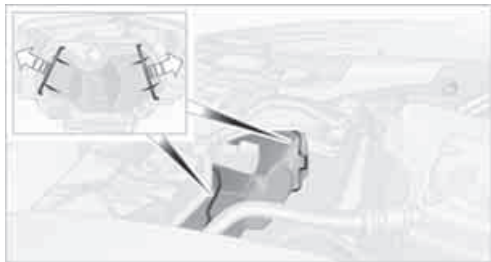
该灯泡的使用寿命极高，因此其发生损坏的可能性便极小。如果灯泡故障，可以打开前雾灯继续驾驶（若法律允许的话）。

 对氙气灯装置的作业，包括更换灯泡只宜在 BMW 服务部或修理厂、由受过相应培训的人员按照 BMW 公司的标准进行。此装置带有高压，如果处置不当便会造成生命危险。◀




## 取下大灯罩

1. 将钢丝卡箍拉过卡槽（见箭头），并翻至一侧。



2. 打开大灯罩。


 安装大灯罩时要小心并注意两个电线弯头正确卡住，否则可能造成前大灯装置密封不良而损坏。◀

按照相反的顺序安装大灯罩。

## 卤素大灯

### 卤素近光灯和远光灯

灯泡 H7，55 瓦

 灯泡 H7 的内部为真空，因此对其进行作业时请戴上防护眼镜和手套。否则灯泡损坏时可能会造成人身伤害。◀

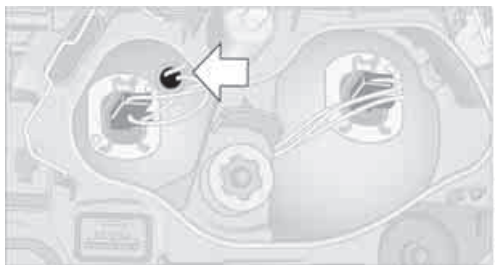
插图显示的是右侧大灯。

- 1 远光灯
  - 2 近光灯
1. 取下大灯罩。
  2. 向下翻下固定卡箍。
  3. 取出灯泡，换上新灯泡。
  4. 将灯泡座凹口朝上装回。
  5. 将固定卡箍向上翻回并卡止。
  6. 安装大灯罩。

## 停车灯和驻车灯

灯泡 W5W，5 瓦

1. 取下大灯罩。



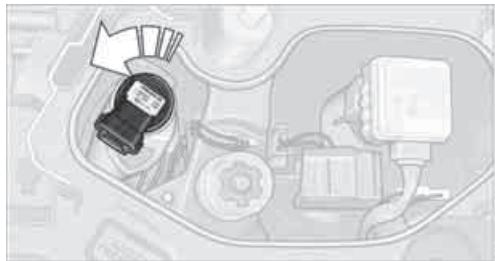
插图显示的是右侧大灯。

2. 取出车灯支架。
3. 拿出旧灯泡，换上新灯泡。
4. 重新插入车灯支架。
5. 安装大灯罩。

## 氙气大灯

### 停车灯、驻车灯和白天行车灯

灯泡 H8, 35 瓦



插图显示的是右侧大灯。

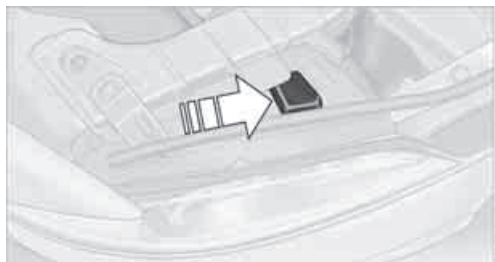
1. 取下大灯罩。
2. 旋转灯泡，见箭头，并取下。
3. 拔出插头，更换灯泡。
4. 插入插头，安装灯泡并朝相反方向旋转至极限。
5. 安装大灯罩。

## 转弯灯

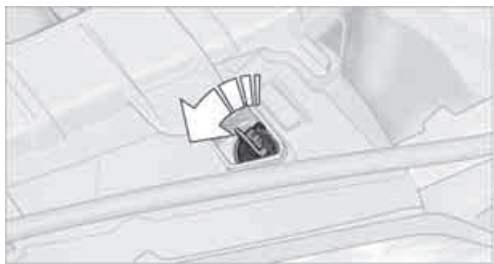
灯泡 H3, 55 瓦

插图显示的是右侧大灯。

1. 取下上部大灯罩，为此用螺丝刀将定位凸缘压至一侧。



2. 旋转灯泡座，见箭头，并取下。



3. 将灯泡从支架上取出并拔出插头。
4. 更换灯泡，安装插头。
5. 安装车灯支架并朝相反方向旋转至极限。
6. 安装大灯罩。

## 前转向信号灯

灯泡 PY21W, 21 瓦

可以从轮罩内的一块盖板上方探入进行转向灯更换。



1. 向内侧转动相应的车轮。
2. 用一枚硬币将盖板的两个锁止件向左转至极限位置（箭头 1），然后取下盖板。
3. 将车灯支架向左旋转并取出，箭头 2。
4. 将灯泡轻轻地压下向右旋转，取出并更换。
5. 装入灯泡座，然后通过向右旋转锁止。
6. 装上盖板，为此先装入下部，接着将两个锁止件向右转至极限位置。

## 侧面转向信号灯

灯泡 5 瓦, W5W

1. 用指尖在后边缘处向前按压侧面转向信号灯（箭头 1），然后将其向外转出（箭头 2）。

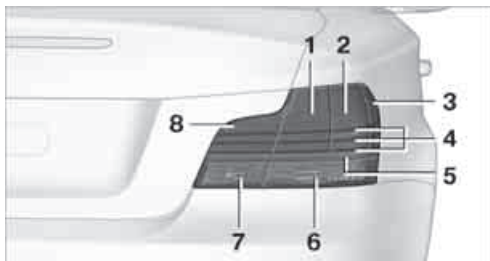


2. 抬起防松压片，同时将灯泡座向左旋转并拆下。
3. 拉出灯泡，然后更换。

安装时将侧面转向信号灯的前部装入，然后将其后部压入。

## 尾灯

- ▷ 转向信号灯：  
灯泡 PY21W, 21 瓦
- ▷ 倒车灯：  
灯泡 W16W, 16 瓦
- ▷ 制动信号灯：  
灯泡 P21W, 21 瓦
- ▷ 后雾灯：  
灯泡 H21W, 21 瓦



- 1 内部制动信号灯
- 2 外部制动信号灯

- 3 侧面反光器
- 4 LED 停车警示灯和尾灯
- 5 尾灯
- 6 转向信号灯
- 7 倒车灯
- 8 雾灯 / 两级制动灯

## 更换尾灯


### 外部制动信号灯



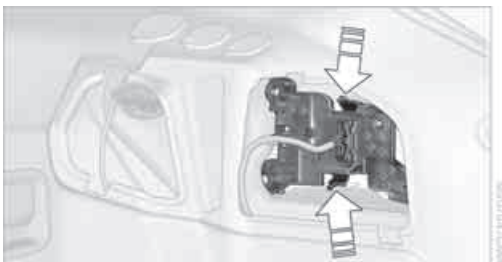
外部制动信号灯可越过单灯座上方便可够到。

插图显示汽车右侧的情况。

1. 取下列车侧壁的盖板。
2. 向左旋转灯泡座，见箭头，并取下。
3. 将灯泡轻轻地压下向左旋转，取出并更换。
4. 装上灯泡座并朝相反方向旋转至极限位置。
5. 安装灯罩。

 停车警示灯 / 尾灯采用发光二极管技术。灯泡更换后要确保灯泡座正确卡止，否则驻车灯 / 尾灯不能工作。 ◀

## 内部制动信号灯、转向信号灯、倒车灯和后雾灯 / 两级制动信号灯



灯泡集成在灯泡座中。

1. 取下行李箱侧壁的盖板。
2. 通过挤压夹子松脱灯泡座（见箭头），然后取下。
3. 制动信号灯、转向信号灯和后雾灯：将灯泡轻轻地压下向左旋转，取出并更换。
4. 倒车灯：将灯泡从灯座中拉出，然后更换。
5. 安装灯泡座并卡止。
6. 安装灯罩。

### 牌照灯及中部制动灯

该灯采用 LED（发光二极管）技术制造。如果发生损坏，请联系 BMW 服务部或修理厂，由受过专门培训的人员按照 BMW 的标准处理。

## 排除轮胎失压



发生抛锚时的安全措施：

将车辆开到尽可能远离交通流量的地方并停放在坚实的地面上。接通警示闪烁装置。将方向盘锁止器 \* 卡入车轮直立的位置。拉紧手制动器并挂入第一档或者倒车档或者选档杆位置 P。

所有乘员下车并带到安全地带，例如护栏后。必要时在相关距离内竖起警告用三角标志 \* 或者警示闪烁灯 \*。注意国家规定。◀

出现轮胎失压时，需对您的汽车作如下调整：

- ▷ BMW 应急套件 \*，参见下文
- ▷ 泄气保用轮胎 \*，见第 115 页

### BMW 应急套件 \*

#### 准备

应急套件位于行李箱底板下。

轮胎损坏程度大于约 4 毫米时，应急套件的使用可能无效。如果用应急套件无法使轮胎恢复行驶能力，请与最近的 BMW 服务部联系，见第 138 页。

进入的异物尽可能留在轮胎内。



使用应急套件时请注意压缩机和补胎胶瓶上的提示。◀

从补胎胶瓶上揭下限速标签，然后贴在方向盘上。

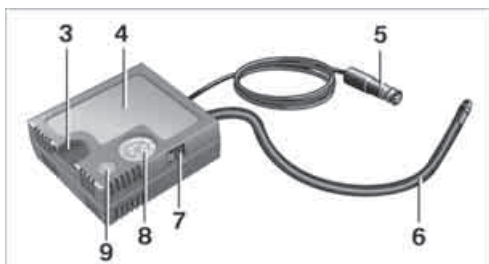
## 补胎胶和压缩机



1 补胎胶瓶和限速标签

2 加注软管

▶ 请注意补胎胶瓶上的有效期。 ◀



3 补胎胶瓶架

4 压缩机

5 车内插座的插头和线缆，见第 95 页

6 连接管用于连接压缩机和补胎胶瓶或者压缩机和车轮

7 通路开关 / 断路开关

8 压力计用于显示轮胎充气压力

9 用于减小轮胎充气压力的放气按钮

插头、线缆和连接管放置在压缩机罩内。

## 使用应急套件

如果要使用应急套件排除轮胎失压故障，请按如下说明操作：

- ▷ 注入补胎胶。
- ▷ 分配补胎胶。
- ▷ 校正轮胎充气压力。

## 注入补胎胶

⚠ 遵守规定的顺序，否则高压下补胎胶可能会泄露。 ◀

1. 摇动补胎胶瓶。
2. 从压缩机外罩中完全取出连接管 **6**，然后拧在补胎胶瓶的接口处。注意不要弯折连接管。
3. 将补胎胶瓶插入压缩机外罩，以使其直立。



4. 从损坏的车轮阀门拧下防尘罩并将补胎胶瓶的加注软管 **2** 拧至阀门。

5. 确保压缩机已关闭。

6. 将插头 **5** 插入车内插座，见第 95 页。

7. 发动机运行时：  
启动压缩机，使其运转大约 3 至 8 分钟，以便加注补胎胶并使轮胎充气压力达到 2.5 巴。


▶ 加注补胎胶时充气压力可能会短时间内升至 5 巴。在此过程中不要关闭压缩机。 ◀

⚠ 压缩机运行不要超过 10 分钟，否则设备过热，可能会被损坏。 ◀

8. 关闭压缩机。

轮胎充气压力达不到 2 巴：

1. 从车轮上拧下加注软管 **2**，然后分别向前和向后行驶 10 米，使补胎胶在轮胎中分散。
2. 用压缩机重新对轮胎充气。


 这样如果轮胎充气压力仍不能达到 2 巴，则说明轮胎严重损坏。请与最近的 BMW 服务部门联系。 ◀

## 收存应急套件

1. 从车轮上拧下补胎胶瓶的加注软管 **2**。
2. 从补胎胶瓶上拧下压缩机的连接软管 **6**。
3. 将补胎胶瓶的加注软管 **2** 与补胎胶瓶上空着的接头相连接。这样能够防止剩余补胎胶从补胎胶瓶中排出。
4. 包装好空的补胎胶瓶，以避免弄脏行李箱。
5. 将应急套件重新放回汽车内。

## 分配补胎胶


立刻行驶约 5 公里，以便补胎胶均匀分散在轮胎中。

 车速不要超过 80 公里 / 小时。如可能，不要低于 20 公里 / 小时。 ◀


## 校正轮胎充气压力

1. 行驶 5 公里后将汽车停靠在合适的位置。
2. 将压缩机的连接管 **9** 直接拧在气门上。
3. 将插头 **5** 插入车内插座。
4. 将轮胎充气压力改为 2.5 巴。发动机运行时：

▷ 提高充气压力：启动压缩机。要检查当前设置的充气压力，请关闭压缩机。


 压缩机运行不要超过 10 分钟，否则设备过热，可能会被损坏。 ◀


▷ 减小充气压力：按放气按钮 **9**。

 如果充气压力未被保持，则要再次行车，见分配补胎胶。然后重复第 1 至 4 步。

这样如果轮胎充气压力仍不能达到 2 巴，则说明轮胎严重损坏。请与最近的 BMW 服务部门联系。 ◀

## 继续行驶

 不要超过允许的最高车速 80 公里 / 小时，否则可能会引起事故。 ◀

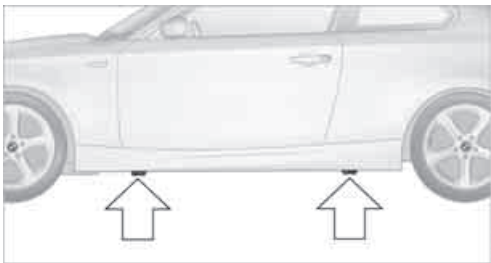
 重新初始化轮胎失压显示，参见第 75 页上其它提示。尽快更换损坏的轮胎和应急套件的补胎胶瓶。 ◀



## 车轮更换

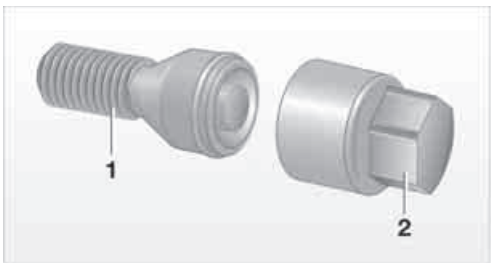
▶ 更换车轮需要的合适工具，可以作为附件从您的服务部购得。◀

### 千斤顶的支撑点



汽车千斤顶的支撑点位于所示位置。

### 车轮螺栓防松件 \*



- 1 用于适配器的车轮螺栓
- 2 适配器，在行李箱底板垫下

### 取出

1. 将适配接头 **2** 插到车轮螺栓上。
  2. 拧下车轮螺栓 **1**。
- 拧紧后重新取下适配接头。

▶ 丢失适配接头时，请咨询 BMW 服务部。◀

## 汽车蓄电池

### 保养

电池是完全免保养的，就是说正常气候条件下其使用寿命内不必加注酸液。BMW 服务部乐于就所有与电池有关的问题为您提供咨询服务。

### 更换电池

⚠ 只能使用由汽车生产商许可的汽车蓄电池类型，否则会给汽车造成损坏并且系统或者功能不可使用或使用受限。◀

更换汽车蓄电池后应由服务部将蓄电池登入车载电网，以确保所有便捷功能可不受限使用。

### 电池充电

只可在发动机关机时，汽车上的电池才能通过发动机室内的连接点进行跨接充电。连接点见辅助启动，位于第 138 页。

### 回收处理


♻ 更换下来的废旧电池要由 BMW 服务部回收或交给某个回收站处理。装有酸液的电池必须直立运输及存放。运输时要确保电池不倾倒。◀

### 断电

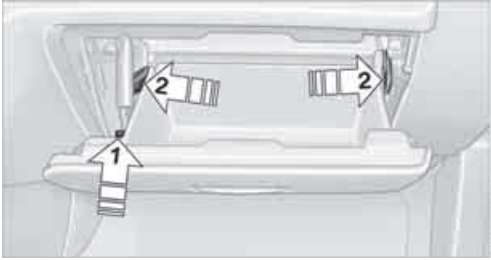
经过一段暂时的断电后，某些装备的使用会受到限制，因此必须重新进行初始化设置。个性化的设置同样也会丢失，必须重新设置：

- ▷ 时间和日期  
必须更新值，见第 69 页。
- ▷ 收音机  
必须重新存储电台，见另附的收音机使用手册。
- ▷ 玻璃天窗  
必要时只能手动升起天窗。必须对该系统进行初始化设置。请与 BMW 服务部联系。
- ▷ 座椅和后视镜记忆装置 \*  
需要重新存储位置，见第 39 页。
- ▷ 主动转向  
行驶期间系统会短时间自动进行初始化。在此期间系统关闭，参见第 77 页。

## 保险丝

 对已熔断的保险丝请勿尝试修复或用颜色或安培值不一致的保险丝代替，否则会因电线过载而使车内发生火灾。 ◀

### 手套箱内



进入保险箱：

1. 打开手套箱。
2. 通过向前按压从下面的支架拧下减震器，箭头 **1**。
3. 通过按压两个凸耳，箭头 **2**，给手套箱解锁并向下翻折。

在电流分配器上有一个塑料钳。  
有关保险丝的数据资料请留意分电器旁的说明。

可以从您的 BMW 服务部购得备用保险丝。

更换保险丝后将手套箱向上按压至锁止，然后重新挂好减震器。

# 自助和求助


## 紧急呼叫 \*

### 前提

- ▷ 移动电话商务适配装置：在车内没有登记移动电话的情况下，使用该装置也可进行紧急呼叫。
- ▷ BMW 辅助已激活。
- ▷ 收音机待机状态已接通。
- ▷ BMW Assist（BMW 行车辅助系统）已登录 BMW Assist 支持的移动无线网络。
- ▷ 紧急呼叫系统功能良好。

只有在紧急情况下才允许按下 SOS 按钮。

即使在不支持 BMW Assist 紧急呼叫时，也可以紧急呼叫公共急救号码。此外还取决于当时的移动无线网络和各国条例。

 在最不利的条件下，由于技术的原因可能无法保证紧急呼叫成功。 ◀

### 用户合同

与 BMW Assist 的用户合同到期时，无需亲赴服务中心，通过售后服务即可停用 BMW Assist 系统。

停用系统后，无法紧急呼叫 BMW Assist。

通过售后服务重新签订新合同后，可以重新激活系统。

## 触发紧急呼叫

1. 点按盖板即可将其打开。



2. 按压 SOS 按钮，直至按钮内的 LED 指示灯亮起。

- ▷ LED 指示灯亮起：紧急呼叫已触发。

如果情况允许，您就应该等在车内，直至建立电话连接。

- ▷ 与急救号码建立连接后，LED 指示灯闪烁。

BMW Assist 紧急呼叫时对确定救援措施必要的会传输至紧急呼叫中心，例如车辆的当前位置，如果其可以确定。如果一直无人应答紧急呼叫中心的反馈，则将自动启用救援措施。

- ▷ 如果 LED 指示灯闪烁，但无法通过免提通话设备听到紧急呼叫中心的回答，则可能是诸如免提通话设备已有故障。然而您讲的话仍可能被紧急呼叫中心听到。

## 自动触发紧急呼叫

在特定前提下，发生严重事故后将立刻自动触发一个紧急呼叫。自动紧急呼叫不受 SOS 按钮操作的影响。

## 机动服务

在许多国家可 24 小时全天候地电话联系机动服务。在抛锚时可向那里寻求帮助。

机动服务的电话号码请查阅售后服务联系手册。

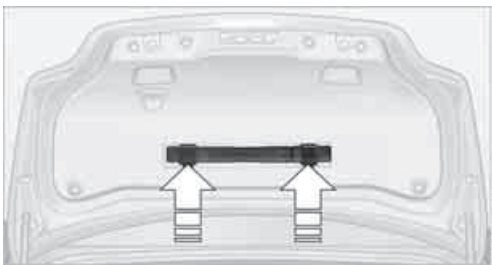
## 急救包 \*

急救包内的一些物品是有保存期限的。因此，要定期检查箱内物品的有效期限，必要时相应地及时更新。



急救包位于行李箱内右侧的杂物箱内。

## 警告用三角标志 \*



警告用三角标志位于行李箱盖内的一个支架上。按压凸耳即可取出。

## 辅助启动

在本车电池电量耗尽的情况下，可通过两根启动辅助电缆连接另一汽车上的电池启动本车的发动机。同样地，本车也可以对另外一辆车进行辅助启动。进行辅助启动时，只能使用带电极夹钳的完全绝缘的启动辅助电缆。



在发动机运转的情况下不得触摸导电部件，否则有生命危险。不要违反下列作业步骤，否则可能会造成人身伤害或在两部汽车上都造成损坏。◀

### 准备

1. 检查另一汽车的电池电压是否为 12 伏并且容量（安培小时）也大致相当。电池上附有这些说明。
2. 关闭供电汽车的发动机。
3. 关闭两部车中可能的用电器。



两部车的车身不能接触，否则有短路的风险。◀

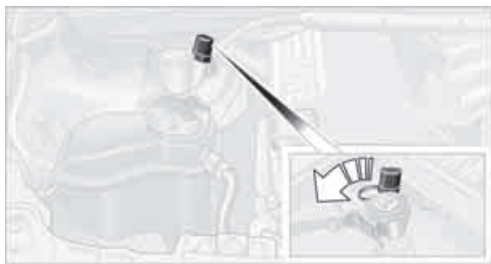
### 连接启动辅助电缆



请遵守启动辅助电缆的连接顺序，否则有因蓄电池上形成火花而造成人身伤害的危险。◀

在您的 BMW 汽车上，发动机室内所谓的辅助启动接线柱起电池正极的作用，见第 118 页上的发动机室一览图。盖罩上有 + 标记。

1. 向上拉 BMW 启动接线柱的饰盖。



2. 将 + 极启动辅助电缆的一个电极夹钳接在供电汽车的电池正极或辅助启动接线柱上。
3. 将 + 极启动辅助电缆的另一个电极夹钳接在待启动汽车的电池正极或辅助启动接线柱上。
4. 将 - 极启动辅助电缆的一个电极夹钳接在供电汽车蓄电池的负极或发动机或车身接地位置。

您的 BMW 汽车有一个用作车身接地或负极的专用螺母。



5. 将 - 极启动辅助电缆的另一个电极夹钳接在待启动汽车的电池负极或发动机或车身的接地位置。

## 启动发动机

1. 启动供电汽车的发动机，并让其用较高的怠速转数运转几分钟。
  2. 然后再让另一部汽车的发动机按正常方式启动。  
发动机启动失败后，应等几分钟再进行启动，以便对已放电的电池充电。
  3. 让两个发动机运转几分钟。
  4. 按相反的作业顺序重新拆下启动辅助电缆。
- 必要时到 BMW 服务部检查电池并充电。


 启动发动机时，不要使用启动辅助喷射器。 ◀

## 牵引启动和牵引汽车

### 使用牵引环

每次行车都必须携带螺纹拧入式牵引环。牵引环可拧入汽车的前部或后部的相应位置。

它位于行李箱底板下的随车工具内，见 128 页。

 只能使用汽车附带的牵引环，并将其牢固旋入到极限位置。牵引环只能用于在道路上的拖车。避免牵引环承受横向负荷，例如不要用牵引环将汽车抬起。否则会对牵引环和汽车造成损坏。 ◀

## 将牵引环拧入螺纹孔

保险杠上的矩形盖板：  
按压盖板上的箭头符号。

### 前部



### 后部



## 被牵引汽车的注意事项

**!** 还要注意接通点火装置，见第 48 页，否则近光灯、尾灯、转向信号灯和刮水器都不能使用。

在电气设备发生故障的情况下，汽车不允许牵引或牵引启动。电动方向盘锁无法打开，汽车不能转向。辅助启动，见第 138 页。

在发动机已关闭的情况下，转向助力不起作用。因此汽车制动和转向时需用较大的力。主动转向未激活，需要大幅度地转动方向盘。◀

## 手动变速箱

换挡杆置于怠速位置。

## 自动变速箱

选档杆在位置 N 上。

切换选档杆位置，见第 52 页。

**!** 牵引行驶时，车速最高为 70 公里 / 小时，距离最长为 150 公里，否则自动变速箱可能会受到损坏。◀

## 带双离合器的运动自动变速箱

**!** 确保驻车锁止器 P 未被挂入，否则后轮受阻。

使用清洗设备时要注意，见第 125 页，约 30 分钟后自动挂入驻车锁止器 P，从而造成后轮受阻。

发生电气故障时或者必须牵引超过约 20 分钟的情况下，手动解锁驻车锁止器，见第 57 页。◀

**!** 牵引汽车时不要超过 50 公里 / 小时的最高车速以及 50 公里的最长行驶里程，否则可能损坏变速箱。◀

BMW 建议您使用带载车表面的拖车进行运输或者在后轴抬起的情况下牵引。

## 牵引方式

**!** 不要通过牵引环或车身及底盘部件升起汽车，否则可能导致汽车损坏。◀

## 用牵引杆牵引

**!** 被牵引的汽车不得比牵引汽车重，否则不能保证控制汽车的行驶性能。◀

两部汽车的牵引环都应在同一侧。如果无法避免牵引杆偏斜，必须注意如下事项：

- ▷ 弯道行驶时汽车的灵活性受限。
- ▷ 牵引杆偏斜会产生侧向拉力。

**!** 牵引杆只能安装在牵引环上，如果安装在汽车的其它部件上，则可能会损坏汽车。◀

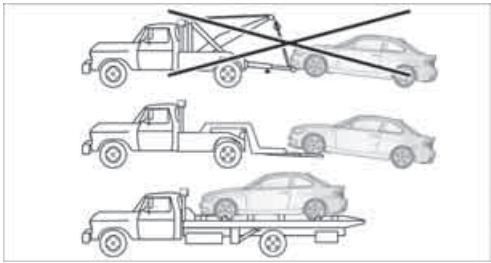
## 用牵引绳

牵引车开动时，要注意使牵引绳绷紧。

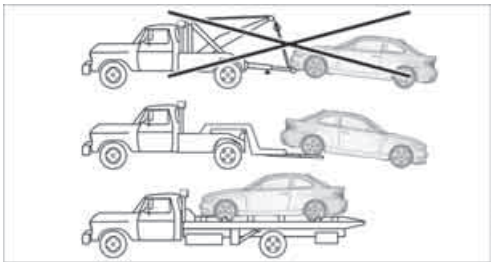
**!** 牵引汽车时应使用尼龙绳或尼龙带，以避免突然的拉伸负荷。牵引绳只能安装在牵引环上，如果安装在汽车的其它部件上，则可能会损坏汽车。 ◀

## 用专用牵引车辆

手动变速箱和自动变速箱：



带双离合器的运动自动变速箱：



让有关人员用带有抬架的专用牵引车将 BMW 车前部抬起拖走或将汽车放在装载区运走。

## 牵引启动

**!** 在汽车电动装置失灵的情况下请勿牵引启动汽车，否则电动方向盘锁无法解锁且汽车无法转向。 ◀

尽量不要牵引车辆，而是借助辅助启动启动发动机，见第 138 页。如果带有尾气催化净化器时只能在发动机冷却的情况下牵引，使用自动变速箱和带双离合器的运动自动变速箱时不能通过牵引启动发动机。

1. 打开警示闪烁装置，注意遵守所在国家的规定。
2. 接通点火装置，见第 48 页。
3. 挂入第 3 档。
4. 在离合器踏板踏到底时牵引启动，缓慢松开离合器。发动机开始运转后，立即再次将离合器踏板踩到底。
5. 将汽车在适当的位置停好，移去牵引杆或牵引绳，关闭警示闪烁装置。
6. 检查汽车。

# 指示灯和警报灯



请参阅列表。请您注意，指示灯是单独还是和另一个一起亮起。有些指示灯可以以不同的颜色亮起。所显示的文字也不相同。

指示灯和警报灯可以在显示区 **1** 或 **2** 以不同的组合和颜色亮起。有关其原因及相应的处理方法，

1	2	原因	特殊处理
↔		转向信号灯	
≡D		远光灯 / 远近光瞬时切换已接通	
雾D		前雾灯已接通	
雾D		后雾灯已接通	
		请系上安全带	系上安全带，也参见第 40 页。
		手制动器被拉紧	松开手制器。
		车外温度警告	小心行车，参见第 62 页。
		指示灯短暂亮起： <ul style="list-style-type: none"> <li>▷ 汽油发动机：油箱中大约还有 8 升燃油</li> <li>▷ 柴油发动机：油箱中大约还有 6,5 升燃油</li> </ul> 持续亮起： 可达里程最多 50 公里，见第 63 页	
		发动机不能启动	踩踏制动器或离合器启动发动机，见第 49 页。
		点火装置已接通并且驾驶员侧车门已打开	关闭点火装置，见第 48 页，或关闭驾驶员侧车门。



1	2	原因	特殊处理
	原因	特殊处理	
	原因	特殊处理	
	原因	特殊处理	
	原因	特殊处理	
	原因	特殊处理	
	原因	特殊处理	
	原因	特殊处理	
	原因	特殊处理	
	原因	特殊处理	

1	2	原因	特殊处理
		<p>指示灯为红灯： 保养到期</p> <p>指示灯为黄灯： 接着点按启动 / 关闭按钮启动发动机， 如果必要不踩踏制动器或离合器</p>	<p>约定保养时间。 检查保养需求，见第 68 页。</p>
		遥控器故障或便捷登车及起动车功能时不存在	不可能启动发动机。如必要，让 BMW 服务部检查遥控器。
		遥控器的蓄电池或电池已放电	在长途行驶中使用遥控器或在便捷登车及起动车功能时更新电池。
		安全带拉紧装置和 / 或安全气囊系统失灵	立即让 BMW 服务部检查该系统。
		主动转向损坏	<p>可以继续适当行驶。 改变了转向性能，且可能使方向盘倾斜。 请尽快让 BMW 服务部检查该系统。</p>
		转向辅助功能失灵	<p>转向性能改变较大。 可以适当继续行驶。 请尽快让 BMW 服务部检查该系统。</p>
		Servotronic* 失灵	<p>改变了的转向性能。 可以适当继续行驶。 请尽快让 BMW 服务部检查该系统。</p>
		<p>指示灯为红灯： 发动机故障</p> <p>指示灯为黄灯： 发动机不可以满负荷运转</p>	<p>停车并关闭发动机。不可以继续行驶。 与 BMW 服务部联系。</p> <p>可以适当继续行驶。尽快让 BMW 服务部检查发动机。</p>

1	2	原因	特殊处理
	<p>警报灯闪烁： 发动机故障，会导致催化器损坏</p> <p>警报灯亮起： 排放量增加导致发动机故障</p>	<p>可以适当继续行驶。立刻让 BMW 服务部检查汽车。</p> <p>尽快到 BMW 服务部检查本车。</p>	
	<p>指示灯为红灯： 发动机过热</p> <p>指示灯为黄灯： 发动机较热</p>	<p>谨慎停车，关闭发动机，让它冷却。不要打开发动机罩，否则有烫伤的危险。与 BMW 服务部联系。</p> <p>适当继续行驶以使发动机冷却。出现新的提示信息则让 BMW 服务部检查发动机。</p>	
	<p>指示灯为红灯： 汽车蓄电池不能充电。发电机故障</p> <p>指示灯为黄灯： 电池剧烈放电、老化或不能正常接入</p>	<p>关闭不必要的用电器。立刻让 BMW 服务部检查汽车的能源供给。</p> <p>尽快让 BMW 服务部检查电池。</p>	
	<p>发动机油压力极低</p>	<p>立即停车并关闭发动机。不可以继续行驶。与 BMW 服务部联系。</p>	
	<p>发动机油液位极低</p>	<p>尽快加注发动机油，详细信息见第 118 页。</p>	
	<p>手制动器被拉紧</p>		
	<p>指示灯为红灯： 制动液不足</p> <p>指示灯为黄灯： 启动辅助系统失效。松开制动器后汽车停不住</p>	<p>制动作用下降，小心停车。与 BMW 服务部联系。</p> <p>请尽快让 BMW 服务部检查该系统。</p>	
	<p>制动摩擦片被磨坏</p>	<p>让 BMW 服务部检查制动摩擦片的状况。</p>	

1	2	原因	特殊处理
	 <p>指示灯为红灯：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▷ 启动电机失灵或</li> <li>▷ 点火装置故障。只能用踩踏制动器的方式重新启动发动机或</li> <li>▷ 车灯设备失灵。近光灯 / 倒车灯和制动灯工作正常。其它照明灯全部失灵</li> </ul> <p>指示灯为黄灯：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▷ 制动灯的控制器失灵或</li> <li>▷ 燃油供给系统出现故障或</li> <li>▷ 挂车挂钩 * 的电子设备故障</li> </ul>	<p>特殊处理</p> <p>立即让 <b>BMW</b> 服务部检查相关系统。 不能重新启动发动机。 重新踩踏制动器启动发动机。</p> <p>可以适当继续行驶。立即让 <b>BMW</b> 服务部检查相关系统。</p>	
	<p>闪烁： 动态稳定控制系统 DSC 或动态牵引力控制系统 DTC 调节驱动力或制动力，参见第 73 页</p>		
DTC	 <p>动态牵引力控制系统 DTC 激活，参见第 74 页</p>		
	 <p>动态稳定控制系统 DSC 和动态牵引力控制系统 DTC 关闭，参见第 73 页</p>	<p>加速和转弯行驶时的行驶稳定性受到限制。 可以适当继续行驶。</p>	
	 <p>行驶机构调节系统失灵，参见第 73 页</p>	<p>加速和转弯行驶时的行驶稳定性受到限制。 可以适当继续行驶。请尽快让 <b>BMW</b> 服务部检查该系统。</p>	
  	 <p>包括起步辅助系统和轮胎失压显示在内的行驶机构调节系统 DSC 和 DTC 失灵，参见第 73 页</p>	<p>加速和转弯行驶时的行驶稳定性受到限制。 可以适当继续行驶。请尽快让 <b>BMW</b> 服务部检查该系统。</p>	
   	 <p>包括 ABS 在内的行车稳定系统和轮胎失压显示失灵，参见第 73 页</p>	<p>可以继续适当行驶。制动及行驶稳定性降低。谨慎行驶，尽量避免突然制动。请尽快让 <b>BMW</b> 服务部检查该系统。</p>	

1	2	原因	特殊处理
ABS    		包括 ABS 在内的行车稳定系统和轮胎失压显示失灵，参见第 73 页	可以继续适当行驶。制动及行驶稳定性降低。谨慎行驶，尽量避免突然制动。请尽快让 BMW 服务部检查该系统。
  		汽车电子设备失灵	不可以继续行驶。与 BMW 服务部联系。
ABS   		汽车电子设备失灵	不可以继续行驶。与 BMW 服务部联系。
		指示灯为红灯： ▷ 轮胎存在失压现象  ▷ 轮胎失压显示没有初始化  指示灯为黄灯： 轮胎失压显示故障。不显示轮胎失压	小心停车。请留意从第 75 页起的详细信息。  初始化轮胎失压显示，见第 75 页。  请让 BMW 服务部检查该系统。

1	2	原因	特殊处理
	<p> 指示灯为红灯：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▷ 激活了带有限制档位选择的变速箱应急程序，该程序可能带有减小加速度的功能。</li> </ul> <p>不踩踏制动器就可以挂档</p> <p>指示灯为黄灯：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▷ 带受限档位选择的变速箱紧急程序已激活</li> <li>▷ 自动换档杆锁止： 在发动机运行或接通点火装置和踩踏制动器时，选档杆锁止在 P 位置，或</li> <li>▷ 档位 P 故障： 发动机运行或者接通点火装置以及踩下制动器时 P 的选档杆受阻</li> <li>▷ 制动信号故障：不踩踏制动器就可以挂档</li> </ul>	<p>可以适当继续行驶。立即让 BMW 服务部检查该系统。</p> <p>反复踩踏制动器挂档。</p> <p>可以适当继续行驶。立即让 BMW 服务部检查该系统。</p> <p>解除选档杆锁止器，见 54 页。</p> <p>解除换档锁，见第 57 页。尽快让 BMW 服务部检查该系统。</p> <p>反复踩踏制动器挂档。离开汽车之前将选档杆挂入位置 P 并关闭发动机。</p>	
	<p> 指示灯为红灯：</p> <p>变速箱过热</p> <p>指示灯为黄灯：</p> <p>变速箱较热</p>	<p>停车并挂入换档杆位置 P。让变速箱冷却。可以适当继续行驶。出现新的提示信息则让 BMW 服务部检查该系统。</p> <p>避免发动机高负荷运行。可以适当继续行驶。</p>	
	<p> 未挂入换档杆位置 P。无法控制溜车</p>		
	<p> 未挂入换档杆位置 P。无法关闭点火装置</p>	<p>如果需要关闭点火装置，将换档杆挂入位置 P，见第 48 页。</p>	
	<p> 选档杆故障</p>	<p>可以继续行驶。必要时重复换档操作。出现新的提示信息则让 BMW 服务部检查该系统。</p>	

1	2	原因	特殊处理
	制动信号故障：不操作制动器就可以挂档	当汽车处于静止状态时，踩踏制动器挂档。离开车辆前停止发动机。请尽快让 BMW 服务部检查该系统。	
	指示灯为红灯： 电动方向盘锁出现故障	不能再启动发动机。在一定情况下也不能关闭发动机。与 BMW 服务部联系。	
	指示灯为黄灯： 电动方向盘锁锁住	在启动发动机之前转动方向盘。	
	车窗升降机的防夹保护出现故障	请让 BMW 服务部检查该系统。	
	电动玻璃天窗的防夹保护出现故障	请让 BMW 服务部检查该系统。	
	巡航控制系统失灵	可以继续行驶。请让 BMW 服务部检查该系统。	
	驻车距离警报系统失灵	请让 BMW 服务部检查该系统。	
	▷ 远光灯辅助功能未进入工作状态	清洁车内后视镜前面的传感器区域，参见第 84 页。	
	▷ 远光灯辅助功能故障	由最近的 BMW 服务部检查系统。	
	▷ 远光灯辅助功能的灵敏度发生变化	有让对面来车眩目的危险。由最近的 BMW 服务部检查系统。	
	外部照明灯泡失灵	尽快让 BMW 服务部检查外部照明灯。	
	近光灯或前雾灯失灵	尽快让 BMW 服务部检查近光灯。	
	远光灯失灵	让 BMW 服务部检查远光灯。	
	后雾灯失灵	让 BMW 服务部检查后雾灯。	
	照明距离调节装置失灵	让 BMW 服务部检查照明距离调节装置。	

1	2	原因	特殊处理
	自适应弯道灯失灵		
	挂车照明灯泡失灵		尽快让 <b>BMW</b> 服务部检查挂车照明灯。
	冷却液液位极低		尽快加注冷却液，见第 121 页。
	柴油颗粒滤清器故障		可以继续适当行驶。 请尽快让 <b>BMW</b> 服务部检查该系统。
	指示灯为红灯： 超出服务期限		约定保养时间。 检查保养需求，见第 68 页。
	指示灯为黄灯： 保养到期		约定保养时间。 检查保养需求，见第 68 页。
	服务尚未到期		
	已超过设置的限速 *		
	时间和日期不相符		调整时间和日期，见第 69 页。
	Auto Start Stop（自动启动关闭）功能 将发动机关闭		启动发动机：踩下离合器，见第 50 页。
	Auto Start Stop（自动启动关闭）功能 退出工作		Auto Start Stop（自动启动关闭）功能 通过中控台上的按钮被关闭，见 第 51 页。发动机未自动关闭或启动。 关闭 / 启动发动机：按压启动 / 关闭按 钮。
	Auto Start Stop（自动启动关闭）功能 失灵		发动机未自动关闭或启动，见第 51 页。 通过启动 / 关闭按钮来关闭或启动发动 机。请尽快让 <b>BMW</b> 服务部检查该系 统。







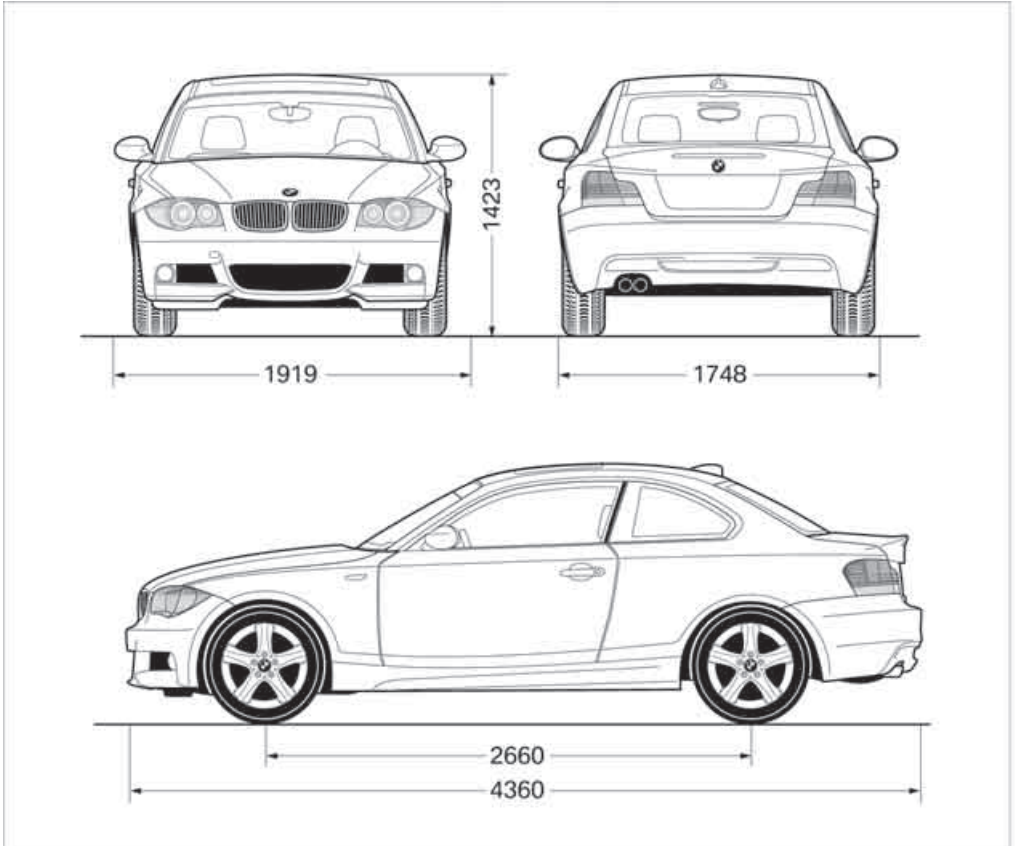
## 便捷查阅

本章的内容为技术数据及使您能最快捷地找到您所需要信息的索引。

# 技术参数

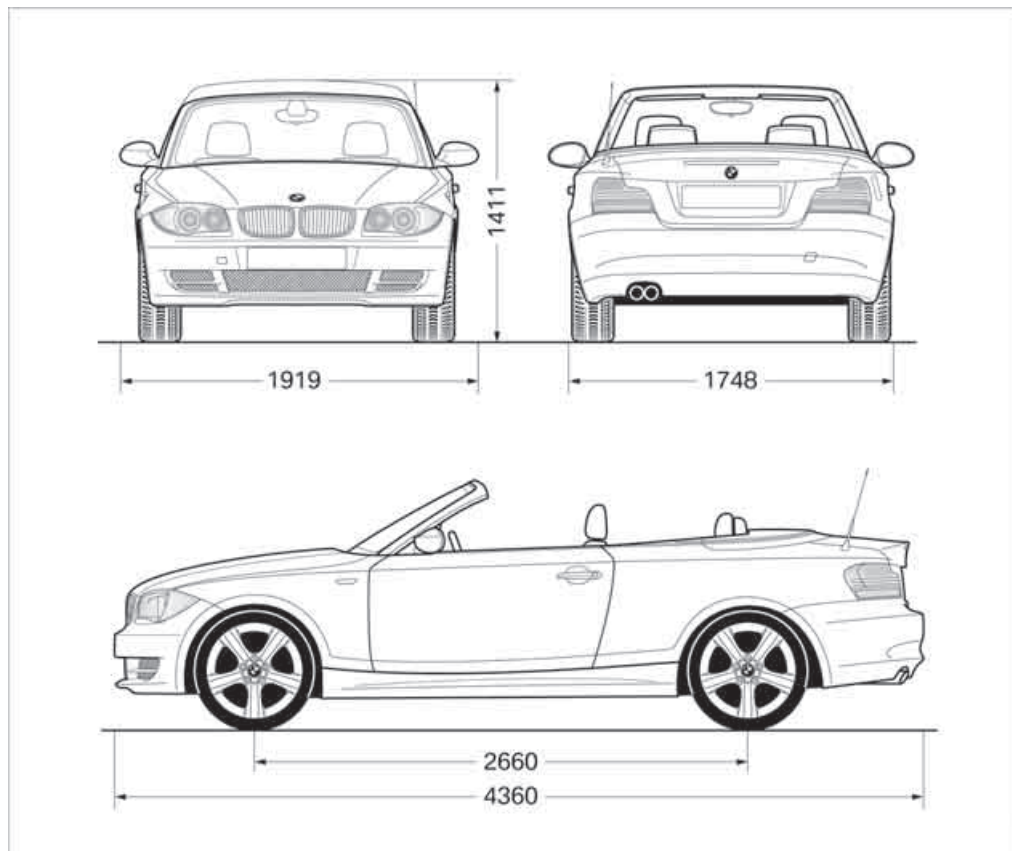
## 尺寸

### 双门轿跑车



所有尺寸的单位是毫米 (mm)。最小转弯直径  $\varnothing$ : 10.7 米  
 135i: 高度 1408 毫米

## 敞篷车



所有尺寸的单位是毫米 (mm)。最小转弯直径  $\varnothing$ : 10.7 米  
135i: 高度 1392 毫米

## 重量

### 双门轿跑车

		120i	125i	135i	118d	120d	123d
整备空载重量，带 75 公斤负荷，加油量 90%，无特殊装备							
▷ 手动变速箱	公斤	1375	1480	1530	1395	1450	1495
▷ 自动变速箱	公斤	1395	1505	-	1420	1450	1495
▷ 带双离合器的运动自动变速箱	公斤	-	-	1545	-	-	-
允许的总重							
▷ 手动变速箱	公斤	1740	1845	1895	1760	1815	1860
▷ 自动变速箱	公斤	1760	1870	-	1785	1820	1860
▷ 带双离合器的运动自动变速箱	公斤	-	-	1910	-	-	-
允许的前轴最大载荷	公斤	845	910	940	850	895	925
允许的后轴最大载荷	公斤	980	1005	1030	990	985	1000
允许的车顶最大载荷	公斤	75	75	75	75	75	75
行李箱容积	升	370	370	370	370	370	370

### 敞篷车

		118i	120i	125i	135i	118d	120d	123d
整备空载重量，带 75 公斤负荷，加油量 90%，无特殊装备								
▷ 手动变速箱	公斤	1495	1505	1585	1665	1550	1580	1615
▷ 自动变速箱	公斤	1520	1535	1615	-	1575	1590	1615
▷ 带双离合器的运动自动变速箱	公斤	-	-	-	1675	-	-	-
允许的总重								
▷ 手动变速箱	公斤	1860	1870	1950	2030	1915	1950	1980
▷ 自动变速箱	公斤	1885	1900	1980	-	1940	1960	1980
▷ 带双离合器的运动自动变速箱	公斤	-	-	-	2040	-	-	-
允许的前轴最大载荷	公斤	855	870	910	940	890	905	905
允许的后轴最大载荷	公斤	1070	1070	1095	1120	1090	1095	1110
允许的车顶最大载荷	公斤	-	-	-	-	-	-	-
行李箱容积	升	260	260	260	260	260	260	260
翻折的后座	升	305	305	305	305	305	305	305

# 带挂车行驶

## 双门轿跑车

		120i	125i	118d	120d	123d
按欧盟规定确定挂车负荷。请注意出口到某些国家的车型的参数可能有所不同。请到您的 BMW 服务部了解有关可能提高挂车负荷的详细情况。						
无制动器	公斤	680	700	690	720	740
制动时, 坡度最大为 12%	公斤	1200	1200	1200	1200	1200
制动时, 坡度最大为 8%	公斤	1200	1200	1200	1200	1200
允许的牵引杆最大垂直负荷	公斤	75	75	75	75	75
允许的后轴最大载荷	公斤	1090	1115	1100	1095	1110
允许的总重						
▷ 手动变速箱	公斤	1815	1920	1835	1890	1935
▷ 自动变速箱	公斤	1835	1945	1860	1895	1935

## 敞篷车

		118i	120i	125i	118d	120d	123d
按欧盟规定确定挂车负荷。请注意出口到某些国家的车型的参数可能有所不同。请到您的 BMW 服务部了解有关可能提高挂车负荷的详细情况。							
无制动器	公斤	670	680	700	690	720	740
制动时, 坡度最大为 12%	公斤	1200	1200	1200	1200	1200	1200
制动时, 坡度最大为 8%	公斤	1200	1200	1200	1200	1200	1200
允许的牵引杆最大垂直负荷	公斤	75	75	75	75	75	75
允许的后轴最大载荷	公斤	1180	1180	1205	1195	1205	1220
允许的总重							
▷ 手动变速箱	公斤	1935	1945	2025	1980	2025	2055
▷ 自动变速箱	公斤	1960	1975	2055	2005	2035	2055

## 加注量

	升	备注
燃油箱:		燃油等级: 见第 112 页
▷ 汽油发动机	约 53	
其中备用	约 8	
▷ 柴油发动机	约 51	
其中备用	约 6.5	
车窗玻璃清洗装置 包括大灯清洗装置	约 6	更详细的说明: 见第 60 页



## 制动踏板和离合器踏板的自由行驶距离

下表列出了制动踏板和离合器踏板的踏板行程参数数值。

其它有关调整制动踏板或离合器踏板的必要参数可以从服务部获悉。

行程	毫米	164	160
自由间隙	毫米	1	1

## 提示牌 / 放置地点

- ▷ 发动机编号 / 代号：发动机，发动机舱盖
- ▷ 型号铭牌：门柱，车辆右侧
- ▷ 底盘号码：驾驶员侧，挡风玻璃后面

## 车轮定位值

车轮定位值用作衡量汽车性能。详细的参数可以从服务部获悉。

前轴	$16' \pm 10'$	$-28' \pm 20' / -12' \pm 20'$
后轴	$18' \pm 6'$	$-1^{\circ}-30' \pm 15' / -1^{\circ} 50' \pm 15'$

## 弹簧类型

BMW 公司使用钢制螺旋弹簧、钢制筒形弹簧以及气动弹簧。

- ▷ 您可以从服务部获悉本车所安装的弹簧类型。 ◀

# 保养综述

您可以通过 BMW 保养系统获悉当前的保养需求，见第 122 页。

如下的综述显示在单个服务日期需进行保养措施的有关信息。

## 标准范围

保养工作

检查检查控制信息

检查指示灯和警报灯

## 发动机油

保养工作

更换发动机油和机油过滤器

手制动器：

检查制动和功能

第 2 次发动机油更换时：

空调装置或者自动空调：

需单独计费：更换微尘滤清器

第 2 次发动机油更换时：

需单独计费：更新燃油过滤器，燃油质量较差时缩短更换间隔

第 4 次发动机油更换时：

抽吸噪音弱音器：

需单独计费：更新空气过滤器部件，脏污程度较重时缩短更换间隔

第 4 次发动机油更换时：

需单独计费：更新火花塞

按照厂商说明将服务显示复位

## 前制动器

### 保养工作

更换制动摩擦片，清洁制动轴

制动盘：

检查表面及厚度。

如必要请更换，需单独计费

按照厂商说明将服务显示复位

## 后制动器

### 保养工作

更换制动摩擦片，清洁制动轴

制动盘：

检查表面及厚度。

如必要请更换，需单独计费

手制动器：

检查状态、制动摩擦片厚度和功能。

如必要请更换，需单独计费

按照厂商说明将服务显示复位

## 制动液

### 保养工作

更换制动液

按照厂商说明将服务显示复位

## 车辆检查

### 保养工作

检查喇叭、远近光瞬时切换和警示闪烁装置

检查仪表 / 字符区照明和供暖鼓风机

检查车灯装置

安全带：

检查安全带状态、卷起装置功能、带闭锁装置和带锁扣

检查雨刷和洗车装置

## 保养工作

### 敞篷车：

通过诊断接口触发翻车保护系统

注意：事先打开车顶

### 轮胎：

检查胎纹深度、胎纹图、外部状态和充气压力；必要时校正充气压力

### 初始化轮胎失压显示

### BMW 应急套件 \*：

检查补胎胶瓶上的有效期。

如必要请更换补胎胶瓶，需单独计费

### 带指示灯 \* 的电池：

检查电池。

如需要请充电，需单独计费

### 转向油容器 \*：

检查油位，必要时按单独计费添加

### 转向部件：

检查操作灵活性、密封度 \*、损坏和磨损

检查冷却液液位和浓度，必要时添加

### 车窗玻璃清洗装置：

检查液体液位，必要时添加，需要时按单独计费用防冻液添加剂

### 制动线路和接口：

检查是否紧密、是否损坏以及位置是否正确

### 地板底层，包括所有可见部分：

检查是否损坏、锈蚀、密封程度，包括减震器密封程度和弹簧安装 - 是否已损坏

### 检查交通安全性，试行驶：

- ▷ 制动
- ▷ 转向
- ▷ 减震器
- ▷ 变速箱

按照厂商说明将服务显示复位



## 按照拼音顺序从 A 到 Z

## 索引

## A

- ABS 防抱死制动系统 73
- ALL 程序 91
- AUC 自动空气循环控制 91
- Auto Start Stop (自动启动关闭) 功能 50
- 安全带 39
  - 记忆装置 40
  - 损坏 40
  - 正确的坐姿 34
  - 指示灯 40
- 安全带高度调整 40
- 安全带拉紧装置, 见安全带 39
- 安全轮胎, 见泄气保用轮胎 115
- 安全气囊 78
  - 重新激活 43
  - 关闭 43
  - 警报灯 79
  - 正确的坐姿 34
- 安全气囊开关 43
- 安全系统
  - 安全带 39
  - 安全气囊 78
  - 动态稳定控制系统 DSC 73
  - 翻车保护系统, 敞篷车 79
  - 防抱死制动系统 ABS 73

## B

- BMW
  - 车辆专用香波 125
- BMW 保养系统 122
- BMW 应急套件 132
- 白炽灯泡更换 128
- 白天行车灯开关 82
- 扳手 / 螺丝刀, 见随车工具 128
- 版权 2
- 保存
  - 电话号码, 见其用户手册
  - 座椅位置, 见座椅及后视镜记忆设置 39
- 保护功能, 见防夹保护
  - 玻璃天窗, 电动 29
  - 车窗 28
- 保护系统, 见安全带 39
- 保险丝 136
- 保险锁死按钮, 见上锁 22
- 保养系统 122
- 保养需求 68
- 保养需求显示, 见车况保养 CBS 122
- 保养周期显示, 见车况保养 CBS 122
- 保养, 见
  - BMW 保养系统 122
  - 保养手册
- 爆震控制系统 112
- 杯托架, 见饮料杯架 94
- 杯支架, 见饮料杯架 94
- 被牵引汽车的注意事项 140
- 备用保险丝 136
- 备用保险丝, 见备用保险丝 136
- 备用轮胎, 见新车轮和轮胎 115
- 备用遥控器 16
- 本用户手册的时效性 5
- 避免误警报 24
- 便捷操作
  - 车窗 18
  - 带便捷登车及起动功能 25
  - 带有便捷登车及起动功能的车窗 25
- 便捷登车及起动功能 25
  - 更换电池 26
- 便捷启动, 见启动发动机 49
- 便捷区域, 见中央控制台周围 12

## 变速箱

- LC 起步控制程序 57
- 带 Steptronic 手动换档模式的自动变速箱 52
- 带双离合器的 7 档运动自动变速箱 54
- 倒车档 55
- 空档 55
- 手动变速箱 52
- 手动解锁换档锁 57
- 瘪轮胎, 见轮胎状态 114
- 玻璃升降天窗, 见玻璃天窗, 电动 28
- 玻璃天窗, 电动 28
  - 便捷操作 21
  - 打开、关闭 28
  - 带有便捷登车及起动功能的便捷操作 25
  - 防夹保护 29
  - 升起 28
  - 遥控器 18
  - 在发生电气故障时关闭 29
- 泊车辅助系统, 见驻车距离警报系统 PDC 72

## C

- CBS 车况保养 122
- Comfort Access, 见便捷登车及起动功能 25
- 擦亮剂 126
- 操作元件和显示 8
- 侧车窗, 见车窗 27
- 侧面安全气囊 78
- 插座, 见连接电动装置 95
- 柴油 113
- 柴油颗粒滤清器 104
- 长度, 见尺寸 154
- 敞篷车
  - 挡风装置 33
  - 翻车保护系统 79
  - 折叠式软顶 30

敞篷车的翻车保护系统 79  
- 降下 79  
长期闲置 127  
车窗 27  
- 便捷操作 18  
- 打开、关闭 27  
- 带有便捷登车及起动车功能的便捷操作 25  
- 防夹保护 28  
车窗玻璃除霜 89, 92  
车窗玻璃解冻, 见车窗玻璃除霜 89, 92  
车窗玻璃清洗  
- 加注量, 储液罐 158  
车窗玻璃清洗容器, 见清洗液加注口 60  
车窗玻璃清洗装置 59  
车窗清洗装置  
- 清洗喷嘴 60  
- 清洗液 60  
车窗升降机 27  
车灯  
- 车内灯 86  
- 见远光灯辅助功能 84  
- 仪表照明 85  
- 自适应弯道灯 82  
车灯开关 81  
车灯, 见停车灯 / 近光灯 81  
车顶负荷 156  
车顶行李架 106  
车辆长期闲置 127  
车辆专用香波 125  
车轮更换 135  
车轮螺栓防松件 135  
车轮与轮胎 114  
车轮, 新的 115  
车门解锁和上锁  
- 从车内 21  
- 从车外 17  
车门联锁, 确认信号 19  
车门锁 20  
车门钥匙, 见集成式钥匙 / 遥控器 16  
车门, 手动操作 21  
车内灯 86  
- 遥控器 19  
车内防盗监控装置 24  
车内后视镜 41  
- 自动防眩 41

车内空气循环模式 88, 91  
车前区照明灯 86  
车速  
- 带挂车行驶时 108  
- 冬季轮胎的 116  
车速表 10  
车外温度警告 62  
车外温度显示器 62  
- 切换计量单位 67  
- 在车载电脑中 67  
车型尺寸 154  
车载电话  
- 安装位置, 见中间扶手 93  
车载电脑 64  
车载诊断系统 OBD 插座 123  
尺寸 154  
充气压力监控, 见轮胎失压显示 75  
充气压力, 轮胎 114  
出版说明 2  
出风口 87  
出风口, 见通风装置 89, 92  
初始化, 轮胎失压显示 RPA 75  
除去冰雪, 车窗玻璃 89, 92  
除去车窗玻璃上的冰雪和水雾 89, 92  
除霜位置, 见车窗玻璃除霜 89, 92  
处理  
- 冷却液 121

## D

DBC 动态制动控制系统 73  
DSC 动态稳定控制系统 73  
DTC 动态牵引力控制系统 74  
- 指示灯 74  
打电话, 见电话用户手册  
打开和关闭  
- 便捷登车及起动车功能 25  
- 通过遥控器 17  
打开和关闭冷却功能 88, 92  
打开与关闭  
- 从车内 21  
- 从车外 17  
- 通过车门锁 20  
大灯  
- 灯泡更换 129

大灯调整, 见右侧 / 左侧行驶 105  
大灯罩 129  
大灯照明距离调节装置 83  
- 氙气灯时自动 83  
大腿支撑 35  
带 Steptronic 手动换档模式的自动变速箱 52  
- 换档自锁功能 52  
- 牵引汽车 139  
- 牵引启动 139  
- 选档杆锁止器 52  
带 Steptronic 手动换档模式的自动变速箱时换档 53  
带变速比功能的转向系统, 见主动转向控制 77  
带房车行驶, 见带挂车行驶 107  
带挂车行驶 107  
- 挂车负荷和总重量 157  
带双离合器的 7 档运动自动变速箱的运动模式程序 55  
带双离合器的运动自动变速箱 54  
- LC 起步控制程序 57  
- 倒车档 55  
- 动态行驶控制 56  
- 空档 55  
- 强制降档加速开关 55  
- 手动解锁换档锁 57  
带, 见安全带 39  
单程里程表, 见里程分表 62  
单位  
- 平均油耗 67  
- 温度 67  
当前油耗 64  
挡风玻璃  
- 除去冰雪和水雾 89, 92  
- 清洁 59  
挡风玻璃除冰霜, 见车窗玻璃除冰霜 89, 92  
档位 54  
档位显示, 见组合仪表上的显示 54  
档位显示, 自动变速箱时 52  
倒车档 55  
- 带 Steptronic 手动换档模式的自动变速箱 52  
- 手动变速箱 52

倒车灯, 灯泡更换 131  
 道路上的积水, 见涉水行车 104  
 到下一次保养的可续驶里程, 见保养需求 68  
 灯泡和车灯, 灯泡更换 128  
 底板保护, 见养护 124  
 底盘号码, 见发动机室 118  
 点火开关 48  
 点火钥匙位置 1, 见收音机待机状态 48  
 点火钥匙位置 2, 见打开点火装置 49  
 点火钥匙, 见集成式钥匙 / 遥控器 16  
 点火装置 49  
 - 关闭 49  
 - 接通 49  
 点烟器 95  
 - 插座 95  
 电池 135  
 - 充电 135  
 - 断电 135  
 - 辅助启动 138  
 - 更换 135  
 - 回收处理 26, 135  
 电动车窗升降机, 见车窗 27  
 电动方向盘锁 48  
 电话话筒 12  
 电话, 安装位置, 见中间扶手 93  
 电话, 见其用户手册  
 电脑, 见车载电脑 64  
 电气故障  
 - 玻璃天窗 29  
 - 车门锁 21  
 - 带双离合器的 7 挡运动自动变速箱 57  
 - 油箱盖板 112  
 电子稳定性程序 ESP, 见动态稳定控制系统 DSC 73  
 电子油位检查 119  
 电子制动力分配 73  
 定速控制, 见巡航控制 60  
 冬季轮胎 116  
 - 存放 116  
 动态牵引力控制系统 DTC 74  
 - 指示灯 74  
 动态稳定控制系统 DSC 73

动态行驶控制 56  
 动态制动控制系统 DBC 73  
 镀铬部件 126  
 独立空气分配 88  
 多功能方向盘, 见方向盘上的按钮 9

## E

EBV 电子制动力分配 73  
 ESP 电子稳定性程序, 见动态稳定控制系统 DSC 73  
 儿童安全乘车 43  
 儿童保护系统 43  
 儿童座椅 43  
 儿童座椅固定装置 ISOFIX 44

## F

发动机  
 - 关闭 50  
 - 磨合 102  
 - 启动 49  
 - 启动, 便捷登车及起动机功能 25  
 发动机关闭  
 - 启动 / 关闭按钮 48  
 发动机冷却液, 见冷却液 121  
 发动机启动按钮 48  
 发动机启动, 见启动发动机 49  
 发动机室 118  
 发动机油  
 - BMW 保养系统 122  
 - 更换周期, 见保养需求 68  
 - 检查油位 118  
 - 替代用机油类型 120  
 - 添加 120  
 - 添加剂 120  
 - 许可使用的发动机油 120  
 发动机罩 117  
 发光二极管 LED 128  
 方向盘 42  
 - 方向盘上的按钮 9  
 - 换档翘板按钮 56  
 - 加热装置 42  
 - 锁止器 48  
 - 调整 42  
 方向盘处的换档翘板按钮 56

方向盘换档按钮, 见换档翘板按钮 56  
 方向盘上的按钮 9  
 方向盘上的可编程按钮 9  
 防抱死制动系统 ABS 73  
 防盗安全装置 17  
 防盗车轮螺栓, 见车轮螺栓防松件 135  
 防盗警报系统, 见警报装置 23  
 防冻保护  
 - 冷却液 121  
 - 清洗液 60  
 防夹保护  
 - 玻璃天窗, 电动 29  
 - 车窗 28  
 防眩后视镜 41  
 废气触媒转换器, 见高温排气系统 103  
 风量 88, 91  
 风扇, 见风量 88, 91  
 符号 4  
 扶手, 见中间扶手 93  
 服务 122  
 服务机动, 见机动服务 138  
 服务, 见机动服务 138  
 辅助启动 138  
 辅助系统, 见动态稳定控制系统 DSC 73  
 附件, 见个性化汽车 5

## G

干燥空气, 见冷却功能 88, 92  
 杆, 见牵引启动和牵引汽车 140  
 高度调整  
 - 方向盘 42  
 高度, 见尺寸 154  
 高位制动灯, 见中部制动灯 132  
 高温排气系统 103  
 高压清洗设备 124, 125  
 铬擦亮剂 126  
 个性化设置, 见用户个人配置 16  
 更改, 技术上的, 见为了您的人身安全 5  
 更改, 技术, 见为了您的人身安全 5



更换玻璃刮水器刮片 128  
更换车灯, 见灯泡和车灯 128  
更换灯泡, 见灯泡和车灯 128  
更换电池  
- 汽车遥控器 26  
更换刮水器刮片 128  
工具, 见随车工具 128  
供暖装置 87  
供暖装置和通风装置 87  
供暖装置或空调设备的过滤器, 见微尘滤清器 89  
供暖装置或空调设备的微尘滤清器 89  
固定装载物 97, 98, 106  
故障  
- 玻璃天窗 29  
- 车门锁 21  
- 燃油箱盖板 112  
故障维修, 见机动服务 138  
故障显示, 见检查控制 70  
故障信息, 见检查控制 70  
刮水器的间歇运行 59  
刮水器, 见刮水装置 59  
刮水装置 59  
挂车挂钩 107  
挂车行驶, 见带挂车行驶 107  
挂入前进档, 见变速箱位置 54  
挂入行驶位置, 见档位 54  
关闭  
- 从车内 21  
- 从车外 17  
- 发动机 50  
关闭, 见上锁 18  
罐支架, 见饮料杯架 94  
规定的发动机油, 见许可使用  
的发动机油 120

## H

含铅汽油 113  
后窗玻璃加热装置 89, 92  
后排座椅  
- 调整头枕 37  
后视镜 40  
- 车内后视镜 41  
- 加热装置 41  
- 路缘自动监测装置 41  
- 外后视镜 40

后雾灯 85  
- 灯泡更换 131  
- 指示灯 142  
行李箱盖板, 见行李箱盖 22  
后轴差速器磨合 102  
后座椅  
- 翻折靠背 95  
后座, 见后排座椅  
- 调整头枕 37  
花粉, 见微尘 / 活性炭过滤器 92  
花粉, 见微尘滤清器 89  
滑水现象 104  
滑雪袋 96  
换挡 56  
- 带双离合器的 7 档运动自动变速箱 55  
- 手动变速箱时 52  
- 自动变速箱时 52  
换挡点显示 65  
换挡杆 54  
- 带 Steptronic 手动换挡模式的自动变速箱 52  
- 手动变速箱 52  
换挡自锁功能, 见切换选档杆位置 52  
回家照明灯 81  
回收处理  
- 汽车蓄电池 135  
- 遥控器电池 26  
回收利用 123  
活性炭过滤器 92

## I

ISOFIX, 儿童座椅固定装置 44

## J

机动服务 138  
机油消耗量 118  
集成式钥匙 16  
急救包 138  
急救, 见急救包 138  
系安全带, 见安全带 39  
技术参数 154  
技术更改 5

加热装置  
- 方向盘 42  
- 后视镜 41  
- 座椅 39  
加热装置, 后窗玻璃 89, 92  
加速辅助功能, 见 LC 起步控制程序 57  
加油 112  
加注量 158  
甲酯化菜籽油 RME 113  
驾驶说明 102  
驾驶提示, 见驾驶说明 102  
驾驶员侧安全气囊  
- 重新激活 43  
检查充气压力, 见轮胎充气压力 114  
检查机油油位 118, 119  
检查控制 70  
脚制动器, 见安全制动 104  
结冰警告, 见车外温度警告 62  
节省燃油 102  
节省油耗  
- Auto Start Stop (自动启动关闭) 功能 50  
- 换挡点显示 65  
- 节省燃油 102  
解除选档杆锁止器 54  
解锁 17  
- 从车内 22  
- 从车外 17  
- 发动机罩 117  
- 无遥控器, 见便捷登车及起动车功能 25  
- 行李箱盖 26  
紧急服务, 见机动服务 138  
紧急呼叫 137  
近光灯 81  
- 灯泡更换 129  
- 自动 81  
警报灯和指示灯 11, 142  
警报装置 23  
- 避免误警报 24  
- 车内防盗监控装置 24  
- 结束警报 24  
- 倾斜警报传感器 24  
警告信息, 见检查控制 70  
警告用三角标志 138  
警示闪烁装置 12  
颈椎支撑物, 见头枕 37

旧电池，见回收处理 135  
 距离警报，见驻车距离警报系统 PDC 72

## K

Keyless-Go，见便捷登车及起  
 动功能 25  
 开关，见驾驶室 8  
 靠背宽度调整 36  
 靠背，见座椅 35  
 可达里程 64  
 可加热  
 - 方向盘 42  
 - 座椅 39  
 可加热式后视镜 41  
 可上锁式车轮螺栓、见车轮螺  
 栓防松件 135  
 空档 55  
 空气出风口，见出风口 87  
 空气除湿，见冷却功能 88, 92  
 空气分配  
 - 独立 88  
 - 自动 91  
 空气循环，见车内空气循环模  
 式 88, 91  
 空调设备 87  
 空载重量，见重量 156  
 跨越辅助启动，见辅助启  
 动 138  
 跨越，见辅助启动 138  
 快速闪烁 58  
 快速适配器，见中间扶手 93  
 宽度，见尺寸 154  
 捆绑材料，见固定装载物 106  
 捆索扣  
 - 连接 106  
 捆索扣，见固定装载物 106

## L

LC 起步控制程序 57  
 LED 发光二极管 128  
 垃圾箱，见烟灰缸 94  
 喇叭 8  
 冷凝水，见车辆停放时 105  
 冷启动，见启动发动机 49

冷却液 121  
 - 检查液位 121  
 - 添加 121  
 冷却液温度 63  
 冷却，最大 90  
 离合器磨合 102  
 里程表 62  
 里程表，见里程分表 62  
 里程分表 62  
 连接汽车吸尘器，见连接电动  
 装置 95  
 连接吸尘器，见连接电动装  
 置 95  
 两级制动灯 77  
 零件和附件，见个性化汽车 5  
 卤素灯  
 - 灯泡更换 129  
 - 手动大灯照明距离调节装  
 置 83  
 - 右侧 / 左侧行驶 105  
 路缘自动监测装置 41  
 轮胎  
 - 充气压力 114  
 - 冬季轮胎 116  
 - 更换，见车轮更换 135  
 - 规格 114  
 - 老化 115  
 - 磨合 102  
 - 磨损极限指示，见最小胎纹  
 深度 114  
 - 失压 75  
 - 损坏 114  
 - 泄气保用轮胎 115  
 - 新轮胎 115  
 - 压力监控，见轮胎失压显  
 示 75  
 - 再生 115  
 - 状态 114  
 - 最小胎纹 114  
 轮胎充气压力 114  
 - 带挂车行驶时 114  
 - 损失 75  
 轮胎的存放 116  
 轮胎上的磨损极限指示，见最  
 小胎纹深度 114  
 轮胎失压显示 RPA 75  
 - 初始化系统 75  
 - 轮胎失压信息 75  
 - 系统的限制 75

轮胎失压，见轮胎失压显示 75  
 轮胎压力监控，见轮胎失压显  
 示 75

## M

M+S 轮胎，见冬季轮胎 116  
 免提通话设备 12  
 磨合 102

## N

年检，见保养需求 68

## O

OBD 插座，见车载诊断系统用  
 插座 123

## P

PDC 驻车距离警报系统 72  
 排除轮胎失压故障 132  
 排气系统，见高温排气系  
 统 103  
 牌照灯，灯泡更换 132  
 喷嘴，见出风口 87  
 喷嘴，见车窗玻璃清洗喷嘴 60  
 皮革养护 127  
 平均车速 64  
 平均油耗 64  
 - 设置单位 67  
 瓶支架，见饮料杯架 94  
 坡道行驶，见起步辅助系统 74

## Q

起步辅助系统 74  
 起步辅助，见 DSC 73  
 启动 / 关闭按钮 48  
 - 关闭发动机 50  
 - 启动发动机 49  
 启动发动机  
 - 启动 / 关闭按钮 48  
 启动，见启动发动机 49

## 汽车

- 长期闲置, 见汽车长期闲置 127
- 车型尺寸 154
- 电池 135
- 回收 123
- 回收, 见回收利用 123
- 磨合 102
- 识别号码, 见发动机室 118
- 停车 50
- 装载 105
- 汽车的再利用, 见回收利用 123
- 汽车电话
  - 见其用户手册
- 汽车回收, 见回收利用 123
- 汽车千斤顶
  - 支撑点 135
- 汽车清洗设备 124
- 汽车上锁 / 解锁的确认信号 19
- 汽车蓄电池 135
- 汽车养护, 见养护 124
- 汽车钥匙, 见集成式钥匙 / 遥控器 16
- 汽油表, 见燃油表 63
- 汽油, 见燃油等级 112
- 千斤顶 135
- 千斤顶的支撑点 135
- 牵引杆 140
- 牵引杆垂直负荷 107, 157
- 牵引环 139
- 用于牵引启动和牵引汽车 139
- 牵引环用螺纹孔 140
- 牵引汽车 139
- 带双离合器的 7 档运动自动变速箱 140
- 方式 140
- 使用自动变速箱 139
- 牵引启动 139
- 牵引绳 141
- 前部安全气囊 78
- 前乘客侧安全气囊
  - 关闭 43
- 前乘客侧安全气囊开关 43
- 前乘客侧安全气囊钥匙开关 43
- 前乘客侧后视镜向下翻折 41
- 前排座椅调整 35

## 前雾灯 85

- 指示灯 142
- 强制降档加速开关 53
- 轻合金车轮 126
- 清洁大灯 59
- 清洗液 60
- 清洁您的 BMW 汽车, 见养护 124
- 清洁装置储液罐 60
- 清洗液 60
- 容器的容量 60
- 清洗液加液口 60
- 清洗装置 124
- 倾斜警报传感器 24
- 驱动防滑系统, 见动态稳定控制系统 DSC 73
- 全开和防眩, 自动, 见远光灯辅助功能 84
- 全天候轮胎, 见冬季轮胎 116

## R

- RME 甲酯化菜籽油 113
- ROZ (辛烷值), 见燃油等级 112
- RPA, 见轮胎失压显示 75
- RSC Runflat System
  - Component, 见泄气保用轮胎 115
- Runflat System Component
  - RSC, 见泄气保用轮胎 115
- Runflat Tyres, 见泄气保用轮胎 115
- 燃油 112
  - 等级 112
  - 添加剂 113
  - 显示 63
  - 油箱容积, 见加注量 158
- 燃油箱盖板 112
  - 在发生电气故障的情况下解锁 112
- 燃油, 含铅 113
- 日期
  - 设置 70
  - 设置格式 67
- 容积
  - 燃油箱, 见加注量 158

## S

- Steptronic, 带 Steptronic 手动换挡模式的自动变速箱 52
- 三点式安全带 39
- 散热器隔栅, 见出风口 87
- 上锁
  - 从车内 22
  - 从车外 18
  - 设定确认信号 19
  - 无遥控器, 见便捷驾车及起动车功能 25
- 上锁 / 解锁时闪烁 19
- 涉水行车 104
- 设置
  - 日期格式 67
  - 时钟, 12/24 小时模式 67
  - 设置配置, 见用户个人配置 16
  - 深水, 见涉水行车 104
  - 生物柴油, 见柴油发动机 113
  - 绳, 见牵引启动和牵引汽车 141
  - 剩余里程, 见可达里程 64
  - 剩余量警告, 见燃油表 63
  - 失压
    - 轮胎失压显示 75
  - 泄气保用轮胎 115
  - 石膏, 见急救包 138
  - 时钟 62
    - 12/24 小时模式 67
    - 设置时间 69
  - 事故报告, 见紧急呼叫 137
  - 收音机待机状态 48
    - 关闭 49
    - 接通 48
  - 收音机设置, 见收音机待机状态 48
  - 手动变速箱 52
  - 手动操作
    - 玻璃天窗 29
    - 车门锁 21
    - 换挡锁 57
    - 换挡锁, 自动变速箱 54
    - 油箱盖板 112
    - 手动解锁换挡锁 57
  - 手套箱 93
  - 手洗 125

手制动器 51  
 - 手动操作 51  
 - 指示灯 51  
 舒适的通风 89, 92  
 数据存储器 123  
 数据, 技术方面的  
 - 车型尺寸 154  
 - 尺寸 154  
 - 加注量 158  
 - 重量 156  
 数字式时钟 62, 69  
 水浸入 124, 125  
 送风, 见通风装置 89, 92  
 随车工具 128

## T

胎纹深度, 见最小胎纹深度 114  
 特种机油, 见许可使用的发动机油 120  
 添加剂  
 - 发动机油 120  
 - 冷却液 121  
 调整温度 89  
 - 自动空调 90  
 停车  
 - 汽车 50  
 停车灯 / 近光灯 81  
 - 灯泡更换 129  
 通风  
 - 舒适型 89, 92  
 通风装置 89, 92  
 头部安全气囊 78  
 头枕 37  
 拖车 139

## W

外部音频设备 93  
 外后视镜 40  
 - 带挂车行驶时 107  
 - 调整 40  
 - 折起和翻开 40  
 - 自动防眩 41  
 - 自动加热 41  
 外界空气, 见车内空气循环模式 88, 91  
 外接音频接口 93

弯道灯, 见自适应弯道灯 82  
 网架, 见杂物箱 94  
 微尘过滤器, 见柴油颗粒滤清器 104  
 尾灯 131  
 - 灯泡更换 131  
 尾门, 见行李箱盖  
 为了您的人身安全 5  
 温度显示  
 - 车外温度 62  
 - 车外温度警告 62  
 - 设置单位 67  
 无线电遥控钥匙, 见集成式钥匙 / 遥控器 16  
 无钥匙打开和关闭, 见便捷登车及起动功能 25  
 无钥匙打开, 见便捷登车及起动功能 25  
 雾灯 85  
 误警报, 见避免误警报 24

## X

吸烟套件, 见烟灰缸 94, 95  
 夏季轮胎, 见车轮与轮胎 114  
 下坡 104  
 氙气灯 83  
 - 灯泡更换 129  
 - 右侧 / 左侧行驶 105  
 - 自动大灯照明距离调节装置 83  
 显示和操作元件 8  
 显示屏照明, 见仪表照明 85  
 显示照明, 见仪表照明 85  
 显示, 见组合仪表 10  
 限制, 见限速  
 - 指示灯 150  
 向下翻折前乘客侧后视镜 41  
 泄气保用轮胎 115  
 - 冬季轮胎 116  
 - 轮胎充气压力 114  
 - 轮胎更新 115  
 - 轮胎失压 75  
 - 剩余行车路程, 见轮胎失压信息 75  
 - 新轮胎 115  
 新轮胎 115  
 辛烷值, 见燃油等级 112  
 行车灯控制, 自动 81

行车灯, 见停车灯 / 近光灯 81  
 行车稳定控制系统 73  
 行车稳定控制, 见行车稳定控制 / 调节系统 73  
 行李舱, 见行李箱  
 行李网, 见固定装载物 106  
 行李箱  
 - 便捷登车及起动功能 26  
 - 车灯, 见车内灯 86  
 - 从外部打开 22  
 - 盖板, 见行李箱盖 22  
 - 扩大容积, 见通入式的装载系统 95  
 行李箱盖 22  
 - 便捷登车及起动功能 26  
 - 从车外打开 22  
 - 紧急解锁 23  
 - 用遥控器解锁 19  
 行李箱盖紧急解锁 23  
 行李箱容积 156  
 行李支架, 见车顶行李架 106  
 行驶模式 55  
 许可使用的发动机油 120  
 选档杆, 带 Steptronic 手动换挡模式的自动变速箱 52  
 雪地防滑链 116  
 巡航控制 60  
 迅捷服务, 见机动服务 138

## Y

压力, 轮胎 114  
 烟灰缸 94  
 养护 124  
 - CD/DVD 光盘驱动器 127  
 - 安全带 127  
 - 车窗玻璃 125  
 - 传感器和摄像机 127  
 - 大灯 125  
 - 地毯 127  
 - 镀铬零部件 126  
 - 高压清洗设备 125  
 - 内部 126  
 - 皮革 127  
 - 轻合金车轮 126  
 - 清洗设备 124  
 - 人造革 127  
 - 上等木材部件 127  
 - 手洗 125

- 外部 124
- 显示器 127
- 橡胶密封装置 126
- 养护剂 124
- 油漆 126
- 折叠式软顶 125
- 坐垫和外罩材料 126
- 腰部支撑 36
- 腰椎支撑, 见腰部支撑 36
- 遥控器 16
  - 保养数据 122
  - 便捷登车及起动车功能 25
  - 从点火开关中拔出 48
  - 更换电池 26
  - 故障 20, 26
  - 行李箱盖 19
- 遥控器插口 48
- 遥控器存放架, 见点火开关 48
- 遥控器盒, 见点火开关 48
- 遥控器中的保养数据 122
- 钥匙记忆, 见用户个人配置 16
- 钥匙, 见集成式钥匙 / 遥控器 16
- 液压制动助力系统, 见动态制动控制系统 73
- 一般性驾驶提示 103
- 一个用电器失灵 136
- 衣帽钩 94
- 仪表盘, 见驾驶室 8
- 仪表照明 85
- 仪表照明, 见仪表照明 85
- 移动电话, 安装位置, 见中间扶手 93
- 移动电话, 见其用户手册
- 音频设备, 外部 93
- 迎宾灯 81
- 饮料杯架 94
- 饮料杯支架 94
- 应急操作, 见手动操作
  - 变速箱锁止装置, 自动变速箱 54
  - 玻璃天窗 29
  - 车门锁 21
  - 燃油箱盖板 112

- 应急套件 132
- 补胎胶 133
- 分配补胎胶 134
- 继续行驶 134
- 校正轮胎充气压力 134
- 使用 133
- 压缩机 133
- 注入补胎胶 133
- 准备 132
- 用户个人配置 16
- 用于牵引启动和牵引汽车的牵引环 139
- 油表, 见燃油表 63
- 油耗统计, 见平均油耗 64
- 油耗显示, 见平均油耗 64
- 油耗, 见平均油耗 64
- 油量显示, 见燃油表 63
- 油漆养护 126
- 油位 118
- 油箱容积, 见加注量 158
- 油, 见发动机油 118
- 右侧 / 左侧行驶, 大灯调整 105
- 雨量传感器 59
- 预热, 见柴油发动机 49
- 远光灯 83
  - 灯泡更换 129
  - 指示灯 142
- 远光灯辅助功能 84
- 远近光瞬时切换 58
- 阅读灯 86
- 允许的轴荷, 见重量 156
- 允许的总重, 见重量 156
- 运动模式程序, 带 Steptronic 手动换挡模式的自动变速箱 53
- 运输安全保护件, 见固定装载物 106

## Z

- 杂物箱 94
- 再生轮胎 115
- 照明
  - 灯泡和车灯 128
  - 汽车的, 见车灯 81
  - 仪表的 85
- 折叠式软顶
  - 便捷开启 18
- 折叠式软顶养护 125
- 蒸汽喷射器 124, 125
- 正确的坐姿 34
  - 安全带 34
  - 安全气囊 34
- 指示灯和警报灯 11, 142
- 直通装载系统 95
- 制动
  - ABS 73
  - 安全制动 104
  - 手制动器 51
  - 制动灯
    - 灯泡更换 131
    - 两级式 77
  - 制动辅助系统, 见动态制动控制系统 73
  - 制动摩擦片, 磨合 102
  - 制动盘 105
    - 磨合 102
    - 制动装置 102
  - 制动器
    - BMW 保养系统 122
    - 保养需求 68
    - 磨合 102
  - 制动液
    - 保养需求 68
  - 制动装置 102
    - BMW 保养系统 122
    - 磨合 102
    - 盘式制动器 105
  - 置物盒, 见杂物箱 94
  - 中部制动灯, 灯泡更换 132
  - 中间扶手 93
  - 中控锁 17
    - 便捷登车及起动车功能 25
    - 从车内 21
    - 从车外 17
  - 中央控制台, 见中央控制台周围 12
  - 中央钥匙, 见集成式钥匙 / 遥控器 16
  - 重装载物, 见装载物放置 105
  - 轴荷, 见重量 156
  - 轴距, 见尺寸 154
  - 主动转向控制 77
  - 驻车灯 83
    - 灯泡更换 129
  - 驻车辅助, 见驻车距离报警系统 72

- 驻车距离警报系统 PDC 72
- 驻车制动器，见手制动器 51
- 贮存包 94
- 转数表 62
- 转弯灯 82
- 转弯灯，见自适应弯道灯 82
- 转弯直径，见尺寸 154
- 转向显示，见转向信号灯 58
- 转向信号灯 58
  - 灯泡更换 130
  - 快速闪烁 58
  - 指示灯 10
- 装载
  - 固定装载物 106
  - 挂车 107
  - 汽车 105
  - 装载物放置 105
- 装载物固定，见装载 106
- 自动
  - 风量 91
  - 空气分配 91
  - 行车灯控制 81
  - 巡航控制 60
- 自动变速箱时的手动操作 53
- 自动车灯
  - 见迎宾灯 81
  - 见远光灯辅助功能 84
- 自动防眩，见远光灯辅助功能 84
- 自动空调 87
  - 自动空气分配 91
- 自动空调的过滤器，见微尘 / 活性炭过滤器 92
- 自动空调的微尘 / 活性炭过滤器 92
- 自动空调的自动程序 91
- 自动空气循环控制 AUC 91
- 自动全开和防眩，见远光灯辅助功能 84
- 自适应弯道灯 82
- 足部照明灯 86
- 组合开关
  - 见刮水装置 59
  - 见转向信号灯 / 远近光瞬时切换 58
- 组合仪表 10
- 最大冷却 90
- 最高车速
  - 带挂车行驶时 108
  - 用于冬季轮胎 116
- 左侧行驶 105
- 座椅 35
  - 加热装置 39
  - 正确的坐姿 34
- 座椅安全带提醒，见系安全带提醒 40
- 座椅及后视镜记忆设置 39



More about BMW

[www.bmw.com.cn](http://www.bmw.com.cn)



Sheer  
Driving Pleasure



01 40 2 605 413 zh